



BIAC

---

**4<sup>e</sup> BIENNALE  
INTERNATIONALE  
DES ARTS  
DU CIRQUE**

---

MARSEILLE • PROVENCE ALPES CÔTE D'AZUR

**21 JANVIER**

**21 FÉVRIER**

**2021**

---

[WWW.BIENNALE-CIRQUE.COM](http://WWW.BIENNALE-CIRQUE.COM)

---

# SOMMAIRE

<b>LES ÉDITOS</b>	<b>5 - 13</b>
<b>UNE PROGRAMMATION AU REFLET DE NOTRE ÉPOQUE</b>	<b>15</b>
<b>MIRAGE</b>	<b>18 - 19</b>
<b>LES CHAPITEAUX DANS LA VILLE</b>	<b>20 - 29</b>
Le village chapiteaux	20 - 27
À la Cité des arts de la rue	28
Au Centre de la Vieille Charité	29
<b>INSTALLATIONS, EXPOSITION,...</b>	<b>30 - 33</b>
<b>LES SPECTACLES DE A À Z</b>	<b>35 - 100</b>
Envie de quoi ?	36 - 37
<b>LES RENCONTRES PROFESSIONNELLES</b>	<b>102 - 107</b>
<b>CIRCUSLINK</b>	<b>108 - 109</b>
<b>INFORMATIONS PRATIQUES</b>	<b>120 - 127</b>
La carte	120 - 121
Les lieux de représentation	122 - 125
Billetterie	126 - 127



© Yohanne Lamoulière et Justine Fournier

# EDITO

## des directeurs artistiques de la Biennale

Plus que jamais, nous devons continuer à rêver, à croire aux lendemains ... Les artistes seront toujours là pour nous aider à ressentir la joie de vivre, ressentir l'émotion de la beauté, vibrer face à l'exploit et nous questionner sur l'évolution de notre monde, nous faire partager leurs inquiétudes et leurs espoirs.

Cette quatrième Biennale est possible, grâce aux 55 partenaires opérateurs culturels de la Région Sud. Ensemble nous avons imaginé un programme dans lequel la diversité et la création sont au rendez-vous avec 78 propositions artistiques dont 37 créations. La BIAC 21 privilégie la présence des femmes dans le cirque en recevant de nombreuses artistes, autrices, metteuses en scène de cirque. Elles seront quinze à être programmées dont Fanny Soriano, Florence Caillon, Melissa Von Vépy, Sophia Perez, Maroussia Diaz Verbeke.

Nous accueillons aussi des artistes qui ont déjà marqué l'histoire du cirque contemporain comme Yoann Bourgeois qui sera l'artiste phare de cette édition et Johann Le Guillerm, Nikolaus Holz..., et des compagnies emblématiques comme la compagnie XY, Akoréacro ou le Groupe acrobatique de Tanger...

Nous abordons la question du répertoire avec plusieurs compagnies qui présentent d'anciennes créations et d'autres qui s'inspirent d'œuvres mythiques comme *le Lac des cygnes* ou *Carmen* ... Dans ce cadre, Archaos et Sylvie Guillermin remontent *Parallèle 26*, spectacle qu'ils avaient créé en 2006, en associant à ce projet d'insertion professionnelle le Pôle National Supérieur de Danse de Cannes et l'école de cirque professionnalissante Piste d'Azur.

Carrefour incontournable pour les professionnels internationaux du spectacle vivant, les rencontres professionnelles auxquelles participeront des programmeurs de plus de 30 nationalités seront le lieu de débats, conférences, tables rondes et ateliers collaboratifs qui aborderont des thématiques transversales à la programmation de la BIAC et aux enjeux cruciaux de notre profession pour une activité plus « soutenable » : La place des femmes, le développement durable, la mobilité...

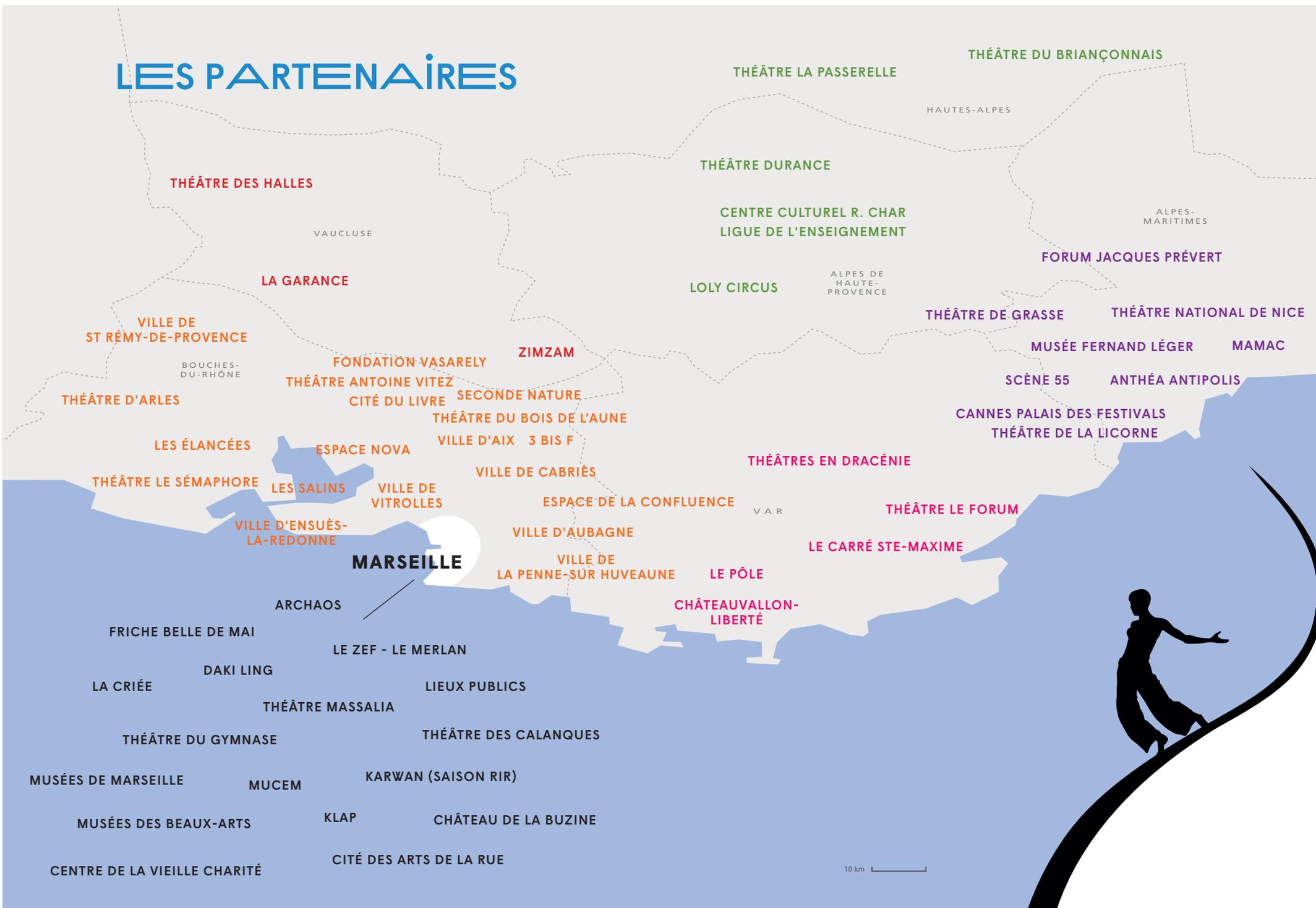
Au cœur de ces enjeux cruciaux, le Projet Européen de coopération CircusLink, cofinancé par le programme Europe Créative de l'Union Européenne, dont la BIAC est le chef de file, permettra de montrer la richesse et la diversité de la scène circassienne européenne.

Après la période que nous avons traversée, pendant laquelle les liens humains étaient plus limités, nous croyons que c'est au travers de la culture et pour notre part, du cirque, que nous pourrions ensemble réinventer des liens.

### **Raquel Rache de Andrade et Guy Carrara**

Co direction d'Archaos Pôle National Cirque et de la BIAC

# LES PARTENAIRES



La 4<sup>e</sup> édition de la Biennale Internationale des Arts du Cirque est un signe d'espoir. En temps d'épidémie et de repli sur soi, nous avons besoin de ce témoignage de résistance, qui oppose à l'anxiété d'une épidémie la joie et la bonne humeur séculaires du Cirque.

Les arts du cirque sont ouverts sur le monde, entre prouesses et poésies. Ces artistes parlent à notre imaginaire collectif, ils nous divertissent, nous font rire, nous émerveillent, et – comme tous les artistes – innovent avec leur époque.

Notre époque leur fournit de nouvelles opportunités, d'autres contraintes. Marseille a par exemple pris la décision de ne plus accepter l'exploitation commerciale des animaux sauvages. Mais cela n'a rien enlevé à la curiosité et à l'émerveillement des petits spectateurs.

Cette édition a été réinventée, pour répondre à la crise sanitaire. Elle s'intitule « Chapiteaux dans la ville » et mettra à l'honneur, dans les musées de Marseille, des femmes auteures circassiennes et des artistes emblématiques de la discipline.

La Biennale Internationale des Arts du Cirque devient un des rendez-vous culturels de Marseille. L'engouement populaire qui l'accompagne prouve que la culture est accessible à tous, elle est le symbole de ce que peut être une politique culturelle moderne, qui atteint plusieurs objectifs fondamentaux : soutenir les artistes, en les aidant à créer et à faire partager leur création avec le plus grand nombre ; être généreuse et ouverte, en permettant à chacun, quelle que soit sa place dans la société, de rêver et de se construire grâce à un accès facilité à la culture ; susciter une énergie collective, en fédérant des partenaires culturels, économiques, médiatiques et institutionnels ; promouvoir un territoire, sa richesse, sa diversité, ses potentialités.

Je remercie Raquel Rache de Andrade et Guy Carrara, ainsi que leur équipe, pour leur engagement sur ce champ artistique, qui nous rassemble.

Je souhaite à toutes et à tous un magnifique festival.

**Michèle Rubirola**  
Maire de Marseille

Depuis 2015, la Biennale Internationale des Arts du Cirque met à l'honneur, avec un engagement exemplaire, les arts du cirque dans la Région Sud Provence-Alpes-Côte d'Azur. En quelques années, ce rendez-vous est devenu l'un des plus importants festivals de cirque contemporain au plan international. C'est la vitrine du cirque d'aujourd'hui. Pour faire face à la crise sanitaire qui bouleverse le secteur du spectacle vivant, cette quatrième édition propose de nombreuses rencontres professionnelles auxquelles des programmateurs du monde entier vont participer : il s'agit d'un moment d'autant plus crucial pour les artistes circassiens que leur avenir dépend aussi des tournées européennes et internationales.

C'est aussi un moment fort d'ouverture à tous les publics. Cet engagement essentiel est au cœur des missions du ministère de la culture, afin de transmettre à tous la richesse de notre création artistique.

Enfin, la place des femmes artistes dans le cirque contemporain progresse et je m'en réjouis. Nous avons tant besoin de la diversité créative, de la différence de regards sur le monde pour partager ensemble de grands moments d'émotions.

Merci à Raquel Rache de Andrade, à Guy Carrara et à leur équipe pour leur ténacité afin que vive cette formidable Biennale. Grâce à leur passion commune pour le cirque, cette nouvelle édition va être à nouveau un grand moment de fête, de partage et d'art populaire.

Bon festival à toutes et à tous,

**Roselyne Bachelot-Narquin**  
Ministre de la Culture

La Biennale internationale des arts du cirque illustre avec bonheur le tempérament du Sud : créatif, surprenant, intense et forcément ouvert et pluriel. Au vu des compagnies, des spectacles et de la place donnée aux artistes féminines, ce sont à nouveau le monde, le talent, la découverte et l'échange qui vont être mis à l'honneur.

Nous devons saluer Archaos, pôle national cirque en Provence-Alpes-Côte d'Azur pour cette nouvelle édition. Toujours déterminé à mettre en lumière l'éclectisme et l'inattendu, la performance et l'originalité, Archaos est au fait de l'universalité et de la liberté propres aux arts circassiens.

La culture favorise l'ouverture aux autres et l'émancipation de chacun. Elle est aussi le résultat d'un travail intense porté par des professionnels qu'il faut impérativement soutenir dans une période où leur capacité d'agir est mise à mal. Les rencontres professionnelles de la Biennale ainsi que les échanges autour du projet européen de coopération CircusLink vont participer à la relance indispensable du spectacle vivant.

S'il a fallu agir dans l'urgence, notamment par des aides exceptionnelles aux acteurs culturels, la concertation avec les professionnels se poursuit. Elle débouche sur la poursuite de notre mobilisation sur tout le territoire en fonction des réalités de terrain mais aussi en accord avec les mesures gouvernementales. Notre action commune est plus que jamais nécessaire pour la survie de toutes les filières artistiques et culturelles, foisonnantes, inventives et essentielles à notre épanouissement.

Nous nous réjouissons des rendez-vous prévus durant les quatre semaines de la Biennale, tant à Marseille que dans de nombreuses villes de Provence-Alpes-Côte d'Azur, et saluons très chaleureusement tous les participants à cet événement désormais incontournable.

### **Renaud Muselier**

Président de la Région Provence-Alpes-Côte d'Azur

### **Christian Estrosi**

Président délégué de la Région Provence-Alpes-Côte d'Azur

### **En piste pour la BIAC 2021 !**

La Biennale internationale des arts du cirque (BIAC), organisée par Archaos, compagnie emblématique du cirque contemporain, revient du 21 janvier au 21 février 2021 pour une quatrième édition qui s'annonce pleine de surprises. La BIAC a toujours su révéler le meilleur des artistes qui recherchent et explorent de nouveaux territoires. Pendant un mois à Marseille et dans toute la région, le cirque va se déployer pour émerveiller, interroger, surprendre. Un temps culturel fort dont l'aura va bien au-delà de nos frontières : la BIAC a su s'imposer comme le plus grand rendez-vous mondial du cirque. Lors de la précédente édition, ce sont plus de 114 000 spectateurs qui ont ainsi assisté à 288 représentations et plus de 650 professionnels venus du monde entier qui se sont déplacés pour voir les créations.

Cette année, petits et grands pourront découvrir ou redécouvrir des compagnies venues de France, du Portugal, d'Argentine, de Syrie, d'Israël, de Taïwan... Le monde du cirque sera littéralement présent aux quatre coins de notre territoire. Grâce à cette programmation ouverte sur le monde et éclectique, le public pourra découvrir le meilleur du cirque contemporain et les artistes de demain.

La BIAC attire également des professionnels de tous horizons qui viennent à la fois débattre et faire leur marché, au gré des quelques 78 spectacles, dont 37 créations. Une dynamique qui permet aux compagnies régionales de se faire connaître davantage, voire de s'exporter.

Partenaire fidèle de l'événement, le Département se félicite que la BIAC développe une politique d'ouverture et de sensibilisation à l'ensemble des publics, s'inscrivant pleinement dans les orientations de sa politique culturelle.

Par sa présence, le Département réaffirme sa volonté d'accompagner, de renforcer, de valoriser une offre culturelle de qualité, durable, variée et bien répartie sur l'ensemble du territoire.

Grâce à sa richesse et son envergure, la Biennale internationale des arts du cirque est un atout pour le rayonnement et l'attractivité de la Provence.

Le Département vous souhaite de profiter pleinement de ces spectacles !

### **Martine Vassal**

Présidente du Conseil départemental des Bouches-du-Rhône  
Présidente de la Métropole Aix-Marseille-Provence

# L'engagement de la Fondation BNP Paribas pour la danse & le cirque

## Soutenir la création

La Fondation BNP Paribas soutient la création en danse et cirque depuis plus de 30 ans. Elle a choisi une méthode d'accompagnement de long terme afin de faciliter le temps de recherche et de création des compagnies.

## Imaginer les arts vivants à l'ère numérique

La Fondation BNP Paribas s'intéresse aux liens nouveaux entre création artistique et innovation technologique. Elle apporte sa contribution aux expérimentations et à l'émergence de nouvelles propositions artistiques.

Elle est à l'initiative du premier Dansathon européen. Elle est partenaire du film en réalité virtuelle *Fugue VR*, de la plateforme *numeridance.tv* et du *Dance Archive Project* au Japon.

## Favoriser les échanges internationaux

La Fondation BNP Paribas est mécène historique de grandes institutions du spectacle vivant. Désireuse de contribuer au dialogue entre les cultures, elle soutient la Biennale Internationale des Arts du Cirque (BIAC) depuis de nombreuses années, rendez-vous incontournable de la scène internationale circassienne.

### ELLE ACCOMPAGNE 17 ARTISTES ET LEURS COMPAGNIES :

Alexander Vantourhout, Amala Dianor (Cie Amala Dianor), Anne Teresa De Keersmaecker (Cie Rosas), Chloé Mogila (Cie Rhizome), Crystal Pite (Cie Kidd Pivot), Etienne Saglio (Cie Monstre(s)), HOFESH SHECHTER COMPANY, (LA) HORDE, Jann Gallols (Cie BurnOut), Kaori Ito (Cie Hlmé), Phila Ménard (Cie Non Nova), Stel Larbi Cherkaoui (Cie Eastman), Tatiana-Moslo Bongonga (Cie Basinga), Cie Wang Ramirez, Cie XY, Yann Frisch (Cie L'absente), Yoann Bourgeois.

### ELLE ACCOMPAGNE ÉGALEMENT :

Le Festival Montpellier Danse, le Centre National de la Danse, La Fabrique Chaillot - Théâtre National de la Danse, la Maison de la Danse de Lyon et l'Opéra National de Paris.



© Géraldine Aresteanu - Yoann Bourgeois, *Celui qui tombe* | Design : Blend.fr



Sous l'égide de la Fondation de France

# FOCUS ARTISTE

## YOANN BOURGEOIS

Durant cette biennale, Yoann Bourgeois a choisi de vous écrire une suite de lettres. Cette correspondance accompagnera chacun de ses spectacles.

### PREMIÈRE LETTRE :

Je pourrais vous dire combien j'apprécie que la BIAC me donne l'occasion de présenter un ensemble de pièces. Cette occasion rare est l'opportunité d'appréhender un processus au long court. D'arpenter une recherche. Et de faire surgir, peut-être, les motifs existentiels qui sous-tendent celle-ci.

Je poursuivrais, sans doute, en argumentant que c'est un joli moyen d'enrayer un rapport consumériste à l'œuvre.

Je vous expliquerais ensuite la règle du jeu :

Ce petit mot est la première lettre d'une correspondance que nous pourrions tisser pendant cette biennale. Chaque pièce serait l'occasion de vous écrire encore. Vous pourriez articuler, ainsi, certains morceaux épars.

Je continuerais donc cette première lettre en vous disant combien je suis touché que mon travail soit reconnu dans le cadre de cette grande fête du cirque. Et si je me suis toujours méfié des formes de replis, qu'ils soient disciplinaires ou identitaires (ayant ainsi, je l'espère, poussé ma pratique vers quelques lisières), je n'oublie pas, cependant, que je ne suis qu'un saltimbanque.

Je pourrais donc vous écrire cela. Et tout cela serait vrai.

Mais il y a plus important. Ou plutôt : plus urgent.

Comment l'ignorer ? La catastrophe écologique que nous traversons est d'une gravité sans précédent.

Elle doit nous inspirer de nouvelles façons de vivre, qui engagent d'autres relations au vivant. Notre acception du vivant doit s'élargir, s'aventurer au-delà des anciennes lignes de démarcations. C'est la raison pour laquelle, nous artistes, avons une responsabilité cruciale : nous devons accroître la gamme affective et perceptive vis-à-vis des autres vivants, qu'ils soient humain ou non-humain.

Et nos spectacles peuvent être des moyens puissants de chérir l'énigme du vivant.

Le miracle du spectacle n'a pas toujours lieu. Mais je sais que c'est lui, secrètement, que nous désirons tous. La condition minimum de ce miracle est une extraordinaire attention.

Et voilà ce qui nous fait défaut aujourd'hui. Voilà pourquoi la poésie et l'art vivant me semblent plus que jamais nécessaires.

Parmi l'incroyable enchevêtrement de liens qui unissent les êtres, j'ai choisi d'observer nos interactions fondamentales par le biais de dispositifs qui amplifient des phénomènes physiques. À travers cette constellation grandissante de dispositifs, je me suis donné pour quête autant de tentatives d'atteindre un point de suspension. Car je ne vois plus d'autres alternatives pour vivre. J'ai alors dédié ma vie à cette recherche. Puisse-t-elle humblement contribuer à faire émerger une société meilleure.

Amicalement,

Yoann Bourgeois



© Yohanne Lamoulière et Justine Fournier

## UNE PROGRAMMATION AU REFLET DE NOTRE ÉPOQUE

**La BIAC offre une belle opportunité de découvrir et rencontrer la diversité des écritures actuelles du cirque contemporain. Sans cesse novateur et curieux, le cirque est au reflet de son époque. Nous avons souhaité pour la programmation de cette 4<sup>ème</sup> édition, faire écho à des questionnements actuels.**

A commencer par l'écriture au féminin dans les Arts du cirque. Depuis 40 ans, les femmes participent de plus en plus à la création circassienne contemporaine. Aujourd'hui ce sont des personnalités fortes et inventives, qui mettent à la lumière du jour leur manière d'écrire, qui alimentent et réinventent la création dans le cirque. Ainsi 19 spectacles et créations portés par des femmes sont programmés sur cette édition.

Raquel Rache de Andrade et Guy Cararra, codirecteurs d'Archaos-Pôle National Cirque, réfléchissent et s'engagent depuis plus de 30 ans pour la création d'un répertoire des Arts du cirque. Partenaire d'un cycle de rencontres initié en 2019, il nous paraît important au sein d'une biennale de création de valoriser également les pièces de Répertoire. Pièce à succès, majeure, historique, emblématique, de référence... sont autant de qualificatifs qui font qu'une œuvre de spectacle vivant

entre dans un patrimoine commun, à la disposition de tous. Qu'en est-il pour le cirque ?!

Enfin, les échanges et projets internationaux font la richesse de la création circassienne aujourd'hui. En ces temps troublés et bouleversés, où les frontières sont en partie fermées, les déplacements limités et les mesures sanitaires strictes au niveau mondial, une programmation internationale était difficile à mettre en place. Aussi, questionner la notion de mobilité des œuvres et des artistes nous apparaît à ce jour plus que jamais fondamental. Archaos, porteur du projet européen CircusLink sur la mobilité des œuvres (projet 2019-2022), proposera un focus sur ces questionnements et solutions envisagées.

Si ces thématiques seront abordées au cours des deux temps forts de rencontres professionnelles, il est à noter que d'autres axes occuperont une place importante dans la réflexion, comme le contexte sanitaire mondial actuel ou encore les indispensables démarches de développement durable.

Le cirque a encore de beaux jours devant lui, plus que jamais nécessaire, porteur d'espoir et de renouveau !

Voir la programmation p. 34-35

### LA TOURNÉE DANS LES MUSÉES

**Le cirque est l'art de tous les possibles et possible dans tous les lieux !**

Les Arts du cirque sont riches de passerelles entre les arts, sans frontière, des arts plastiques à la vidéo, en passant par la physique ou l'invention de nouveaux agrès.

Depuis sa première édition, la BIAC a pour souhait de permettre au cirque de rencontrer de nouveaux lieux, de nouveaux espaces et de nouveaux publics. Débutée avec le Mucem puis le FRAC à Marseille, cette aventure s'est développée avec le Musée des Beaux-Arts à Marseille, Le Musée Fernand Léger à Biot, la Fondation Vasarely à Aix-en-Provence et le MAMAC à Nice.

### À VOIR

#### RENVERSANTE

par Les Hommes de Mains  
Une création In situ au MAMAC, Nice  
Sam 20 fév  
+ d'info p.87

#### YIN ZÉRO

par la Compagnie Monad  
Fondation Vasarely, Aix-en-Provence  
Jeu 4 fév · 11h et 16h  
Musée des Beaux-Arts, Marseille  
Ven 5 fév · 13h et 15h  
Mucem (Hall J4), Marseille  
Sam 6 fév · 14h30 et 16h  
Musée national Fernand Léger, Biot  
Dim 7 fév · 11h30 et 15h  
+ d'info p.100

# Télérama

DÉCOUVREZ NOS SÉLECTIONS

SORTIR OU  
RESTER CHEZ SOI ?  
POUR FAIRE VOS CHOIX

REJOIGNEZ-NOUS SUR

## Nos métiers, vous faciliter la ville

tunnels prado

**Accor**, leader européen et groupe mondial de l'hôtellerie, est implanté, depuis 1969, dans la grande métropole marseillaise (avec l'ouverture du premier Novotel à proximité de l'aéroport).

Le Groupe Accor propose plus de 4 000 chambres sur Marseille et la périphérie, de l'hôtellerie de luxe à l'hôtellerie économique avec ses enseignes Sofitel, Mgallery, Pullman, Novotel, Mercure, Adagio, Mama Shelter, Ibis, Ibis styles, Ibis budget, Greet, HotelF1.

En 2019, **Accorhotels** devient **ALL - Accor Live Limitless**. Une offre augmentée et un programme de fidélité ré imaginé, hôtels, restaurants et moments inoubliables...

Depuis 1969, le Groupe s'est efforcé d'accompagner le développement économique et touristique de la ville. **La Biennale Internationale des Arts du Cirque, Provence Alpes Côte d'Azur** sera l'occasion de produire un éventail exceptionnel de manifestations qui aura un triple objectif de renforcer l'attractivité du Grand Marseille, de fédérer autour d'un projet commun la population dans toute sa diversité et de promouvoir le tissu économique de la métropole.

Les hôtels du groupe Accor soutiennent **La Biennale Internationale des Arts du Cirque, Provence Alpes Côte d'Azur**, par des actions de partenariat et en particulier au travers de l'accueil des artistes.

[www.group.accor.com](http://www.group.accor.com) | [www.all.accor.com](http://www.all.accor.com)

**ALL ACCOR LIVE LIMITLESS**

# S'émerveiller...

## À Marseille, évidemment !

**Métropole Aix-Marseille Provence**

**Marseille**  
OFFICE DE TOURISME  
ET DES CONGRÈS

# MIRAGE

## L'OUVERTURE DE LA BIAC

3 SPECTACLES, 2 LIEUX

### DANS LES AIRS !

**CENTRE DE LA VIEILLE  
CHARITE, MARSEILLE**  
SAM 23, DIM 24 JAN • 11H  
TARIF : 5€



© Nicolas Delbouille

#### RESPIRE, UNE TRAVERSÉE FUNAMBULE

##### LES FILLES DU RENARD PÂLE

Vous allez assister à une ascension funambule féminine de haut vol ! En équilibre, le vide grandit sous ses pieds. Accompagnée par une musique en live, ils avancent ensemble dans cette traversée du monument emblématique et historique de Pierre Puget. *Respire* est une respiration nécessaire, une note optimiste, l'espoir pour continuer d'avancer, toujours.

30mn • dès 3 ans  
Funambule  
France



#### INFORMATIONS PRATIQUES

**Centre de la Vieille Charité**  
2 rue de la Charité, 13002 Marseille

Si vous venez à plusieurs, pensez au Pédibus ! C'est bon pour la santé, économique et convivial ! • **VELO** Stations « Le Vélo » rue de la République et av. Robert Schuman • **BUS** n°49 arrêt La Major / n°55 arrêt Sadi Carnot • **TRAM** T2 et T3 arrêts République Dames et Sadi Carnot • **MÉTRO** M1 Vieux-Port et Colbert, M2 Jules Guesde • **STATIONNEMENT** Parking payant Phocéens rue J.M Cathala Le quartier du Panier. Privilégiez les transports en commun !  
**BAR-RESTAURATION** Sur site à la Vieille Charité (sous réserve des protocoles sanitaires en vigueur).

Attention ! En raison de la crise sanitaire, les horaires des spectacles sont susceptibles d'être modifiés > biennale-cirque.com

## COUP DOUBLE !

UN SEUL BILLET POUR VOIR DEUX SPECTACLES

**ARCHAOS, MARSEILLE**  
SAM 23, DIM 24 JAN • 15H  
TARIF : 5€



© DR

#### JAMAIS EN RETRAITE CIE ZANIA

Ce spectacle est une véritable déclaration d'amour à nos grands-mères et une revendication de leur place dans notre société. Perchées sur leur corde molle et vélo acrobatique, ces deux vieilles dames à l'amitié débordante et à la joie maladroite nous parle de la vieillesse avec humour et tendresse.

30mn • dès 4 ans  
Vélo acrobatique, corde molle  
France



© Hors surface

#### LE POIDS DES NUAGES HORS SURFACE

Inspiré par le mythe d'Icare, *Le poids des Nuages* explore la relation de deux hommes à travers leurs quêtes d'absolu. Sur et sous une immense toile de trampoline, ces artistes incarnent le rêve d'Icare, celui de voler, la capacité de l'homme à insister, à se dépasser et à réinventer...

30mn • dès 3 ans  
Trampoline, échelle, acronet  
France



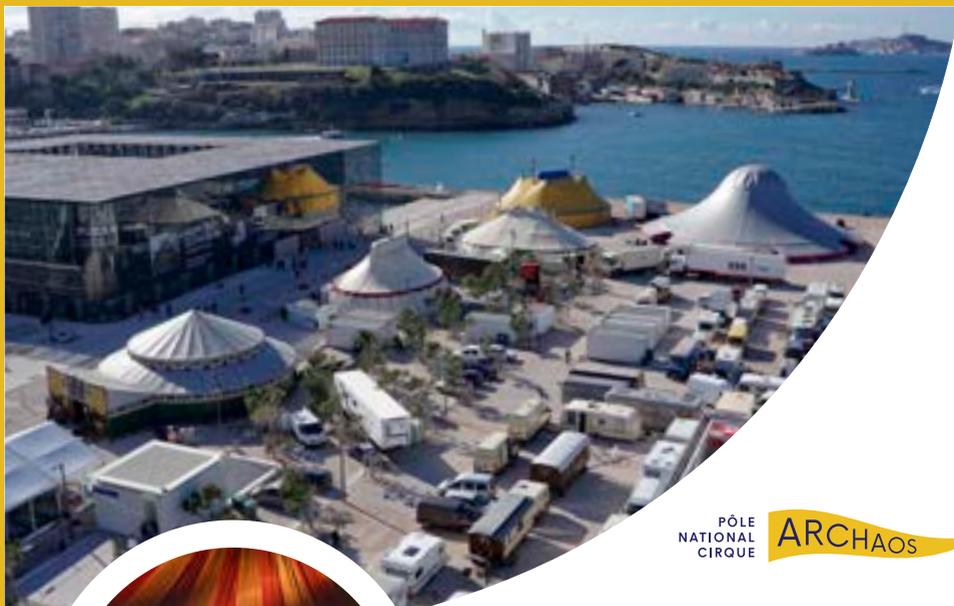
#### INFORMATIONS PRATIQUES

**Archaos, Pôle National Cirque**  
22 Bd de la Méditerranée, 13015 Marseille

**VÉLO** Parc à vélo sur place • **BUS** n°70 arrêt Méditerranée / n°25 et B2 arrêt Billoux Mairie 15-16 • **MÉTRO** M2 Gèze puis 10 mn à pied • **STATIONNEMENT** Peu de places de parking disponibles. Privilégiez les transports en commun et le covoiturage ! • **BAR-RESTAURATION** Sur site (sous réserve des protocoles sanitaires en vigueur).

Attention ! En raison de la crise sanitaire, les horaires des spectacles sont susceptibles d'être modifiés > biennale-cirque.com

# LES CHAPITEAUX DANS LA VILLE



© Matthieu Colin

© Jérémy Paulin



## LE MAGIC MIRROR

Emblématique, évocateur d'un imaginaire lié au cirque, festif et chaleureux, le Magic Mirror est de retour pour le régal des petits et des grands !

## LE VILLAGE CHAPITEAUX ESPLANADE DU J4 À MARSEILLE

Désormais incontournable et cœur de la manifestation, le Village chapiteaux déploie à nouveau ses toiles colorées pour notre plus grand bonheur. Pour cette édition, il s'installe sur l'esplanade du J4, face à la mer, entouré par le Mucem et la cathédrale de la Major.

Place au cirque !

PÔLE NATIONAL CIRQUE **ARCHAOS**

## LE VILLAGE CHAPITEAUX



© Grégoire Korganow

## TERCES

**CIRQUE ICI**  
**JOHANN LE GUILLERM**

Entre cabinet de curiosité et cirque d'objets, *Terces* est un livre ouvert sur un monde de perceptions et d'expériences qui se donne à voir comme une paréidolie.

Voir p.  
92

### CRÉATION

1h30 • dès 7 ans • Spectacle sur piste

#### TARIF

Plein 25 € | Réduit 20 € | Tarif AMU 15 €  
Enfants -12 ans 15 € | Famille 66 €  
Tarif Pass 3 spectacles et Pass Journée : voir p.26

## ELLE/S

**L'ENVOLEE CIRQUE**

*ELLE/S* questionne l'ambiguïté des relations fusionnelles et notamment gémellaires. C'est une réflexion sur l'autre, son miroir, nos solitudes et notre désir de distinction.

Voir p.  
49

### CRÉATION

1h10 • dès 4 ans • Acrobatie aérienne

#### TARIF

Plein 22 € | Réduit 17 € | Tarif AMU 12 €  
Enfants -12 ans 14 € | Famille 58 €  
Tarif Pass 3 spectacles et Pass Journée : voir p.26



© Ian Grandjean

## VILLAGE CHAPITEAUX, ESPLANADE DU J4, MARSEILLE

**SAM 30 JAN • 19H**  
**DIM 31 JAN • 14H**

© Attention Fragile



# JE SUIS CARMEN

**ATTENTION FRAGILE**

Carmen et l'opéra se sont liés au cirque. C'est un mariage mixte, mais qui marche si bien. Nous sommes tous Carmen. Carmen, c'est le cirque incarné !

Voir p. 57

## CRÉATION

1h30 • dès 10 ans • Mât chinois, chant lyrique

### TARIF

Plein 20 € | Réduit 15 € | Tarif AMU 10 €  
Enfants -12 ans 13 € | Famille 54 €  
Tarif Pass 3 spectacles et Pass Journée : voir p.26

VILLAGE CHAPITEAUX  
ESPLANADE DU J4, MARSEILLE

VEN 5 FÉV • 17H  
SAM 6 FÉV • 17H  
DIM 7 FÉV • 14H  
VEN 12 FÉV • 15H30  
SAM 13 FÉV • 16H30  
DIM 14 FÉV • 11H  
VEN 19 FÉV • 16H30  
SAM 20 FÉV • 16H30  
DIM 21 FÉV • 14H

# L'AVIS BIDON - FACE A

**CIRQUE LA COMPAGNIE**

Dans ce spectacle, l'expression est autant physique que verbale. Ça bouge, ça saute, ça tombe et ça carbure à l'adrénaline pure !

Voir p. 60



© Marlene Braka

VILLAGE CHAPITEAUX  
ESPLANADE DU J4, MARSEILLE

JEU 11 FÉV • 17H  
VEN 12 FÉV • 17H  
SAM 13 FÉV • 18H  
DIM 14 FÉV • 14H  
VEN 19 FÉV • 18H  
SAM 20 FÉV • 18H



CIRCUSLINK

### TARIF

Plein 22 € | Réduit 17 € | Tarif AMU 12 €  
Enfants -12 ans 14 € | Famille 58 €  
Tarif Pass 3 spectacles et Pass Journée : voir p.26

Spectacle programmé dans le cadre du projet CircusLink, co-financé par le programme Europe Créative de l'Union Européenne



Attention ! En raison de la crise sanitaire, les horaires des spectacles sont susceptibles d'être modifiés > biennale-cirque.com

## INSTALLATION



© Cécile Léna

# COLUMBIA CIRCUS

**CÉCILE LÉNA**

Entrez dans La caravane ! Vous êtes invité à plonger dans un décor immersif, celui de la vie de Columbia, artiste trapéziste.

Voir p. 31

VILLAGE CHAPITEAUX,  
ESPLANADE DU J4,  
MARSEILLE

VEN 29 JAN • 17H30 À 20H30  
SAM 30 JAN • 17H À 20H  
DIM 31 JAN • 13H À 16H  
SAM 6 FÉV • 16H30 À 20H  
DIM 7 FÉV • 13H À 16H  
SAM 13 FÉV • 16H À 20H  
DIM 14 FÉV • 10H30 À 16H  
VEN 19 FÉV • 16H À 20H30  
SAM 20 FÉV • 16H À 20H  
DIM 21 FÉV • 13H À 16H

20mn/spectateur • dès 8 ans

Gratuit dans la limite des places disponibles et sous réserve des protocoles sanitaires en vigueur.

## EXPOSITION



© Y. Lamoulère et J. Fournier

# DÉCOLLAGE

**YOHANNE LAMOULÈRE ET JUSTINE FOURNIER**

Entrez dans un univers où le cirque, la photo et le collage fusionnent avec poésie !

Voir p. 32

VILLAGE CHAPITEAUX,  
ESPLANADE DU J4,  
MARSEILLE

VEN 29 JAN • 17H30 À 21H  
SAM 30 JAN • 16H30 À 21H  
DIM 31 JAN • 12H30 À 18H30  
JEU 4 FÉV • 18H À 21H  
VEN 5 FÉV • 16H À 21H  
SAM 6 FÉV • 16H À 21H  
DIM 7 FÉV • 12H30 À 18H30  
JEU 11 FÉV • 16H À 21H  
VEN 12 FÉV • 14H30 À 21H  
SAM 13 FÉV • 15H30 À 21H  
DIM 14 FÉV • 10H À 18H30  
JEU 18 FÉV • 18H À 21H  
VEN 19 FÉV • 15H30 À 21H  
SAM 20 FÉV • 15H30 À 21H  
DIM 21 FÉV • 12H30 À 18H30

Dès 5 ans

Gratuit, aux jours et heures d'ouverture du Village chapiteaux

## ATELIER PARTICIPATIF



© DR

# DÉMOCRATIE

**CCN2 - GRENOBLE YOANN BOURGEOIS**

Yoann Bourgeois propose de renverser le rapport habituel du spectateur-observateur en l'invitant à s'impliquer physiquement.

Voir p. 32

VILLAGE CHAPITEAUX,  
ESPLANADE DU J4,  
MARSEILLE

VEN 29 JAN • 17H30 À 20H30  
SAM 30 JAN • 16H30 À 20H30  
DIM 31 JAN • 12H30 À 18H30

20mn environ • dès 10 ans

Gratuit dans la limite des places disponibles et sous réserve des protocoles sanitaires en vigueur.

LES CHAPITEAUX DANS LA VILLE

Attention ! En raison de la crise sanitaire, les horaires des spectacles sont susceptibles d'être modifiés > biennale-cirque.com

## ACTIONS ENVERS LES PUBLICS



© Jérémy Paulin

### LES PARCOURS ZÉLÉS

Pour les classes collèges et lycées  
Inscription auprès d'Emmanuelle Borsoni,  
chargée de mission Arts du Cirque auprès de la  
DAAC : daac.arts-cirque@ac-aix-marseille.fr

Porter avec zèle un regard sensible et curieux sur un spectacle !  
Avant d'assister à un spectacle au Village chapiteaux, une médiatrice de la BIAC accueillera les élèves pour partager avec eux les intentions artistiques de la compagnie et leur donner quelques clés sur les esthétiques du cirque contemporain. De retour en classe, le/la professeur leur proposera un exercice d'écriture consistant à créer la « Une » d'un journal numérique et décalé à partir de leur expérience de spectateur.

### ACCESSIBILITÉ

Plusieurs dispositifs sont disponibles pour faciliter l'accès au spectacle vivant

**Pour les collégiens** > La Carte Collégiens de Provence : elle permet des avantages et des réductions sur l'achat de places de spectacles.  
+ info : collegiendeprovence.fr

**Pour le champ social** > Le dispositif *Ensemble en Provence* permet aux groupes du champ social hors Marseille de bénéficier d'un transport en car gratuitement.  
+ info : departement13.fr/ensemble-en-provence

**Pour le champ social** > le dispositif Culture du cœur permet de bénéficier d'invitations.  
+ info : culturesducoeur.org

**Pour les étudiants** > Ce dispositif permet via la carte étudiant de bénéficier d'une réduction de 5€ sur le tarif réduit sur l'achat de places de spectacles.  
+ info : univ-amu.fr/fr/public/pacteamu

### FORMATION « PROCESSUS DE CRÉATION A PARTIR D'UNE ŒUVRE DE RÉPERTOIRE » AVEC LA COMPAGNIE AZEÏN (DISPOSITIF PAF)

Pour les enseignants  
Inscription auprès de la DAAC

Afin de nourrir l'expérience des professeurs d'EPS amenés à encadrer des processus de création cirque avec leurs élèves, Archaos en partenariat avec la compagnie de cirque Azeïn et la DAAC a imaginé une formation spécifique. Cette formation s'articule autour du spectacle de cirque Lily Water, une adaptation du roman « L'Écume des jours » de Boris Vian par Audrey Louwet, metteuse en scène de la compagnie Azeïn. Au cours de ce stage, Audrey Louwet proposera aux professeurs d'EPS des exercices pratiques et des outils pour adapter une œuvre littéraire dans une création circassienne.

### DES PLACES A 3€ POUR LES GROUPES SOCIAUX ET SCOLAIRES

Info et inscription : resa@archaos.fr

Ouvrir les portes de ses chapiteaux au plus grand nombre, c'est un engagement fort de la BIAC depuis sa toute première édition. Le lieu emblématique du Village chapiteaux permet à chacun de trouver matière à imaginaire et de se confronter à la richesse des esthétiques du cirque.

Les personnes en situation de précarité ou de handicap peuvent bénéficier, via des structures relais, d'un accès facilité aux spectacles du Village chapiteaux.

Pour les scolaires du primaire à la terminale, des représentations leur sont entièrement dédiées. Ces séances peuvent être préparées en amont par les professeurs grâce aux dossiers pédagogiques conçus spécialement par l'équipe de la BIAC.

## LA BIAC S'ENGAGE DANS UNE DÉMARCHE RESPONSABLE

Depuis la première édition de la BIAC en 2015, nous avons souhaité porter une attention particulière à la question environnementale et citoyenne.

Chaque BIAC est l'occasion de développer de nouvelles actions et de réfléchir à de nouveaux modes opératoires : réemploi, usage raisonné des ressources, mutualisation, optimisation et réduction des déchets, etc. Le Village chapiteaux, mini ville reconstituée, offre durant deux mois une formidable opportunité d'évaluer, mesurer, tester et expérimenter l'impact de notre démarche. A l'issue de la manifestation, nous pourrions évaluer nos actions et mettre en partage avec vous nos réussites et nos apprentissages.

Pour cette édition 2021, avec le soutien de l'ADEME et de la Région, nous portons une attention toute particulière sur trois grands enjeux.

### RESTAURATION

Approvisionnement en circuit court, fournisseurs en agriculture biologique ou raisonnée, restauration végétarienne privilégiée sur l'alimentation carnée.

### ÉNERGIE-CLIMAT

Chauffage au bois et technique de brassage d'air pour réduire la consommation énergétique et la production de CO<sub>2</sub>, led longue vie pour l'éclairage du site.

### DÉCHETS

Réduction, tri et recyclage des déchets, adhésion à la charte « Drastic on plastic », suppression de la vaisselle plastique jetable, réemploi pour l'aménagement du site.

### QU'EST-CE QUE L'ÉCONOMIE CIRCULAIRE ?

Plutôt qu'un schéma linéaire de la consommation à la destruction de ressources, l'économie circulaire propose un fonctionnement économique plus responsable et reposant sur plusieurs pratiques, notamment :

- Un approvisionnement durable
- L'éco-conception
- Une écologie industrielle et des pratiques de mutualisation
- Une consommation responsable
- L'usage plutôt que la possession
- Le réemploi et la réparation
- Le traitement des déchets



# BILLETTERIE INFORMATIONS PRATIQUES

## POINTS DE VENTE / INFORMATION

Réservez vos places en ligne sur :  
[www.biennale-cirque.com](http://www.biennale-cirque.com)

> **Au Village chapiteaux** – dans la limite des places disponibles : A partir du vendredi 29 janvier 2021, un guichet sera ouvert 1h avant le 1er spectacle. Les places y sont en vente dans la limite des places disponibles.

> **Réseau Fnac** (Magasins Fnac, Carrefour, Géant, Système U, Intermarché)  
[www.fnac.com](http://www.fnac.com) – [www.carrefour.fr](http://www.carrefour.fr)  
[www.francebillet.com](http://www.francebillet.com) et points de vente habituels

> **Office du tourisme de Marseille**  
11, La canebière 13001 Marseille  
(Du lun au sam de 9h à 19h, le dim de 10h à 17h)  
[www.marseille-tourisme.com](http://www.marseille-tourisme.com)

## TARIFS

### TERCES

Plein 25 € | Réduit 20 € | Tarif AMU 15 €  
Enfants -12 ans 15 € | Famille 66 €

### ELLE/S

Plein 22 € | Réduit 17 € | Tarif AMU 12 €  
Enfants -12 ans 14 € | Famille 58 €

### JE SUIS CARMEN

Plein 20 € | Réduit 15 € | Tarif AMU 10 €  
Enfants -12 ans 13 € | Famille 54 €

### L'AVIS BIDON - FACE A

Plein 22 € | Réduit 17 € | Tarif AMU 12 €  
Enfants -12 ans 14 € | Famille 58 €

- Réduit (sur justificatif de - de 3 mois) : demandeurs d'emploi, RSA, étudiants, jeunes entre 12 et 25 ans, adhérents et carte du réseau Fnac
- Famille : valable pour 2 adultes et 2 enfants de la même famille
- Les justificatifs devront être présentés à l'entrée des chapiteaux
- Tarif AMU : Disponible à la billetterie du Village chapiteaux uniquement et dans la limite des places disponibles.

## HORAIRES D'OUVERTURE DU VILLAGE CHAPITEAUX

**VEN 29 JAN • 17H30**  
**SAM 30 JAN • 16H30**  
**DIM 31 JAN • 12H30**  
**JEU 4 FÉV • 18H**  
**VEN 5 FÉV • 16H**  
**SAM 6 FÉV • 16H**  
**DIM 7 FÉV • 12H30**  
**JEU 11 FÉV • 16H**  
**VEN 12 FÉV • 14H30**  
**SAM 13 FÉV • 15H30**  
**DIM 14 FÉV • 10H**  
**JEU 18 FÉV • 18H**  
**VEN 19 FÉV • 15H30**  
**SAM 20 FÉV • 15H30**  
**DIM 21 FÉV • 12H30**

## LES PASS

### PASS 3 SPECTACLES

• **Pass découverte** - 50€  
Terces (p92) + Dans ton cœur (p44) +  
Le Lac des cygnes (p68)

• **Pass Nord** - 45€

Dans ton cœur (p44) + Desiderata (p48) +  
VÃO (p96)

• **Pass Chapiteaux dans la ville** - 47€

Dans ton cœur (p44) + Time to tell (p94) +  
L'avis bidon - Face A (p60)

### PASS JOURNÉE 40 €

Valable pour une journée pendant les week-end suivants :

• **Sam 30 ou dim 31 janvier**  
avec Terces (p92) + ELLE/S (p49)

• **sam 13 ou dim 14 février**  
avec Terces (p92) + L'avis bidon – Face A (p60)

• **sam 20 février**  
avec Terces (p92) + L'avis bidon – Face A (p60)



Si vous venez à plusieurs, pensez au Pédibus ! C'est bon pour la santé, économique et convivial !

- **VÉLO** Parc à vélo disponible à l'entrée du Village chapiteaux. Station « Le Vélo » à l'entrée de l'Esplanade du J4
- **BUS** n°49 ou 82 arrêt "Mucem-St Jean"
- **METRO** M1 Vieux-Port, M2 Joliette
- **PARKING** Souterrain Vieux-Port Fort St Jean - places payantes et limitées. Pensez au covoiturage !
- **BAR-RESTAURATION** sur site au Magic Mirror (sous réserve des protocoles sanitaires en vigueur)

## OFFRE MUCEM / BIAC

Disponible uniquement au guichet du Village Chapiteaux et aux billetteries du Mucem.

Du 21 janvier au 21 février 2021, les visiteurs munis d'un billet pour un spectacle sur le Village Chapiteaux bénéficieront d'un tarif préférentiel de 9€ (au lieu de 11€) pour les expositions du Mucem.

Réciproquement, sur présentation d'un billet du Mucem, les visiteurs bénéficieront d'un tarif réduit sur un des spectacles du Village Chapiteaux-Esplanade du J4 (offre valable 7 jours après la visite au Mucem).

## COMITÉS D'ENTREPRISES, ASSOCIATIONS

Si vous désirez acheter des places pour un comité d'entreprise ou une association, vous pouvez nous contacter au 04 91 55 62 41.

## GROUPES SCOLAIRES ET SOCIAUX

Contact - [resa@archaos.fr](mailto:resa@archaos.fr)

Archaos, Pôle National Cirque propose groupes scolaires ainsi qu'aux personnes et familles relevant du champ social de participer à des spectacles ouverts à tous les publics, en bénéficiant d'un tarif privilégié.

## POUR QUE CE MOMENT A PARTAGER ENSEMBLE SOIT POSSIBLE...

### [ CONDITIONS GENERALES DE VENTE ]

Nous vous remercions de vous conformer à toutes les consignes qui vous seront données sur les lieux de représentation dans le cadre du plan Vigipirate et des mesures liées à l'épidémie de Covid-19. Afin de limiter votre attente et de permettre à la représentation de commencer à l'heure et dans les meilleures conditions, nous vous recommandons d'arriver au moins 30 minutes avant le début du spectacle.

**Vente des billets** : Nous vous incitons à prendre vos places sur internet pour limiter les flux et files d'attente. Au guichet, merci de privilégier le paiement en CB. En cas de paiement en espèces, l'appoint est bienvenu. **Conditions d'accueil** : Le port du masque est désormais obligatoire pendant toute la durée du spectacle dans toutes les salles de spectacles et sous tous les chapiteaux, ainsi qu'en circulation sur les sites de représentation. Des distributeurs de gel hydro-alcoolique seront à disposition à l'entrée de chaque lieu de spectacle. Toutes les équipes d'accueil seront équipées de masques. Des protections en plexiglas seront installées en billetterie. Afin de permettre un placement correspondant aux mesures sanitaires en vigueur, vous êtes susceptibles en tant que spectateur d'être placé.e. En cas de numérotation des places, celle-ci est susceptible d'être modifiée. **Réduction** : Un justificatif doit impérativement être fourni le jour de la représentation, à l'entrée du spectacle. **Retard** : les retardataires ne seront pas admis une fois l'heure du début du spectacle passée. Les billets ne sont pas échangeables. Il n'est pas possible d'assister à un spectacle à un autre jour que la date indiquée sur le billet. **Annulation** : si pour des raisons liées à l'épidémie de covid, un spectacle devait être annulé, nous nous engageons à vous rembourser (hors frais de dossier). **Plan Vigipirate** : Dans le cadre du plan Vigipirate renforcé « Alerte Attentat », toutes les mesures ont été prises pour assurer la sécurité des spectateurs accueillis. Nous vous remercions de vous conformer aux consignes qui vous seront données à votre arrivée, notamment un contrôle systématique des visiteurs/spectateurs et des sacs. Les sacs et bagages volumineux ne sont pas admis.



## UN CHAPITEAU DANS LES QUARTIERS NORD

MARSEILLE



## UN CHAPITEAU AU CŒUR DE LA VIEILLE CHARITÉ

MARSEILLE



## DANS TON CŒUR

AKOREACRO

Détournant avec malice la vie de couple, les as de la piste entrelacent les gestes domestiques aux pirouettes les plus incroyables pour un inventaire loufoque de nos petits travers !

1h15 • dès 6 ans  
Acrobaties et musique

**TARIF**  
Plein 25 € | Réduit 20 € | tarif AMU 15 €  
Enfants -12 ans 15 € | Famille 66 €  
Tarif Pass 3 spectacles et Pass Journée : voir p.26

Voir p  
44



© Richard Haughton

**SOUS CHAPITEAU - CITÉ DES ARTS  
DE LA RUE, MARSEILLE**

JEU 4 FÉV • 18H45  
VEN 5 FÉV • 18H45  
SAM 6 FÉV • 18H45  
DIM 7 FÉV • 15H

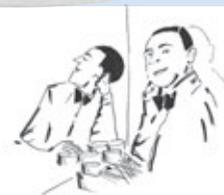
**La Cité des arts de la rue**  
225 avenue des Aygalades, 13015 Marseille

### INFORMATIONS PRATIQUES

**NAVETTE** Gratuite à l'issue du spectacle (Sauf le dim 7 fév) > Départ de la Cité des arts de la rue jusqu'à la station de métro Capitaine Gèze • **BUS** n°30 arrêt Cité des Arts de la rue (dim. inclus) • **METRO** M2 terminus Gèze puis BUS n°30 arrêt Cité des Arts de la rue (dim. inclus) • **STATIONNEMENT** Peu de places de parking, privilégiez le co-voiturage et les transports en commun ! • **BAR-RESTAURATION** sur site à la Cité des Arts de la rue (sous réserve des protocoles sanitaires en vigueur)

Attention ! En raison de la crise sanitaire, les horaires des spectacles sont susceptibles d'être modifiés > biennale-cirque.com

© S. LeGuen



## L'ENQUÊTE

LONELY CIRCUS

Partant d'objets ayant appartenu au clown Punch qui exerça au cirque Medrano dans les années 50, L'Enquête est à la fois documentaire, récit et tentative d'un théâtre de corps et d'objets.

**CENTRE DE LA VIEILLE CHARITÉ,  
SOUS CHAPITEAU, MARSEILLE**

VEN 12 FÉV • 19H  
SAM 13 FÉV • 16H  
DIM 14 FÉV • 15H30

1h10 • dès 8 ans, lecture acquise  
Théâtre de corps et d'objets

**TARIF**  
Plein 20 € | Réduit 15 € | tarif AMU 10 €  
Enfants -12 ans 13 € | Famille 54 €

### INFORMATIONS PRATIQUES

**VÉLO** Stations « Le Vélo » rue de la république et av. Robert Schuman • **BUS** n°49 arrêt La Major / n°55 arrêt Sadi Carnot • **TRAM** T2 et T3 arrêts République Dames et Sadi Carnot • **METRO** M1 Vieux-Port et Colbert, M2 Jules Guesde • **STATIONNEMENT** Parking payant Phocéens rue J.M. Cathala Le quartier du Panier. Privilégiez les transports en commun ! • **BAR-RESTAURATION** sur site à la Vieille Charité (sous réserve des protocoles sanitaires en vigueur)

Attention ! En raison de la crise sanitaire, les horaires des spectacles sont susceptibles d'être modifiés > biennale-cirque.com

© C. Raynaud de Lage



CRÉATION

## TIME TO TELL

MARTIN PALISSE ET DAVID GAUCHARD

Une partition écrite à quatre mains, pour un acte de jonglage radical, fatigant, endurant, lent, puissant. Un acte extrêmement physique.

**CENTRE DE LA VIEILLE CHARITÉ,  
SOUS CHAPITEAU, MARSEILLE**

VEN 19 FÉV • 19H  
SAM 20 FÉV • 16H  
DIM 21 FÉV • 15H

1h • dès 8 ans • Jonglage

**TARIF**  
Plein 20 € | Réduit 15 € | tarif AMU 10 €  
Enfants -12 ans 13 € | Famille 54 €  
Pass Chapiteaux dans la ville / 47€ : Dans ton Coeur (p44)  
+ Time to tell (p94) + L'avis bidon - Face A (p.60)

**La Vieille Charité**  
2 rue de la Charité, 13002 Marseille

Voir p  
94

# INSTALLATIONS EXPOSITIONS ATELIERS PARTICIPATIFS CINEMA VIDEO



© Cécile Léna

## COLUMBIA CIRCUS

CÉCILE LÉNA

"La qualité de la réalisation est exceptionnelle, il faut y courir..." **lemonde.fr**

Entrez dans La caravane ! Vous êtes invité à plonger dans un décor immersif, celui de la vie de Columbia, artiste trapéziste. En vous asseyant un instant dans sa loge vous deviendrez cette trapéziste qui se prépare avant de rentrer en piste. Depuis la cime des arbres vous pénétrerez dans la mémoire de son histoire. Vous découvrirez le chapiteau du Columbia Circus sur la place de la gare, rouge, palpitant, vous serez le dernier témoin de sa présence flamboyante...

"Au pied des montagnes Célestes, sur la place de la gare, il était là dans la brume, rouge flamboyant, on aurait dit qu'il palpitait, un cœur chaud, mat, comme un caillou tiède qu'on caresse au fond de sa poche..."

Conception et réalisation : Cécile Léna

20mn/spectateur

**VILLAGE CHAPITEAUX, ESPLANADE DU J4, MARSEILLE**

VEN 29 JAN • 17H30 À 20H30

SAM 30 JAN • 17H À 20H

DIM 31 JAN • 13H À 16H

SAM 6 FEV • 16H30 À 20H

DIM 7 FEV • 13H À 16H

SAM 13 FEV • 16H À 20H

DIM 14 FEV • 10H30 À 16H

VEN 19 FEV • 16H À 20H30

SAM 20 FEV • 16H À 20H

DIM 21 FEV • 13H À 16H

Gratuit dans la limite des places disponibles et sous réserve des protocoles sanitaires en vigueur



© Gaël Kerbaol

## KILOMÈTRE ZÉRO

CÉCILE LÉNA

"Cécile Léna nous met Ko debout, le nez collé à d'étranges décors miniatures..." **Télérama**

Avec *Kilomètre Zéro*, l'artiste questionne la fragilité humaine, ici, celle d'un boxeur à la dérive, dont le destin bascule en pleine gloire... Les spectateurs sont invités individuellement à parcourir 4 boîtes de maquettes - le Ring de Boxe, le Quai de Gare, la Fumerie d'Opium et la Chambre d'Hôtel - et à s'immerger dans l'histoire d'un boxeur à la dérive, dont le destin bascule en pleine gloire. Un voyage entre l'Amérique et l'Extrême-Orient, une réflexion sur la délicate question du choix et du chemin de vie à emprunter.

Conception et réalisation : Cécile Léna

Auteur des textes d'après un scénario de Cécile Léna : Didier Delahais avec la voix de Thibault de Montalembert

16mn/spectateur

Dès 8 ans

Arts vivants,  
arts plastiques,  
théâtre,  
scénographie,  
France

**LA CRIÉE, MARSEILLE**

DU 22 AU 31 JAN (SAUF LUN 25 JAN)

Entrée libre, aux heures d'ouverture du théâtre.



**CITÉ DES ARTS DE LA RUE, MARSEILLE**

JEU 4 FÉV • 18H À 19H

VEN 5 FÉV • 19H À 20H

SAM 6 FÉV • 19H À 20H

DIM 7 FÉV • 9H À 15H

Entrée libre



Cécile Léna crée des espaces scéniques, cristallisés à l'étape de la maquette. Ces espaces mis en son et en lumière, véritables spectacles miniatures, marquent la rencontre entre arts vivants, littérature et arts plastiques. Autour des thématiques de l'illusion, de l'intime et du souvenir, la compagnie Léna d'Azy réunit des créateurs, des techniciens, des chercheurs, des producteurs pour écrire, autour des idées de Cécile Léna, une dramaturgie plurielle, basée sur le principe du scénario.

Attention ! En raison de la crise sanitaire, les horaires des spectacles sont susceptibles d'être modifiés > [biennale-cirque.com](http://biennale-cirque.com)



© Y. Lamoulère et J. Fournier



© DR

## DÉCOLLAGE

YOHANNE LAMOULÈRE  
ET JUSTINE FOURNIER

Inspirée par une forme de tradition documentaire, Yohanne Lamoulère capte la vie des rues de Marseille avec son Rolleiflex et suit les sillons laissés comme des griffures par les mutations de la ville. Elle croise la route de Raquel Rache de Andrade, codirectrice de la Biennale et voisine de quartier en 2005. Au fil des années, une véritable complicité s'établit, avec deux regards dirigés sur un sujet commun, celui du corps. Dans chacune de ses photos, Yohanne encadre toute l'humanité contenue dans une silhouette, celle de l'artiste de cirque. Pour cette nouvelle collaboration, elles sont rejointes par Justine Fournier, graphiste indépendante issue de l'École supérieure des Arts décoratifs de Strasbourg et collaboratrice de Tendances floues, le collectif de photographes dont Yohanne fait partie. Justine apporte cet autre regard, une nouvelle matière par le biais du collage. Ensemble, elles ont imaginé un univers, créé un espace où le cirque, la photo et le collage fusionnent avec poésie.

Dès 5 ans  
France

VILLAGE CHAPITEAUX,  
ESPLANADE DU J4,  
MARSEILLE  
DU VEN 29 JAN AU DIM 21 FÉV

Gratuit, aux jours et heures d'ouverture  
du Village chapiteaux : voir p23



## DÉMOCRATIE

CCN2- GRENOBLE  
YOANN BOURGEOIS

Yoann Bourgeois propose de renverser le rapport habituel du spectateur-observateur en l'invitant à s'impliquer physiquement. Sur un très grand plateau posé sur un point en équilibre, les participants doivent coordonner leurs mouvements, chercher ensemble une répartition adaptée de leur position sur cette surface instable, en fonction de leurs poids. L'éloquence d'une telle expérience est flagrante tant pour celui qui la vit que pour celui qui l'observe. Avec ce nouveau dispositif intitulé Démocratie, chaque individu a un pouvoir d'action concret sur le collectif.

Il grandit dans un petit village du Jura. Le reste est passé très vite. Depuis quelques années, avec ses complices, il met en œuvre, par un processus de création ininterrompu, un programme consistant à désamorcer le temps, nommé : *Tentatives d'approches d'un point de suspension*. Sa vie est vouée à l'art vivant. Depuis 2016, il co-dirige le CCN2 - Centre chorégraphique national de Grenoble avec Rachid Ouramdane.

Conception : Yoann Bourgeois / Artistes médiateurs : Alice Barbosa et Julien Tanner / Régie générale : Nicolas Anastassiou / Régie plateau : David Hanse

20mn environ • dès 10 ans  
France

VILLAGE CHAPITEAUX,  
ESPLANADE DU J4,  
MARSEILLE  
VEN 29 JAN • 17H30 À 20H30  
SAM 30 JAN • 16H30 À 20H30  
DIM 31 JAN • 12H30 À 18H30

Gratuit dans la limite des places disponibles  
et sous réserve des protocoles sanitaires en vigueur



## TÉLÉCIRQUE

### UN PROGRAMME AUDIOVISUEL DE FORMAT COURT SUR LE CIRQUE D'AUJOURD'HUI.

Produit par Archaos, Pôle National Cirque  
et réalisé par Raquel Rache de Andrade



100 épisodes réalisés entre 2014 et 2020 ont d'ores et déjà été visionnés près d'un million de fois. Télécirque, c'est :

- > mettre en lumière les acteurs de la création circassienne contemporaine
- > créer davantage de liens entre l'univers du cirque et le grand public
- > donner la parole et une visibilité plus forte aux artistes, techniciens et tous les acteurs des festivals du cirque de création
- > constituer une base de ressources en interviews, extraits de spectacles et images de festivals sur le cirque contemporain
- > laisser une trace de l'évolution, la diversité, l'inventivité et la richesse de cet art en mouvement perpétuel

Retrouvez la prochaine saison sur la BIAC 2021  
dès mars 2020

Tous les épisodes sont disponibles sur :  
[www.archaos.fr](http://www.archaos.fr)

## LE CHÂTEAU DE LA BUZINE FAIT SON CINÉMA



Venez découvrir tout au long de la BIAC, une programmation cinéma autour du cirque dans le bel écrin du Château de la Buzine à Marseille.

Il existe de nombreux points communs et de passerelles entre le cirque et le cinéma. Le comique et le burlesque cinématographiques, notamment, viennent bel et bien du cirque et du music-hall : Chaplin, Laurel, Keaton, Tati, entre autres y sont nés.

Le cinématographe fut d'abord, lui aussi, un spectacle forain.

Et puis le cirque brille de mille couleurs, scintille et grimace aussi... Il est mouvement, spectacle, danger, folie, beauté, passions.

## À VOIR

Tous les mer, sam et dim  
(programme non exhaustif)

### CINÉMA TOUT PUBLIC :

*Le Cirque* de Charlie Chaplin  
*La Strada* de Fellini  
*Les ailes du désir* de Wim Wenders  
*Chocolat* de Roschdy Zem  
*The greatest showman* de Michael Gracey  
*Freaks*

### POUR LE JEUNE PUBLIC :

*Dumbo*  
*Madagascar 3*  
*Les rebelles de la forêt 3*  
*Quel cirque !*



## LES SPECTACLES

◆ À nos vertiges	38	Le Pas Grand Chose	70
Bakéké	39	◆ Le poids des nuages	71
Boate	40	◆ Le puits	72
Brut	41	◆ Les Flyings	73
Celui qui tombe	42	Les hauts plateaux	74
◆ Cosmos	43	◆ les paroles impossibles	75
Dans ton cœur	44	Manipulation poétique	76
Derviche	45	Möbius	77
Des gestes blancs	46	Monsieur Mouche	78
◆ Des sabots et des ailes	47	Mule	79
◆ Désidérata	48	◆ Mute	80
◆ ELLE/S	49	◆ Parallèle 26	81
◆ Ether	50	◆ Ploie sous mon poids	82
Excentriques	51	Pour le meilleur et pour le pire	83
FIQ ! (Réveille-toi !)	52	◆ Presque parfait	84
Fractales	53	Racine(s)	85
Fugue VR, réalité mixte	54	Reflets	86
Heroes	55	◆ Renversante	87
Jamais en retraite	56	Respire, une traversée...	88
◆ Je suis Carmen	57	Saison de cirque	89
◆ Je tirerais pour toi	58	Speakeasy	90
L'Absolu	59	◆ TAF	91
L'avis bidon - Face A	60	◆ Terces	92
L'Enquête	61	The Ordinary Circus Girl	93
L'Homme canon	62	◆ Time to tell	94
Là	63	◆ Trait(s)	95
La 8 <sup>ème</sup> balle	64	◆ VÃO	96
La Chute des anges	65	◇ Verd'inch	97
◆ La Dystopie des heures creuses	66	◆ Viruta	98
◆ La grande perte de poids	67	◆ Wald	99
◆ Le lac des cygnes	68	◆ Yin & Yin Zéro	100
Le membre fantôme	69		

◆ CRÉATION ◇ ÉTAPE DE TRAVAIL

# ENVIE DE QUOI?



## D'EN PRENDRE PLEIN LES YEUX

À nos vertiges  
Celui qui tombe  
Dans ton cœur  
Désidérata  
FIQ ! (Réveille-toi !)  
L'avis bidon - Face A  
La Chute des anges  
Le poids des nuages  
Les hauts plateaux  
Möbius  
Mute  
Parallèle 26  
Ploie sous mon poids  
Reflets  
Saison de cirque  
Speakeasy  
Wald

## DE SPECTACLES DE RÉPERTOIRE

Celui qui tombe  
Fractales  
Fugue VR  
Je suis Carmen  
L'avis bidon - Face A  
L'Enquête  
L'Homme canon  
Là  
Le lac des cygnes  
Le Pas Grand Chose  
Parallèle 26  
Pour le meilleur  
et pour le pire  
Saison de cirque

## DE POÉSIE

À nos vertiges  
Cosmos  
Des gestes blancs  
ELLE/S  
Fractales  
Heroes  
L'Enquête  
La Chute des anges  
Le membre fantôme  
Le puits  
Les Flyings  
Les hauts plateaux  
TAF

## D'INCLASSABLE

Terces  
Fugue VR  
L'Absolu  
Là  
La grande perte de poids  
Le Pas Grand Chose  
les paroles impossibles  
Renversante  
The Ordinary Circus Girl  
Time to tell  
Verd'inch  
YIN  
Yin Zéro



## VOYAGER

Bakéké  
Derviche  
FIQ ! (Réveille-toi !)  
Heroes  
Je tirerais pour toi  
La 8ème balle

Mute  
Speakeasy  
VÃO  
Viruta  
Wald

LE CIRQUE CONTEMPORAIN EST VARIÉ, PROTÉIFORME, PLURIDISCIPLINAIRE, INVENTIF, PARFOIS INCLASSABLE ET HYBRIDE. LES ARTISTES DE CIRQUE D'AUJOURD'HUI CASSENT LES CODES ET EMPRUNTENT À LA DANSE, AU THÉÂTRE, AUX ARTS VISUELS, AUX NOUVELLES TECHNOLOGIES POUR IMAGINER DES SPECTACLES RICHES ET AUX FORMES MULTIPLES. AFIN DE VOUS AIDER DANS VOTRE SÉLECTION DE SPECTACLES, VOICI QUELQUES SUGGESTIONS.

ATTENTION, LES LISTES CI-DESSOUS NE SONT PAS EXHAUSTIVES !

## DE VOIR DES

### CRÉATIONS

À nos vertiges  
Cosmos  
Des sabots et des ailes  
Désidérata  
ELLE/S  
Ether  
Je suis Carmen  
Je tirerais pour toi  
La Dystopie des heures creuses  
La grande perte de poids  
Le lac des cygnes  
Le poids des nuages  
Le puits  
Les Flyings  
les paroles impossibles  
Mute  
Parralèle 26  
Ploie sous mon poids  
Presque parfait  
Renversante  
TAF  
Terces  
Time to tell  
Trait(s)  
VÃO  
Viruta  
Wald  
Yin



## DE RIRE

Bakéké  
Boate  
Excentriques  
Jamais en retraite  
L'Homme canon  
La 8ème balle  
les paroles impossibles  
Manipulation poétique  
Monsieur Mouche  
Mule  
Pour le meilleur  
et pour le pire  
Presque parfait  
Viruta



## D'UNE ÉCRITURE AU FÉMININ

Brut  
Désidérata  
ELLE/S  
Ether  
FIQ ! (Réveille-toi !)  
Fractales  
Jamais en retraite  
Je tirerais pour toi  
La Chute des anges  
Le lac des cygnes  
Les Flyings  
Mule  
Racine(s)  
Respire  
The Ordinary  
Circus Girl  
Trait(s)

## PAR LES COMPAGNIES RÉGIONALES

Des sabots et des ailes  
Ether  
Fractales  
Jamais en retraite  
Je suis Carmen  
Je tirerais pour toi  
L'avis bidon - Face A  
La Dystopie des heures creuses

Le poids des nuages  
Monsieur Mouche  
Mute  
Parallèle 26  
Racine(s)  
Renversante  
TAF  
Viruta

LA GARANCE,  
CAVAILLON  
DIM 31 JAN • 17H  
DE 3€ À 21€



© Pierre Planchenault

## À NOS VERTIGES

CRÉATION

CIE LES MAINS LES PIEDS  
ET LA TÊTE AUSSI

1h environ • dès 6 ans  
Acrobatie, sangles  
France

"À nos vertiges" (...) fascine tant les mouvements des immenses balançoires forcent les corps à une recherche constante de rééquilibrage."

La revue du spectacle

Emma Verbeke et Corentin Diana, deux jeunes artistes issus du CNAC, forment un duo dans un espace en perpétuelle évolution. Ils ont pour terrain de jeu un objet/agrès de bois et de métal suspendu, conçu comme un système de poupées russes qui s'élève, se dédouble, s'enroule et se balance. Ses différents paysages sont tout à la fois des métaphores et le contexte de leur relation. C'est un bout de terre, un horizon, leur plafond, leur belvédère... D'équilibres en déséquilibres, avec fougue et élégance, ils ne cessent d'adapter leurs mouvements et d'interagir avec cette instabilité. Ainsi, ils recomposent des lieux, des espaces-temps, le sens et le fil tenu d'un récit, l'esquisse de leur portrait...

Créée à Lyon en 2001, la Compagnie Les mains les pieds et la tête aussi dédie son activité à la recherche, à la création et à la diffusion du cirque contemporain. Alternant recherche, mise en scène, interprétation et conseil artistique, Mathurin Bolze ne cesse de réinterroger les arts du mouvement et de la scène avec le désir que les affinités artistiques et humaines soient motrices de cette recherche.

De et avec : Emma Verbeke et Corentin Diana

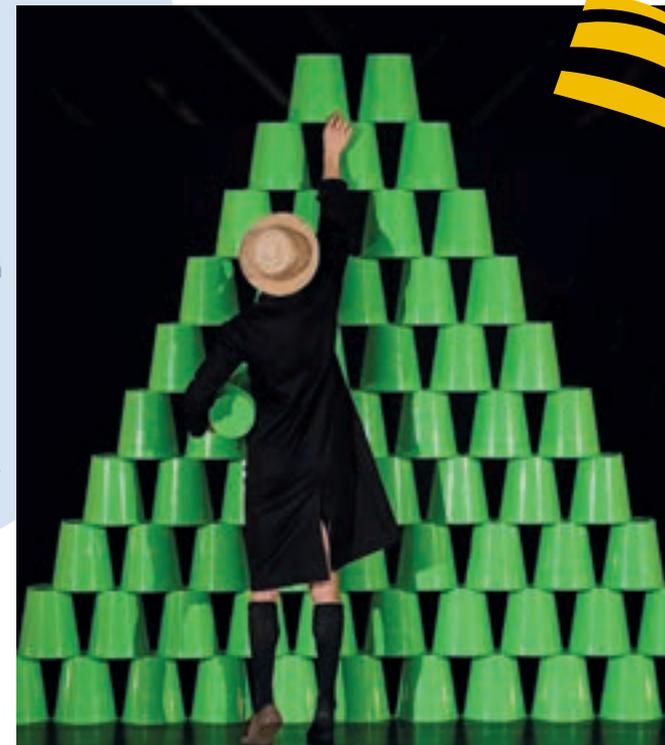
EN TOURNÉE  
AUTOUR DE  
CAVAILLON  
+ D'INFO  
SUR BIENNALE-CIRQUE.COM  
DU 19 AU 23 JAN • 19H  
10€



MAISON DES ARTS,  
CABRIÈS  
DIM 7 FÉV • 17H30  
ENTRÉE LIBRE  
SUR RÉSERVATION  
04 42 28 13 80



DAKI LING,  
MARSEILLE  
VEN 12 FÉV • 20H  
DE 6€ À 14€



© Le Dandy Manchot

## BAKÉKÉ

FABRIZIO ROSSELLI

50mn • dès 6 ans  
Clown et manipulation  
de seaux  
France

"Les gestes sont précis,  
les gags fertiles en imprévus,  
poétiques aussi."  
Télérama

Blouse noire, chapeau de paille, un personnage clownesque téméraire multiplie les constructions géométriques à travers la manipulation de seaux. Lorsque l'imprévu surgit, les seaux deviennent des objets à jouer et à inventer, ouvrant la porte d'un monde absurde et onirique. S'il multiplie les échecs, il n'a de cesse de rebondir. Avec un optimisme et une générosité sans limite, ses erreurs deviennent le point de départ vers d'autres expériences... un conte faussement absurde et délicieusement poétique.

Fabrizio découvre à 26 ans la joie du jonglage et s'y consacre pleinement. Il se forme dans plusieurs écoles de cirque (Carampa, FLIC et Lido). En 2012, à Toulouse, il fonde avec 2 autres artistes la Compagnie BettiCombo avec laquelle ils tourneront le spectacle *AICubo* pendant près de 5 ans. Depuis 2017, Fabrizio se consacre à son projet solo *Bakéké*.

Regard extérieur et aide à la mise en scène: Etienne Manceau et Giorgio Bertolotti  
Avec : Fabrizio Rosselli



© Julien Athonady

**EN TOURNÉE  
DANS LA RÉGION**  
+ D'INFO SUR  
BIENNALE-CIRQUE.COM  
**DU 5 AU 21 FÉV**  
GRATUIT



Représentation organisée avec le réseau R.I.R. dans le cadre de la Saison Régionale Rue & Cirque soutenue par la Région SUD Provence Alpes Côte d'Azur, partenaire principal et par le Ministère de la Culture et de la Communication (DRAC PACA).

**40mn • dès 7 ans**

**Acrobaties en tous genres  
France**

## BOATE

### CIRQUE ROUAGES

Deux hommes en mouvement, en équilibre ou en chute... sont en migration. Sur leur dos, une boîte en bois brute, pesante comme leur passé, vide comme leur avenir. Sans un mot, ils défient les lois de la pesanteur et mènent une danse au rythme de cette boîte. Leurs corps parlent, le danger menace mais la prise de risque est joyeuse et victorieuse. Ils tracent ainsi leur chemin vers une nouvelle vie, avec la légèreté et la désinvolture des jeunes gens plein de force et d'espoir et nous embarquent dans leur odyssee.

Le Cirque Rouages est un collectif créé et codirigé par neuf artistes, techniciens, musiciens et constructeurs passionnés, tous désirant assembler leurs rouages dans le but de créer une mécanique poétique, musicale et corporelle.

Écriture dramaturgique et mise en scène : **Élodie Cercleux**  
Avec : **Émilien Agate, Florent Finot**

Attention ! En raison de la crise sanitaire, les horaires des spectacles sont susceptibles d'être modifiés > [biennale-cirque.com](http://biennale-cirque.com)



© Marta Garcia

**LES ÉLANCÉES,  
THÉÂTRE  
DE L'OLIVIER,  
ISTRES**  
**MAR 16 FÉV • 20H**  
DE 5€ À 8€



Un spectacle programmé dans le cadre des reports en saison d'*Occitanie Fait Son Cirque* en Avignon 2020.

**55mn • dès 9 ans**  
**Acrobatie et danse**  
**France**

*"Vibrant, coloré, puissamment expressif c'est un spectacle qui offre un très beau voyage émotionnel, en plus de joliment flatter l'œil."*  
[toutelaculture.com](http://toutelaculture.com)

## BRUT

### MARTA TORRENTS

Deux hommes, deux femmes... De la rencontre de leurs corps naissent des micro-récits de vie. Une course émotionnelle où il est question de la complexité des sensations, des conflits, des désirs. Puisant son écriture dans le théâtre, la danse et l'acrobatie, Marta Torrents prend la prouesse à revers et cisèle l'agilité des corps, intensifie leur fragilité au bord du débordement et décline une subtile palette émotionnelle qui s'attache à faire jaillir l'intensité dans le détail du geste. Dans *Brut*, le corps se livre dans son émotion primitive, révélant un art à l'état brut, rugueux mais aussi plein de sensibilité.

Marta Torrents est une artiste de cirque espagnole vivant à Toulouse. Venue de la danse, elle s'est formée à l'école de cirque Rogelio Rivel de Barcelone puis au Lido, Centre des arts du cirque de Toulouse. *Brut* est le premier projet personnel dont elle assure la mise en scène. Elle est artiste associée de la Grainerie de 2018 à 2020.

Mise en scène : **Marta Torrents**  
Dramaturgie : **Marion Guyez**  
Avec : **Jonathan Frau, Georgina Vila Bruch, Anna Von Grünigen, Nicolas Quetelard**

Attention ! En raison de la crise sanitaire, les horaires des spectacles sont susceptibles d'être modifiés > [biennale-cirque.com](http://biennale-cirque.com)



© Géraldine Aresteanu

LA CRIÉE,  
MARSEILLE

VEN 22 JAN • 20H  
SAM 23 JAN • 20H  
DIM 24 JAN • 16H  
DE 9€ À 25€



# CELUI QUI TOMBE

CCN2 / YOANN BOURGEOIS

Trois femmes et trois hommes sont en lutte pour l'équilibre sur un plancher aérien, mobile, instable. A mesure que la plateforme suspendue se met à tourner à toute vitesse ou à se balancer, cette humanité minimale lutte pour rester debout. Ou lutte-t-elle pour sa survie, pour rester unie, pour échapper à la chute ? En déséquilibre permanent sur ce radeau aérien, les mouvements sont dictés par les contraintes physiques et l'instinct de survie.

Ce ballet poétique, fantastique, épique, est une puissante métaphore sur la nécessité de l'entraide.

Il grandit dans un petit village du Jura. Le reste est passé très vite. Depuis quelques années, avec ses complices, il met en œuvre, par un processus de création ininterrompu, un programme consistant à désamorcer le temps, nommé : *Tentatives d'approches d'un point de suspension*. Sa vie est vouée à l'art vivant. Depuis 2016, il co-dirige le CCN2 – Centre chorégraphique national de Grenoble avec Rachid Ouramdane.

Conception, mise en scène et scénographie : Yoann Bourgeois  
Avec : Jean-Baptiste André, Marie Bourgeois, Julien Cramillet, Jean-Yves Phuong, Sarah Silverblatt -Buser, Francesca Ziviani

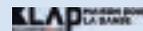
1h • dès 7 ans

Cirque, danse, théâtre  
physique  
France

"Celui qui tombe est taillé dans une simplicité aussi lumineuse, poétique et indiscutable que le principe de Newton" **Le Figaro**

Attention ! En raison de la crise sanitaire, les horaires des spectacles sont susceptibles d'être modifiés > biennale-cirque.com

KLAP,  
MARSEILLE  
MER 3 FÉV • 20H  
5€



© Julien Mugica

# COSMOS

LA MAIN DE L'HOMME  
CLÉMENT DAZIN

CRÉATION

30mn • dès 14 ans  
Contorsion  
France

Le solo *Cosmos*, est le fruit de la rencontre entre le jongleur et chorégraphe Clément Dazin et la danseuse et contorsionniste Ashtar Muallem.

A l'aide du corps et de la danse, elle fait ressurgir les questionnements existentiels d'une citadine trentenaire et interroge le rapport intime à nos pratiques spirituelles.

Dans ce spectacle émouvant et humoristique, elle nous fait part de sa propre exploration, comme des multiples tentatives de trouver la spiritualité et l'énergie qui relie nos émotions à nos corps. De sacré en profane, son corps élastique engagé en des spirales inouïes fait éclore des réflexions saugrenues. Puis, ce solo se glissera peu à peu vers une invitation à une cérémonie clownesque et collective !

La Main de l'Homme a un lien fort avec le jonglage et le cirque en général, mais aussi avec le geste et la danse en particulier. Implantée à Strasbourg, la compagnie mène conjointement depuis sa création en 2016 des activités de création, de diffusion, d'actions artistiques et de transmission.

Très active localement, elle présente également ses spectacles à l'international.

Conception : Clément Dazin  
Avec et par : Ashtar Muallem

Attention ! En raison de la crise sanitaire, les horaires des spectacles sont susceptibles d'être modifiés > biennale-cirque.com



© Richard Haughton



**SOUS CHAPITEAU  
CITÉ DES ARTS  
DE LA RUE,  
MARSEILLE**

**JEU 4 FÉV • 18H45  
VEN 5 FÉV • 18H45  
SAM 6 FÉV • 18H45  
DIM 7 FÉV • 15H**  
DE 3€ À 25€

POLE NATIONAL CIRQUE **ARCHAOS**

LA CITÉ DES ARTS DE LA RUE



**1h15 • dès 6 ans**

**Acrobaties et musique  
France**

*" Inventif, rapide, cirque à fond, musical, Dans Ton Coeur mérite le succès qu'il génère partout où il passe " Le Monde mai 2019*

# DANS TON CŒUR

**AKOREACRO / PIERRE GUILLOIS**

Détournant avec malice la vie de couple, ses situations familiales et ses objets du quotidien, les huit acrobates et les quatre musiciens proposent un spectacle explosif, entre portés acrobatiques, musique en direct et numéros de trapèze époustoufflants ; Les frigos se balancent, les machines à laver passent de mains en mains et la baignoire s'envoie en l'air. Le quotidien s'affole, tout fout le camp, dans un charivari acrobatique et joyeusement communicatif.

Sous leur chapiteau rouge et blanc, les acrobates entrelacent les gestes domestiques aux pirouettes les plus incroyables pour un inventaire loufoque de nos petits travers ! Un spectacle à savourer en famille !

AKOREACRO défend depuis plus de 10 ans un cirque nouveau, populaire et acrobatique. La prouesse physique est la clé de voute de la recherche artistique de ce collectif d'artistes, qui revendique un langage unique et engagé entre acrobatie et musique. Un cirque adressé à tous où le chapiteau devient un outil artistique à part entière. Un objet fédérateur, terreau de la création.

Mise en scène : Pierre Guillois  
Avec : Claire Aldaya, Romain Vigier, Maxime Solé, Basile Nancy, Maxime La Sala, Antonio Segura Lizan, Pedro Consciência, Joan Ramon Graell Gabriel  
Musiciens : Vladimir Tserabun, Gaël Guélat, Nicolas Bachet, Johann Chauveau

**Attention !** En raison de la crise sanitaire, les horaires des spectacles sont susceptibles d'être modifiés > [biennale-cirque.com](http://biennale-cirque.com)

**THÉÂTRE DE  
FONTBLANCHE,  
VITROLLES**  
MAR 9 FÉV • 20H30  
DE 2€ À 15€



**ESPACE  
DE L'HUVEAUNE,  
LA PENNE-SUR-  
HUVEAUNE**  
JEU 11 FÉV • 19H30  
DE 5€ À 15€



**PALAIS  
DES CONGRÈS,  
DIGNE-LES-BAINS**  
SAM 13 FÉV • 21H  
DE 6€ À 18€



**AMPHITHÉÂTRE  
DE LA VERRIÈRE,  
AIX-EN-PROVENCE**  
MER 17 FÉV • 18H  
Gratuit sur réservation  
04 42 91 99 19



© Bab Assalam

# DERVICHE

**BAB ASSALAM INVITE  
SYLVAIN JULIEN**

**1h10 • dès 8 ans**

**Danse, cerceaux et  
musique du monde**

**France - Syrie**

*" Tournez derviche...C'est beau à donner le tournis ! " Paris MOMES*

En 2010, Bab Assalam donnait son dernier concert en Syrie à la citadelle d'Alep aux côtés d'une dizaine de derviches tourneurs. Aujourd'hui, les musiciens réinventent, en compagnie du circassien Sylvain Julien, le mythe des derviches avec un concert « tourné » où la transe soufie devient une poésie circassienne.

Bab Assalam compose une version occidentalisée du cercle du derviche, dans une suite musicale transcendée par l'art du circassien, qui fait cohabiter les voix des deux musiciens syriens, entourés des ouds et des percussions, avec les sonorités contemporaines de la clarinette basse et de l'électro. Une ode à l'amour pour une longue transe qui nous mène à l'extase.

Bab Assalam est un voyage franco-syrien, un trio de musiciens virtuoses, des sonorités aériennes et des chants suaves pour souffler la paix.

La rencontre avec Sylvain Julien, circassien, à la fois danseur, manipulateur d'objets et zélateur de cerceaux, revisite ici et aujourd'hui, la figure du derviche, se jouant de la musique, du cercle et bien sûr du corps.

Musique de Bab Assalam  
Musiciens : Khaled Aljaramani, Mohanad Aljaramani, Raphaël Vuillard  
Avec : Sylvain Julien

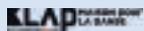
**Attention !** En raison de la crise sanitaire, les horaires des spectacles sont susceptibles d'être modifiés > [biennale-cirque.com](http://biennale-cirque.com)



© Anne Breduilleard



**KLAP,**  
**MARSEILLE**  
**MER 3 FÉV • 19H**  
5€



# DES GESTES BLANCS

NAÏF PRODUCTION

45mn • dès 6 ans  
Acrobaties et danse  
France

*"Ils sont en fusion, en transmission, en confiance, en individualité. Et leur danse suit leurs états, inégale, émouvante, charnelle, fluide, évidente, belle."* **IO Gazette**

Un homme en duo avec son fils, interroge l'idée du lien paternel et tente un essai physique sur la filialité. Ensemble, ils explorent la figure du père et de l'enfant sans fabriquer d'histoire particulière. Ils nous invitent à entrer dans leur relation, au plus près de leurs jeux et de leur complicité.

Des gestes blancs révèle un tandem qui, dans le déséquilibre de ses forces cherche ses distances et joue avec ses interrogations. Une chorégraphie des portés où l'image de l'un n'est que le reflet de l'autre, déformé dans le temps et dans l'espace.

Naïf Production est une fabrique de spectacles vivants et d'aventures collectives créée par Sylvain Bouillet, Mathieu Desseigne-Ravel et Lucien Reynès. Trois acrobates qui, à partir du singulier rapport d'intimité que leur langage entretient avec la gravité des corps, développent des fictions d'images et de gestes où l'engagement physique est premier.

A l'initiative du projet :  
Sylvain Bouillet  
Avec : Sylvain et Charlie Bouillet  
Dramaturgie : Lucien Reynès

Attention ! En raison de la crise sanitaire, les horaires des spectacles sont susceptibles d'être modifiés > biennale-cirque.com



© Cordula Trembl

**THÉÂTRE  
DES CALANQUES,  
MARSEILLE**  
**JEU 28 JAN • 20H30**  
**VEN 29 JAN • 20H30**  
**SAM 30 JAN • 20H30**  
DE 10€ À 18€



# DES SABOTS ET DES AILES

TROUPE DU THÉÂTRE  
DES CALANQUES

CRÉATION

1h20 • dès 5 ans  
Trapèze, voltige, art  
clownesque, corde volante,  
roue Cyr  
France

*"Des sabots et des ailes invite petits et grands à se perdre (...) dans des rêveries aériennes"* **La Provence**

Ce petit cirque rêvé rythme son pouls sur une danse des sabots, et puis s'envole pour des numéros aériens. Et puis, tout en bas, sur la petite piste qui s'étend devant nos yeux, traînent des vieux clowns aux digressions somnambuliennes issues d'un songe Fellinien et trois farfadets burlesques et joyeux. Tandis qu'une diva perchée commente et s'étonne. Ce cirque, c'est celui que vous vous faites, vous aussi, entre veille et sommeil, lorsque les impressions diurnes laissent place peu à peu à la fantasmagorie des songes, ronde d'images jubilatoires, surprenantes. Un univers tendre et brinquebalant à découvrir en famille.

Le théâtre des Calanques – anciennement théâtre Nono –, s'est implanté à Marseille en 2007. Opéra, théâtre, cabaret, cirque, performance, installation, la compagnie aime à explorer tous les domaines des arts de la scène en s'attachant à développer une écriture textuelle et scénographique singulière tout à la fois baroque et minimaliste.

Mise en scène : Serge Noyelle  
Texte : Marion Coutris  
Avec : Marion Coutris, Jeanne Noyelle, Camille Noyelle, Lucas Bonetti, Otto Camara, Claire Noutreau, Vincent Maggioni, Thibault Theyssens, Greg Miège, Noël Vergès  
Musiciens : Magali Rubbio, Marco Quesada, Patrick Cascino

Attention ! En raison de la crise sanitaire, les horaires des spectacles sont susceptibles d'être modifiés > biennale-cirque.com



© Ian Grandjean

**ARCHAOS,  
MARSEILLE**  
VEN 29 JAN • 19H  
SAM 30 JAN • 19H  
DIM 31 JAN • 15H  
DE 3€ À 20€

POLE NATIONAL CIRQUE ARCHAOS

# DESIDERATA

CIE CABAS

## CRÉATION

1h • dès 12 ans

Bascule coréenne,  
cadre coréen, portés  
acrobatiques

France

Six artistes de haut vol s'élançant avec Sophia Perez dans la question du genre. Ils plongent dans une prise de risque tangible, tant par leurs corps distordus en l'air à 8 m de haut, que par la sincérité qu'ils dévoilent.

Témoins de leur génération et avides d'une parole engagée, nous allons entendre leurs voix crier au monde.

Avec un regard tendre, ils tentent ici de libérer l'expression, premier point de départ à toute révolution.

La compagnie Cabas, créée en 2005 est portée par l'auteure - metteuse en scène Sophia Perez et accompagnée par Maude Tornar. La compagnie défend des valeurs esthétiques et politiques et consacre beaucoup d'énergie à différents projets d'action culturelle qui lui sont chers et au travail de Sophia Perez qui défend une inspiration poreuse au monde.

Mise en scène : Sophia Perez  
Chorégraphie : Karine Noël  
Auteurs et interprètes : Rémi Auzanneau, Hernan Elencajig, Johannes Holm Veje, Tanguy Pelayo, Baptiste Petit, Martin Richard

Attention ! En raison de la crise sanitaire, les horaires des spectacles sont susceptibles d'être modifiés > biennale-cirque.com



© Ian Grandjean

**VILLAGE  
CHAPITEAUX,  
ESPLANADE DU J4,  
MARSEILLE**  
SAM 30 JAN • 19H  
DIM 31 JAN • 14H  
DE 3€ À 22€

POLE NATIONAL CIRQUE ARCHAOS

# ELLE/S

L'ENVOLÉE CIRQUE

## CRÉATION

1h10 • dès 4 ans

Acrobatie aérienne

France

" L'une à l'autre assemblées, elles dessinent dans le plein air, des figures poétiques qui font de ce duo une sculpture charnelle, tout droit sortie d'un film de Cocteau."

Médiapart

ELLE/S questionne l'ambiguïté des relations fusionnelles et notamment gémeles, c'est une réflexion sur l'autre, son miroir, nos solitudes et notre désir de distinction.

Les spectateurs, disposés en cercle, sont invités à entrer dans un univers en suspension. La scénographie, à la fois épurée et monumentale, telle une toile d'araignée, faite de 289 cordes accueille les deux jeunes femmes.

Elles nous livrent leur intimité à travers d'étranges évolutions acrobatiques. Une autre présence vient bouleverser l'équilibre du duo.

Elles sont deux, ne font qu'une, elles sont fortes mais pour combien de temps encore...?

Co-fondée par Michèle D'Angelo et Laurent Barboux, L'Envolée Cirque défend depuis 1997 les arts du cirque sous chapiteau, le cercle et l'itinérance.

En 2013, Pauline Barboux et Jeanne Ragou, danseuses aériennes sur Quadrisse, diplômées de L'Académie Fratellini les rejoignent. C'est aujourd'hui deux générations circassiennes qui relèvent le défi de l'échange, du partage et de la transmission.

Écriture et Interprétation : Pauline Barboux et Jeanne Ragou  
Composition musicale originale et interprétation : Cyril Hernandez

Attention ! En raison de la crise sanitaire, les horaires des spectacles sont susceptibles d'être modifiés > biennale-cirque.com

THÉÂTRE  
DE L'ESPLANADE,  
DRAGUIGNAN



VEN 29 JAN • 20H30  
DE 12€ À 26€

LE ZEF – LE MERLAN,  
MARSEILLE



MER 3 FÉV • 20H30  
JEU 4 FÉV • 20H30  
DE 3€ À 15€

ANTHÉA,  
THÉÂTRE D'ANTIBES



MAR 9 FÉV • 20H30  
MER 10 FÉV • 21H  
JEU 11 FÉV • 20H30  
VEN 12 FÉV • 21H  
SAM 13 FÉV • 21H  
DIM 14 FÉV • 16H  
DE 8€ À 27€

LES ÉLANCÉES,  
LE THÉÂTRE DE FOS,  
FOS-SUR-MER



SAM 20 FÉV • 17H  
DE 3€ À 12€



© Gaël Delaite

# ETHER

## LIBERTIVORE

### CRÉATION

1h • dès 8 ans

Duo aérien sur parachutes  
et cordes lisses

France

"Le travail d'écriture de Fanny Soriano est fin, au plus près de la danse et des éléments, au plus près des images et des sensations. Quelque chose de subtilement organique." **Le Figaro**

Deux planètes entre Ciel et Terre. Des fils et des cordes les relient. Dans un paysage lunaire, les deux entités se font face, l'une semblant être le miroir de l'autre. Plongées dans ce huis-clos, deux êtres explorent la palette de la relation duale, tour à tour alliées, ennemies, sœurs ou étrangères. Traversant toutes les nuances émotionnelles émaillant le partage contraint d'un territoire, elles transformeront l'espace, ou l'espace les transformera. Parfois dans la fusion, parfois dans l'empêchement, ces femmes se feront l'écho de nos peurs et de nos attirances réciproques. Un paradoxe fascinant auquel nous sommes tous, en permanence, confrontés.

La compagnie Libertivore a été créée en 2005 par Fanny Soriano et Jules Beckman. Ils créent le spectacle *Libertivore*. Puis Fanny Soriano prend seule les rênes de la compagnie et développe un travail mêlant cirque et danse, agrémenté de recherches sur la matière organique, autour d'un corps matière, malléable et métamorphosable. Elle crée un triptyque consacré à la nature composé de *Hêtre* (2015), *Phasmes* (2017) et *Fractales* (2019). Fanny Soriano est artiste associée au Théâtres en Dracénie, scène conventionnée d'intérêt national-danse.

Écriture, Chorégraphie :  
Fanny Soriano  
Avec : Pauline Barbour  
et Jeanne Ragu

Attention ! En raison de la crise sanitaire, les horaires des spectacles sont susceptibles d'être modifiés > biennale-cirque.com



© Guillaume Fraysse

LE CADRAN,  
ENSUÈS-  
LA-REDONNE



VEN 12 FÉV • 20H30  
DE 5€ À 10€  
RÉSERVATION :  
04 42 44 88 88

ALPILUM,  
SAINT-RÉMY-  
DE-PROVENCE



SAM 13 FÉV • 20H30  
DE 8€ À 18€

1h05 • dès 7 ans

Cirque gyropodique  
(mais pas que...)

France

"Un humour subtil, même lorsque les situations les plus classiques deviennent rocambolesques"  
**La Dépêche du Midi**

# ExCENTRIQUES

## LES ACROSTICHES

Vous avez sans doute déjà croisé des personnes perchées sur de curieuses mono-roues électriques. Il s'agit de gyropodes.

Les Acrostiches ont décidé d'en faire l'objet central de leurs recherches et de le considérer comme un véritable agrès de cirque. Et ils ont réussi la gageure de transformer ce moyen de transport individuel, stable, tranquille et reposant en quelque chose de collectif, incontrôlable, dangereux et épuisant... et de fait très amusant pour les spectateurs espiègles que nous sommes !

En 1994, les Acrostiches créent leur compagnie et se donnent pour objectif de défier la gravité dans tous les sens du terme. Leur palette de disciplines est très large : acrobatie, portés acrobatiques, jonglerie, équilibre, comédie, clown ou encore le chant. Grâce à cette polyvalence artistique et à leur langage humoristique, ils ont conquis un large public toujours plus nombreux et fidèle, en France et bien au-delà !

Direction et mise en scène :  
Christian Coumin  
Avec : Philippe Copin,  
Christophe Leseure,  
Guillaume Montels, Michel  
Navarro, Kimberly Scully

Attention ! En raison de la crise sanitaire, les horaires des spectacles sont susceptibles d'être modifiés > biennale-cirque.com

**LE CARRÉ,  
SAINTE-MAXIME**  
SAM 30 JAN • 20H30  
DE 9€ À 18€

LE CARRÉ  
SAINTE-MAXIME

**LES SALINS,  
MARTIGUES**  
MAR 2 FÉV • 20H30  
DE 8€ À 18€

LES SALINS  
SCÈNE NATIONALE  
DE MARTIGUES

**ESPACE CULTUREL  
ET SPORTIF DU  
VAL DE SIAGNE,  
LA ROQUETTE-SUR-SIAGNE**  
VEN 12 FÉV • 20H30  
SAM 13 FÉV • 20H30  
DIM 14 FÉV 17H  
DE 15€ À 28€

+rdy  
CHATEAU DE SIAGNE

**PALAIS DES FESTIVALS  
ET DES CONGRÈS,  
CANNES**  
SAM 20 FÉV • 20H30  
DE 10€ À 34€

CANNES  
CÔTE D'AZUR

**THÉÂTRE  
LE FORUM,  
FRÉJUS**  
MAR 23 FÉV • 20H30  
DE 11€ À 27€

THÉÂTRE  
LE FORUM

## FIQ ! (RÉVEILLE-TOI !)

**GROUPE ACROBATIQUE DE TANGER  
MAROUSSIA DIAZ VERBEKE**

1h20 • dès 6 ans

Acrobatie au sol  
traditionnelle et moderne,  
danse, break, taekwondo  
et footfreestyle  
Maroc

"Un hymne à la jeunesse marocaine  
dans ce spectacle époustouflant de  
dextérité et d'humour." **Télérama**

Quinze jeunes artistes, accompagnés aux platines par Dj KEY, présentent une collection exaltée d'acrobaties, figures, pensées, couleurs, musiques, idées, sketches, glissades, courses, tabourets, visages, babouches, chorégraphies, tours sur la tête, casquettes, concepts, citations, sms, et autres joies. Un spectacle fait de modernes et virevoltantes alchimies ; entre DJ set et rap fougueux, entre couleurs flashs et questions en noir et blanc. Une interrogation lumineuse et acrobatique pour une ode tendre, profonde et ludique, un regard singulier de jeunes sur leur Maroc d'aujourd'hui.

A l'origine du Groupe acrobatique de Tanger en 2003, il y a une femme passionnée : Sanae El Kamouni. Plusieurs spectacles ont été créés *TAOUB, Chauf Ouchouf, Azimut, Halka*.

Le Groupe fonde sa démarche sur la recherche permanente des liens entre un art ancestral et la création contemporaine, un territoire et sa population.

Mise en scène / Circographie :  
Maroussia Diaz Verbeke  
Avec Najwa Aarras, Mohamed Takel, Samir Lâaroussi, Hamza Naceri, Hammad Benjkiri, Manon Rouillard, Youssef El Machkouri, Tarik Hassani, Hassan Taher, Bouchra El Kayouri, Ayoub Maani, Zhor al Amine Demnati, Ilyas Bouchtaoui, Achraf El Kati, Nora Bouhlala Chacón  
Et Dj Key



© Hassan Hajjaj

**THÉÂTRE DURANCE,  
CHÂTEAU-ARNOUX  
SAINT-AUBAN**  
VEN 19 FÉV • 21H  
DE 3€ À 22€

THÉÂTRE  
DURANCE

1h10 • dès 7 ans

Acro-danse, portés  
acrobatiques, aériens  
sur tissu et souche  
France

"Avec *Fractales*, Fanny Soriano  
a composé un bijou de partition  
à cinq." **Midi Libre**



© Loïc Nys

## FRACTALES

**LIBERTIVORE**

Au sein d'un univers en constante mutation, constellation faite d'éléments sortant de terre, suspendus ou pendulaires, rayonnent cinq individus. Par le langage du cirque et du mouvement dansé, ils accompagnent la lente métamorphose de l'environnement dont ils font partie intégrante. Tour à tour corps-objets ou corps-agissant, ils déploient leurs circonvolutions, se confrontent à la matière organique, l'accompagnent, l'esquivent, s'y heurtent ou s'y fondent.

Telles les fractales, rien ici n'a de début ni de fin. Au sein de cet univers en déliquescence, l'Humanité est portée par une optimiste curiosité de l'altérité et de l'inconnu : car la fin de toute chose, est aussi le commencement d'une autre.

La compagnie Libertivore a été créée en 2005 par Fanny Soriano et Jules Beckman. Ils créent le spectacle *Libertivore* (Jeunes Talents Cirque 2007). Fanny Soriano prend ensuite seule les rennes de la compagnie et développe un travail mêlant cirque et danse, agrémenté de recherches sur la matière organique, autour d'un corps matière, malléable et métamorphosable. Elle crée un triptyque consacré à la nature composé de *Hêtre* (2015), *Phasmes* (2017) et *Fractales* (2019). Fanny Soriano est artiste associée au Théâtres en Dracénie, scène conventionnée d'intérêt national-danse.

Écriture, Chorégraphie :  
Fanny Soriano  
Avec : Kamma Rosenbeck,  
Nina Harper, Voleak Ung,  
Léo Manipoud et Vincent Brière



© Maison de la danse

**CITÉ DU LIVRE  
GALERIE ZOLA,  
AIX-EN-PROVENCE**  
MER 3 FÉV • 14H,  
14H45, 15H30, 17H,  
17H45, 18H30  
SAM 6 FÉV • 10H30,  
11H15, 12H, 14H,  
14H45, 15H30, 17H,  
17H45, 18H30  
Entrée libre  
réservation conseillée :  
public@sznz.org



**20mm • dès 13 ans**  
**Cirque en réalité virtuelle**  
**France**

"La VR offre la possibilité de casser le "4e mur" qui toujours sépare le spectacle du spectateur."  
**Le Monde**

# FUGUE VR, RÉALITÉ MIXTE

**MICHEL REILHAC ET YOANN BOURGEOIS**

Après avoir joué aux quatre coins du monde son spectacle *Fugue / Trampoline*, danse vertigineuse d'un homme évoluant sur un escalier qui ne mène nulle part, Yoann Bourgeois, propose aux spectateurs de s'immerger au cœur de son spectacle iconique. Associé à Michel Reilhac – l'une des figures les plus emblématiques de la réalité virtuelle – il partage le "vertige" intrinsèque à cette œuvre en proposant une expérience de réalité mixte sur une musique de Philip Glass. Plus qu'un simple film, *Fugue VR*, réalité mixte est une expérience collective où l'on se retrouve embarqués dans un vaisseau spatial en perdition. Un moment d'apesanteur absolue entre cirque, danse, et poésie...

Il grandit dans un petit village du Jura. Le reste est passé très vite. Depuis quelques années, avec ses complices, il met en œuvre, par un processus de création ininterrompu, un programme consistant à désamorcer le temps, nommé : *Tentatives d'approches d'un point de suspension*. Sa vie est vouée à l'art vivant. Depuis 2016, il co-dirige le CCN2 – Centre chorégraphique national de Grenoble avec Rachid Ouramdane.

Réalisateur : Michel Reilhac  
Chorégraphe et interprète : Yoann Bourgeois  
Danseurs - médiateurs Réalité Mixte : Sarah Silverblatt-Buser, Bruno Maréchal

Attention ! En raison de la crise sanitaire, les horaires des spectacles sont susceptibles d'être modifiés > biennale-cirque.com



© Frantisek Kortmann

**THÉÂTRE DURANCE,  
CHÂTEAU-ARNOUX  
SAINT-AUBAN**  
MER 10 FÉV • 21H  
DE 3€ À 22€



**THÉÂTRE DES  
CALANQUES,  
MARSEILLE**  
VEN 12, SAM 13 FÉV • 21H  
DE 10€ À 18€



**1h15 • dès 8 ans**  
**Main à main, aérien,  
pantomime**  
**République tchèque**

"Un mélange parfait d'humour, de tristesse, d'étonnement, d'espoir, de questionnements fondamentaux et d'acrobaties de haut niveau."  
**Taneční magazin**

Spectacle programmé dans le cadre du projet CircusLink



Attention ! En raison de la crise sanitaire, les horaires des spectacles sont susceptibles d'être modifiés > biennale-cirque.com

# HEROES

**LOSERS CIRQUE COMPANY**

*Losers* propose d'entrer dans l'esprit d'une personne se battant littéralement pour sa vie. Que se passe-t-il dans le cerveau lorsqu'il est dans un état critique et que votre vie est entre des mains étrangères dans une salle d'opération ? Rencontrez-vous vos fantasmes et vos rêves, toute votre énergie est-elle concentrée pour mener un combat acharné ? Quoi qu'il en soit, le but reste unique : survivre. Cette plongée dans l'univers ce personnage combattant vous fera découvrir un monde plein de surprises et haut en couleurs ! Grâce à une Pantomime de haut niveau réalisée par Radim Vizváry et des cascades acrobatiques inventives, préparez-vous à des montagnes russes émotionnelles !

Losers Cirque Company se produit depuis 2014 et possède sept spectacles à son répertoire. Chaque création est conçue sur un mode de production unique. La compagnie est composée d'une équipe permanente d'acteurs, de danseurs et d'acrobates mais invite et collabore régulièrement avec d'autres artistes de différentes disciplines afin de créer des projets originaux.

Direction : Daniel Špinar  
Avec : Radim Vizváry, Jindřich Panský, Matyáš Ramba, Vítězslav Ramba, Lukáš Macháček, Jiří Bělka, Mates Petrák, Jana Telcová, Kristýna Stránská, Martina Illichová, Nikola Kopáčová





© DR

**ARCHAOS, MARSEILLE**

**SAM 23 JAN • 15H**

**DIM 24 JAN • 15H**

suivi de *Le poids des nuages* (p.71)

dans le cadre de  
*Coup double* (p.18-19)

5€



**THÉÂTRE DE  
FONTBLANCHE,  
VITROLLES**

**SAM 30 JAN • 20H30**

DE 2€ À 15€



**50mn au Th. de Fontblanche  
30mn à Archaos**

**dès 4 ans**

**Vélo acrobatique,  
corde molle**

**France**

*"La compagnie Zania (...) offre  
avec humour et amour leur regard  
sur la vieillesse."*

**Tv3 – Catalogne (Espagne)**

# JAMAIS EN RETRAITE

**CIE ZANIA**

*Jamais en retraite* est avant tout une déclaration d'amour à nos grands-mères et une revendication de leur place dans notre société.

Carla et Maria, dons Quichottes des temps modernes, affrontent l'inévitable bataille contre le temps et nous embarquent dans une danse du quotidien à la fois drôle et poétique.

A l'aide d'un vélo acrobatique et d'une corde molle, ces deux grandes dames nous parlent de la vieillesse, avec humour et tendresse. Le lien fort et délicat qui les unit tisse la toile de cette aventure inattendue, de cette amitié débordante à la joie maladroite...

La compagnie marseillaise Zania, née de la rencontre entre Gioia Zanaboni et Anja Eberhart, emprunte son nom au personnage "Zanni" de la Commedia dell'arte.

Le travail de la compagnie est basé sur le désir de rechercher le théâtre dans le cirque et le cirque dans le théâtre, d'expérimenter les possibilités du cirque contemporain tout en maintenant le lien avec la tradition du spectacle vivant.

**De et avec : Gioia Zanaboni,  
Anja Eberhart**

**VILLAGE  
CHAPITEAUX  
ESPLANADE DU J4,  
MARSEILLE**

**VEN 5 FÉV • 17H**

**SAM 6 FÉV • 17H**

**DIM 7 FÉV • 14H**

**VEN 12 FÉV • 15H30**

**SAM 13 FÉV • 16H30**

**DIM 14 FÉV • 11H**

**VEN 19 FÉV • 16H30**

**SAM 20 FÉV • 16H30**

**DIM 21 FÉV • 14H**

DE 3€ À 20€



**CRÉATION**

**1h30 • dès 10 ans**

**Mât chinois, chant lyrique**

**France**

*"Gilles Cailleau nous  
a bouleversés !"* **Le Monde**



© Attention Fragile

# JE SUIS CARMEN

**ATTENTION FRAGILE**

Carmen et l'opéra se sont liés au cirque. C'est un mariage mixte, mais qui marche si bien. Parce que comme au cirque, tous les pas de Carmen sont potentiellement mortels. Parce que la voix lyrique est tellement toujours sur le point de se briser que celle qui la porte est une funambule. Deux cousines, l'une mât-chiniste, l'autre soprano, viennent raconter l'histoire de Carmen qu'elles écoutaient en boucle sur un électrophone quand elles allaient petites chez leur grand-mère.

L'une se confie à l'autre – *Carmen, j'ai l'impression que c'est moi*. Et l'autre lui répond – *Non, c'est moi*. Elles tombent des nues. Elles sont si différentes l'une de l'autre. Et pourtant, elles ont raison toutes les deux.

Nous sommes tous Carmen. Carmen, c'est le cirque incarné !

Créée en 1999, Attention Fragile propose des spectacles faits d'apostrophes au public et de secrets volés. Venu du théâtre et happé par le cirque (*Gilles & Bérénice, Le Tour complet du cœur*) Gilles Cailleau est auteur et metteur en piste (*Tania's Paradise, Le Nouveau Monde, Carmen, opéra déplacé...*). Les spectacles sont joués non pas devant les gens, mais parmi eux, sous chapiteau.

**Ecriture, scénographie  
et interprétation : Gilles Cailleau**  
**Mât chinois, interprétation :**  
**Amanda Righetti**  
**Chant, interprétation :**  
**Sophie Chabert**

**THÉÂTRE  
ANTOINE  
VITEZ**  
LE CUBE,  
AIX-EN-PROVENCE  
MER 27 JAN • 20H  
DE 8€ À 16€



**CHAPITEAU  
DE LA  
BOURQUETTE,  
LA TOUR D'AIGUES**  
DIM 7 FÉV • 15H  
DE 6€ À 16€



© Julie Nedelec Andrade



# JE TIRERAI POUR TOI

CRÉATION

Spectacle en français  
et en espagnol sous-titré  
en français

50mm • dès 7 ans

Suspension capillaire,  
tissu aérien

Chili-France

"Abordant la thématique de la violence, qu'elle soit exercée tant au niveau politique qu'au sein du clan familial, réelle et/ou symbolique, elle offre à découvrir une création saisissante d'une actualité brûlante." **RMTnews**

COLLECTIF MERKÉN / PAMELA PANTOJA

*Je tirerais pour toi* est un solo de cirque-théâtre résultant d'une enquête documentaire menée par l'artiste chilienne Pamela Pantoja sur Fabiola, l'unique femme ayant participé à la tentative d'assassinat contre le dictateur Augusto Pinochet en 1986. A travers les disciplines du tissu aérien et de la suspension capillaire, l'artiste met en parallèle deux paroles reléguées au silence : une histoire politique nationale et sa propre histoire familiale. Rythmés par le rituel du tressage de ses cheveux, les deux récits s'enchevêtrent pour souder les fragments d'une mémoire nationale et intime jusqu' alors disparates et dissimulés par la brutalité d'un pouvoir autoritaire et patriarcal.

Le Collectif Merkén est né à Marseille en 2019 et se compose majoritairement de femmes issues de divers horizons. Il propose des spectacles originaux ainsi que des actions éducatives et socio-culturelles et travaille sur la question de la puissance d'agir et des capacités de défense et de réponse face aux différentes formes d'oppressions.

De et avec Pamela Pantoja  
Assistante à la mise en scène :  
Alice Leclerc

Attention ! En raison de la crise sanitaire, les horaires des spectacles sont susceptibles d'être modifiés > biennale-cirque.com

**ESPACE DES  
CHAPITEAUX  
DE LA MER,  
LA SEYNE-SUR-MER**  
DU JEU 14 AU SAM 30 JAN  
20H30 (relâche  
les dim et lun)  
DE 5€ À 29€



**LES ÉLANCÉES  
SOUS CHAPITEAU,  
STADE AUDIBERT,  
ISTRES**  
MER 10 FÉV • 20H  
JEU 11 FÉV • 18H30  
VEN 12 FÉV • 20H  
SAM 13 FÉV • 18H30  
DIM 14 FÉV • 17H  
MER 17 FÉV • 20H  
JEU 18 FÉV • 18H30  
VEN 19 FÉV • 18H30  
SAM 20 FÉV • 16H  
DIM 21 FÉV • 15H  
DE 3€ À 12€



© Jérôme Vila



# L'ABSOLU

CIE LES CHOSSES DE RIEN

1h10 • dès 14 ans

Cirque métaphysique  
France

"Il est des moments de grâce.  
Où dominant l'émerveillement,  
la gratitude et un sentiment  
d'appartenance à une humanité  
poétique et exaltante. « L'Absolu »  
est un de ces moments-là,  
à ne rater sous aucun prétexte."  
**La Gazette**

*L'Absolu* est une parenthèse poétique où les éléments et les matières deviennent de véritables partenaires de jeu d'un être en quête d'infini et de vérité. Une enquête poétique au cœur de la psyché des êtres, qui replace le désir au centre de nos vies ; une allégorie de l'acte de création qui s'attaque à l'origine de la chute originelle.

Dans un univers absurde, et parfois burlesque, le spectacle joue sous Le Silo, un chapiteau de tôle vertigineux à 4 étages qui offre à cent spectateurs une expérience vertigineuse et un angle d'observation inédit pour mieux jouer de leurs perceptions visuelles et sensitives. Il les met face au néant, à l'infini.

Après la performance *Installation tripode* en 2005, le spectacle sous chapiteau *Le Phare* en 2006, *Bull* en 2008, *Les Fuyantes* en 2011, la compagnie Les Choses de Rien poursuit sa recherche d'un langage artistique original où danse acrobatique, cirque aérien, théâtre physique, musique et technologie se mêlent pour approcher une poétique du mouvement à l'état brut.

Conception : Boris Gibé  
Avec en alternance :  
Boris Gibé ; Piergiorgio  
Milano, Aimé Rauzier

Attention ! En raison de la crise sanitaire, les horaires des spectacles sont susceptibles d'être modifiés > biennale-cirque.com

VILLAGE CHAPITEAUX  
ESPLANADE DU J4,  
MARSEILLE

JEU 11 FÉV • 17H  
VEN 12 FÉV • 17H  
SAM 13 FÉV • 18H  
DIM 14 FÉV • 14H  
VEN 19 FÉV • 18H  
SAM 20 FÉV • 18H  
DE 3€ À 22€

POLE NATIONAL CIRQUE ARCHAOS  
CIRCUSLINK

Spectacle programmé dans  
le cadre du projet CircusLink

Cofinancé par le  
programme Europe créative  
de l'Union européenne



© Marlene Braka

# L'AVIS BIDON FACE A

CIRQUE LA COMPAGNIE

50mn • dès 5 ans

Bascule coréenne,  
mât chinois, acrobatie  
France-Suisse

" Ces quatre artistes  
Franco- Suisse épatent par  
leur créativité, leur humour  
noir et leur dynamisme. (...)  
L'ensemble est furieusement  
enthousiasmant. "  
Télérama

Dans ce spectacle, l'expression est autant  
physique que verbale.

Ça bouge, ça saute, ça tombe et ça car-  
bure à l'adrénaline pure !

À travers la bascule, le chant, le mât  
chinois et l'acrobatie sur bidons, nos  
circassiens nous plongent au cœur de  
leur relation familiale hautes en couleur  
sur fond d'un univers musical décapant.  
Ce cirque se joue de la proximité avec le  
public... Totalement maîtres de leur corps  
et des risques qu'ils leur font prendre, les  
4 acrobates s'envolent toujours plus haut,  
toujours plus fort dans des figures à la  
précision millimétrique.

Le Cirque la Compagnie est un  
cirque Franco-Suisse créé en  
2014. Ses cofondateurs se sont  
formés à l'Ecole de Cirque de  
Montréal.

Leur numéro *Planche-Mât*,  
est médaillé d'or au Festival  
Mondial du Cirque de Demain  
(2017). Leur premier spectacle  
*L'avis bidon - Face A* (2017)  
rencontre un véritable succès  
public. La version salle *L'avis  
bidon - Face B* naît en 2018.

Avec : Boris Fodella, Baptiste  
Clerc, Zachary Arnaud,  
Charlie Mach

CENTRE DE LA  
VIEILLE CHARITÉ,  
MARSEILLE

VEN 12 FÉV • 19H  
SAM 13 FÉV • 16H  
DIM 14 FÉV • 15H30  
DE 3€ À 20€

POLE NATIONAL CIRQUE ARCHAOS

M  
|  
M  
Musées de Marseille

1h10 • dès 8 ans,  
lecture acquise  
Théâtre de corps  
et d'objets  
France

" Sébastien Le Guen raconte (...) *le destin de Punch (...)* mais à sa  
manière, hybride, mêlant objets,  
reliques, gestes et récits...  
A ne pas louper. "  
Midi Libre



© N. Heredia

# L'ENQUÊTE

LONELY CIRCUS

En août 2017, Liliane Bonvallet alors âgée  
de 102 ans lègue à l'artiste Sébastien  
Le Guen quelques objets de son mari,  
le clown Punch qui exerça au cirque  
Medrano dans les années 50 avec cette  
injonction troublante : *qu'il en fasse  
quelque chose*. Celui-ci entreprend un  
travail de recherche et de documenta-  
tion au travers de ces objets, qui se révèle  
vite un dialogue passionnant avec ce duo  
(Punch et Pedro), un couple (les Bonval-  
let, organisateur de ce jeu de piste) et  
une mise en abîme vertigineuse de son  
propre parcours d'artiste et d'individu.  
L'Enquête se veut à la fois documentaire,  
récit, mise en scène du processus,  
écriture composite et tentative d'un  
théâtre de corps et d'objets.

Fondée en 1999 autour du  
travail du fildefériste et auteur  
de cirque Sébastien Le Guen,  
Lonely Circus s'est toujours  
attachée à explorer les rapports  
entre cirque et théâtre, dans une  
tension vers l'agrès, puis l'objet  
au travers de créations tournées  
aussi bien vers la salle que vers  
l'espace public.

Conception et interprétation :  
Sébastien Le Guen  
Mise en scène : Nicolas Heredia  
Contribution : Guy Perilhou



© Philippe Laurençon



**LA GARANCE, CAVAILLON**  
**MER 27 JAN • 19H**  
 8€



**THÉÂTRE MASSALIA, MARSEILLE**  
**SAM 30 JAN**  
 15H ET 19H  
 DE 6€ À 8€



# L'HOMME CANON

ASSOCIATION DES CLOUS  
 RÉMI LUCHEZ

50mn • dès 6 ans  
 Équilibres et chant  
 France

"Jamais son propos n'aura été aussi dépouillé et limpide, au plus près de l'essence de sa discipline, l'équilibre." **Zibeline**

A l'origine, *L'homme canon* est un tour de foire qui consiste à éjecter un homme dûment botté et casqué d'un canon un peu spécial. Il est le projectile et il pèse de tout son poids pour décrire sa courbe héroïque. Quelque part, elle chante, et il plane. Tous deux, bien conscients du caractère poétique et kamikaze de la chose, se consomment puis s'évaporent. Dans *L'homme canon*, il est question d'ultime vertige - Ivresse dans la sobriété et jubilation dans la retenue !

Rémi Luchez est diplômé du Centre National des Arts du Cirque de Châlons-en-Champagne en 2005. Après avoir tourné avec le spectacle *Toto Lacaille*, il crée *Miettes* (2009) et *Nichons là* (2011). Il collabore également sur différents projets comme par exemple *Trois petits points...* (mise en scène par Nikolaus) ou *More Aura* de Véronique Tuaille (regard extérieur).

De et avec : Rémi Luchez, équilibriste accompagné de Lola Calvet, chanteuse musicienne

Attention ! En raison de la crise sanitaire, les horaires des spectacles sont susceptibles d'être modifiés > biennale-cirque.com

**LE ZEF**  
**LE MERLAN, MARSEILLE**  
**MER 17, JEU 18 FÉV**  
 20H30  
 DE 3€ À 15€



© François Passerini

# LÀ

BARO D'EVEL

1h10 • dès 8 ans  
 Théâtre, danse, cirque  
 France - Catalogne

"Là est un voyage en forme de claqué, une façon de donner au monde d'aujourd'hui une superbe mélodie." **Être au monde**

Que reste-t-il quand on a tout enlevé ? Il reste le blanc sans doute. Et ce qu'il faudra encore faire sauter pour toucher au plus petit dénominateur commun. Au commencement, il y aurait le geste réduit à l'essentiel : deux corps, deux genres, deux couleurs, deux dimensions, deux règnes, une même solitude, le même désir tenace que ça continue et que ça recommence. La même envie profonde de se laisser transformer par l'autre, déplacer par l'autre. Comme si tout n'existait que d'être troublé ou traversé. Il y aurait deux humains et un corbeau pie s'embarquant les uns les autres dans un drôle de ballet sensible et poétique, où chaque corps fait trace, où chaque histoire s'écrit.

**Barbara Métais Chastanier**

Depuis 2006, Camille Decourtye et Blai Mateu Trias co-dirigent la compagnie franco-catalane Baro d'evel (Le collectif Baro d'evel Cirk est initialement créé en 2000). Leur défi moteur est la recherche de la mise en danger artistique et d'un art total. Ils mêlent le mouvement, l'acrobatie, la voix, la musique, la matière. Leur particularité est d'incorporer à cette recherche la présence d'animaux.

Auteurs et artistes interprètes : Camille Decourtye, Blai Mateu Trias et le corbeau pie Gus. Collaboration à la mise en scène : Maria Muñoz, Pep Ramis / Mal Pelo Collaboration à la dramaturgie : Barbara Métais-Chastanier Scénographie : Lluç Castells, assisté de Mercè Lucchetti

Attention ! En raison de la crise sanitaire, les horaires des spectacles sont susceptibles d'être modifiés > biennale-cirque.com



© Zenzero e Cannella Parigi



ESPACE DE  
LA CONFLUENCE,  
AURIOL

VEN 22 JAN • 19H  
DE 5€ À 20€

TDB  
THÉÂTRE  
DU BRIANÇONNAIS,  
BRIANÇON

VEN 5 FÉV • 20H  
DE 8€ À 10€

LA LOLY  
CIRCUS,  
ORAISON

SAM 20 FÉV • 20H  
DE 9€ À 12€

1h • dès 7 ans

Main à main, jonglage,  
équilibres sur les mains,  
acrobatie, musique

France

# LA 8ÈME BALLE

CIE ZEC / ZENZERO E CANNELLA

Un trio insolite et délirant se dévoile au rythme des balles. Dans une succession de tableaux, entre querelles et de jeux de séduction, ces trois personnes aux caractères bien trempés parviennent contre toute attente à créer une relation et nouer des liens entre eux. La magie opère et la synergie est si parfaite que le musicien peut devenir acrobate et le jongleur, musicien.

Portés par l'envie de ne pas se prendre au sérieux, de jouer avec ce qui constitue les racines historiques du cirque en restant ancré dans un cirque bel et bien contemporain, les artistes illustrent, avec beaucoup d'humour et de dérision, la fragilité des liens existants entre les êtres humains.

Plongés dans l'univers du cirque dès leur enfance, Magdalena Vicente et Nicolò Bussi intègrent tous deux des écoles professionnelles de cirque, mais c'est à un festival de cirque qu'ils se rencontrent. Ils fondent la compagnie en 2019. En s'inspirant d'une tradition de cirque insolite et d'un renouveau créatif qui s'allie au cirque d'aujourd'hui, ils créent avec Giacomo Vitullo *La 8ème Balle*, leur première création.

Avec : Nicolò Bussi, Magdalena Vicente et Giacomo Vitullo (musicien)  
Regard extérieur : Nikolaus Holz et Maroussia Diaz Verbèke

Attention ! En raison de la crise sanitaire, les horaires des spectacles sont susceptibles d'être modifiés > biennale-cirque.com



© Marina Levitskaya



THÉÂTRE  
NATIONAL  
DE NICE,  
NICE

MER 10 FÉV • 20H  
JEUDI 11 FÉV • 19H30  
VEN 12 FÉV • 20H  
DE 8€ À 45€



# LA CHUTE DES ANGES

CIE L'OUBLIÉ(E) / RAPHAËLLE BOITEL

1h10 • dès 10 ans

Cirque chorégraphié  
France

"Incredible... Un mélange de cirque et de danse (...) extraordinairement conçu et étonnamment émouvant. (...) Raphaëlle Boitel trouve le pouvoir de nous briser le cœur." *The New York Times*

Que deviendrait notre monde si même les anges ne pouvaient plus voler ?

Dans un microcosme sous contrôle, des machines, démiurges de ce monde, jouent les artefacts organiques. Un groupe d'individus, manœuvrés, survivants d'un monde sous silence et sans soleil, se regardent sans se voir, s'accrochent à la vie. Dans cette mécanique silencieuse, un grain de sable : un personnage cherche sans le savoir la lumière enfouie en chacun de nous...

Plus que des personnages, ces femmes et ces hommes sont des symboles. Ils portent en eux, dans leur libre arbitre, l'amour et la beauté du lâcher prise, la force dont chacun de nous dispose pour changer les choses.

Et si rien n'était irrévocable ?

Dirigée par Raphaëlle Boitel, la compagnie crée un théâtre visuel et physique qui s'inscrit au sol et dans les airs. S'y mêlent différentes disciplines artistiques - théâtre, cirque, danse, musique, cinéma - où la création de nouveaux agrès, particulièrement dans le domaine de l'aérien. Sept spectacles composent le répertoire de la compagnie. En parallèle, Raphaëlle Boitel travaille comme chorégraphe pour l'Opéra.

Mise en scène et chorégraphie :  
Raphaëlle Boitel  
Avec : Alba Fairve, Clara Henry, Loïc Levieil, Emily Zuckerman, Lilou Hérin, Tristan Baudoin, Nicolas Lourdelle

Attention ! En raison de la crise sanitaire, les horaires des spectacles sont susceptibles d'être modifiés > biennale-cirque.com



LA LOLY  
CIRCUS,  
ORAISON  
SAM 23 JAN • 20H  
DE 9€ À 12€

CRÉATION

45mn • dès 5 ans  
Danse hip-hop, mât chinois  
France

# LA DYSTOPIE DES HEURES CREUSES

AYAGHMA

Avant le rien, avant l'ennui, il y a le bruit assourdissant du monde moderne, la rumeur du dehors.

Idéalistes réalistes et rêveurs, tous deux saisissent ces espaces d'ennui où leur imaginaire laisse de la place aux nouvelles intentions et à la création. Avec panache, ils proposent un éloge à l'ennui pour déjouer le présent, le rendre plus palpable peut-être...

Ils nous proposent de prendre notre temps, comme un défi contre l'idée à tout prix.

Ils s'aventurent à la quête de la verticalité, déplaçant leur pratique quotidienne et horizontale vers un autre plan, une ascension vers un nouvel endroit de déséquilibre, voire de risque.

Créée en 2016 par Nacim Battou, la compagnie Ayaghma se nourrit de rencontres d'artistes aux horizons variés - musiciens, circassiens, photographes, comédiens... - pour mettre en perspective une volonté partagée : la danse comme un horizon de relation au monde. Les projets s'élaborent dans une dynamique humaine collaborative et avec une approche artistique multidisciplinaire.

De et avec : Nacim Battou  
et Julien Gros

© Julien Gros

Attention ! En raison de la crise sanitaire, les horaires des spectacles sont susceptibles d'être modifiés > biennale-cirque.com

PARVIS  
DE L'OPÉRA,  
MARSEILLE  
MER 3 FÉV • 12H  
GRATUIT

LIEUX  
PUBLICS  
Centre national d'occupation  
de créations pour l'espace public

*Sirènes et midi net*, rituel urbain inventé par Lieux Publics, c'est plus de 15 années d'occupation poétique du parvis de l'Opéra de Marseille. Essais publics, petits et très grands formats contraints dans le temps, instants et parenthèses sont autant de créations qui se nichent entre les deux sonneries de la sirène de protection civile, ce signal sonore urbain connu de tous, avec ce qu'il véhicule comme imaginaire...

CRÉATION

Entre 10 et 15mn  
dès 5 ans

Acrobatie, mime, jeu  
comique, théâtre d'objet,  
magie  
France

Attention ! En raison de la crise sanitaire, les horaires des spectacles sont susceptibles d'être modifiés > biennale-cirque.com



© Cie L'immédiat



# LA GRANDE PERTE DE POIDS

L'IMMÉDIAT / CAMILLE BOITEL

Une vieille histoire se racontait après le Grand Déconfinement : les gens s'étaient tellement perdus en eux-mêmes qu'ils s'étaient mis à douter de toutes les évidences les plus établies.

L'ordre, l'autorité, le sérieux avaient molli, les paroles sortaient des grandes bouches et tombaient directement par terre. Ils doutaient de la logique, des causes et des effets, et bien sûr ne croyaient plus au temps. Certains doutaient même de la gravité, au point que certains soirs, ils perdaient leur propre poids.

C'est ce que l'on racontait, personne n'y croyait bien sûr... Mais comme on ne parvenait plus non plus à ne pas croire, nous sommes sortis dans la rue. Et nous avons décidé d'y croire malgré tout...

Et pour le croire, il fallait le voir. Alors nous l'avons fait.

L'immédiat crée des œuvres en tous genres, plutôt des œuvres d'art vivant, en train d'avoir lieu pour de vrai avec du vrai et du vrai avec du faux, mais aussi depuis peu cinéma, installation d'art et toutes sortes d'œuvres qui sortent des formats habituels.

Mêlant tout, tissant, soudant, écrivant tout, en foisonnant, en débordant, en échouant, en ne pouvant pas s'en empêcher.

Avec Camille Boitel  
et plusieurs invités

© Cie L'immédiat



© Albane photographe

**ARCHAOS, MARSEILLE**  
**VEN 5 FÉV • 19H**  
**SAM 6 FÉV • 19H**  
**DIM 7 FÉV • 15H**  
 DE 3€ À 22€



# LE LAC DES CYGNES

(D'APRÈS LE LAC DES CYGNES)

L'ÉOLIENNE / FLORENCE CAILLON

## CRÉATION

1h15 • dès 8 ans  
 Cirque chorégraphié  
 France

" Florence Caillon a été une des premières artistes à avoir affirmé la dimension chorégraphique du cirque. " La Terrasse

Sur la musique du *Lac des Cygnes* de Tchaïkovski réarrangée dans une partition musicale actuelle par Florence Caillon, cinq circassien.nes danseurs.seuses forment une étonnante communauté de cygnes. A la fois compositrice de musique de films et initiatrice d'un cirque chorégraphié, Florence Caillon offre à ce ballet mythique une version circassienne riche d'une grande nouveauté de mouvement. Entre illusion amoureuse et reconnaissance de l'autre, ce Lac des cygnes s'inspire alternativement de gestuelle animale et de comportements humain, rappelant notre interdépendance avec le monde vivant dans son ensemble et la fragilité de la vie.

Depuis 20 ans, L'Éolienne/ Florence Caillon développe un langage corporel qu'elle nomme *cirque chorégraphié*. Elle s'attache à chorégraphier le vocabulaire circassien en utilisant des états de corps (mollesse, déséquilibre, mouvement continu, ...) et différents principes de l'écriture de la danse. Également compositrice, elle signe les musiques de toutes ses pièces.

**Autrice, Acro-chorégraphe :**  
 Florence Caillon  
**Avec :** Lucille Chalopin, Marius Fouilland, Valentino Martinetti, Joaquin Medina-Caligari, Tasha Petersen



© Sébastien Armengol

**CHAPITEAU DE LA BOURQUETTE, LA TOUR D'AIGUES**  
**SAM 30 JAN • 20H**  
**DIM 31 JAN • 15H**  
 DE 6€ À 16€



# LE MEMBRE FANTÔME

CIE BaNCALE

1h15 • dès 6 ans  
 Sangles, mât chinois, corde, bascule, danse, béquilles...  
 France

" Les artistes évoluent avec une aisance déconcertante et pourtant, chacun à leur manière, ils gardent en tête le risque de blessure. " Le Télégramme

L'artiste de cirque cherche et flirte en permanence avec ses limites, frôle régulièrement et délibérément le danger. Parfois jusqu'à la sanction physique... *Le Membre Fantôme* interroge le regard que nous portons sur la blessure, sur le corps marqué, abîmé, amputé. Ce spectacle pointe du doigt la douleur quotidienne de l'artiste, cachée au public, camouflée. Ces trois artistes démontrent avec brio comment le corps circassien, devenu asymétrique, demeure magnifié dans l'espace. La blessure, bien qu'éprouvante, les amène à se dépasser, à se réinventer et à aller plus loin. Une belle leçon de vie qui consiste à transformer une faiblesse, une blessure en une force décuplée.

En 2016, suite à une blessure en bascule coréenne, l'artiste de cirque Karim Randé prend la décision de se faire amputer du pied droit. Il discute du projet d'un spectacle avec Fabien Milet, lui-même artiste de cirque. Puis il est rejoint par Silvana Sanchirico, artiste de cirque aérien (pour remplacer Thibault Clerc). Karim Randé ayant trouvé ses partenaires de jeu et d'écriture, la Cie BaNCALE est née !

**Avec :** Karim Randé, Fabien Milet, Madeg Menguy, Silvana Sanchirico  
**Regards extérieurs :** Grégory Feurté, Farid Ayalem Rahmouni, Nicolas Bernard, Émilie Bonafous.



© Elizabeth Carecchio



**LES ÉLANCÉES,**  
THÉÂTRE  
DE L'OLIVIER,  
ISTRES  
MAR 19 JAN • 20H30  
DE 3€ À 12€



**LE ZEF**  
LE MERLAN,  
MARSEILLE  
JEU 21 JAN • 20H30  
DE 3€ À 15€



# LE PAS GRAND CHOSE

CIRQUE ICI / JOHANN LE GUILLERM

1h20 • dès 12 ans

Tentative pataphysique ludique

France

" (...) C'est décalé, insolite, génial, absurde, complètement imprévisible, mais construit avec une logique désarmante. (...) "  
Le Figaro

Et si on reprenait tout à 0 ? Partir de pas grand chose, un point, un minimal. Observer, expérimenter, chercher des solutions pataphysiques, cette science du particulier qui a fait de l'exception sa règle et a ouvert la voie aux solutions imaginaires... Dès les premiers mots, on pénètre le cerveau d'un conférencier rebelle. D'affirmations au pied de la lettre en élucubrations ahurissantes, il teste, démontre, déduit, livre à vue le fruit de ses expérimentations aussi hasardeuses et loufoques qu'essentielles et vertigineuses. Éloge de l'idiotie comme remède aux prêt-à-penser, *Le Pas Grand Chose* explore un "tour de vide" rempli d'interrogations abyssales.

Artiste Phare de la BIAC 2017, Johan le Guillerm a joué à guichet fermé au Village chapiteaux pendant un mois. Depuis 2001, il s'est engagé dans *Attraction*, un ambitieux projet de recherche et fait voler en éclat les disciplines traditionnelles du cirque. Son travail a été récompensé par le Grand Prix National du Cirque (1996), le Prix des Arts du Cirque SACD (2005) et le Grand Prix SACD (2017).

Conception, mise en scène et interprétation : Johann Le Guillerm

Attention ! En raison de la crise sanitaire, les horaires des spectacles sont susceptibles d'être modifiés > biennale-cirque.com

ESPACE DE LA CONFLUENCE, AURIOL



MER 20 JAN • 18H  
Gratuit sur réservation :  
06 76 72 35 72

ÉTAPE DE TRAVAIL

ARCHAOS, MARSEILLE



SAM 23 JAN • 15H  
DIM 24 JAN • 15H  
précédé de *Jamais en retraite* (p. 56)  
dans le cadre de *Coup double* (p.18-19)  
5€

CRÉATION

30mn • dès 3 ans

Trampoline, échelle, acronet

France

" On devine un potentiel sans borne, une variété de combinaisons inédite où l'artiste, Damien Droin en l'occurrence, passe de la virtuosité physique à l'expression dramatique avec la même virtuosité. "  
Pascal Vey



© Hors Surface

# LE POIDS DES NUAGES

HORS SURFACE

Inspiré par le mythe d'Icare, *Le poids des Nuages* explore la relation de deux hommes à travers leurs quêtes d'absolu. Devant nos yeux, ces deux personnages traversent des mondes, des frontières perméables, réelles et parfois imaginaires. Leurs liens nous questionnent sur l'individualisme, la confiance et l'ambition. L'espace du cirque, où tout est possible, est un appel à réinventer ses propres règles. Sur et sous une immense toile de trampoline, ces artistes incarnent le rêve d'Icare, celui de voler, la capacité de l'homme à insister, à se dépasser et à réinventer. Ainsi, à bord de ce vaisseau des possibles, ils vont déséquilibrer les codes et bâtir leur porte de sortie...

Compagnie toulonnaise (83) créée en 2011, Hors Surface s'inscrit dans une écriture exigeante et résolument multidisciplinaire, s'inspirant de la danse contemporaine et du numérique. Elle revendique dans ses créations un engagement physique intense, dans la plus pure tradition circassienne, allié à la précision d'une écriture émotionnelle, comme seule la musique le permet.

Conception et direction artistique : Damien Droin  
Avec : Damien Droin et Emilien Janneteau

Attention ! En raison de la crise sanitaire, les horaires des spectacles sont susceptibles d'être modifiés > biennale-cirque.com



© Raphaël Arnaud

**THÉÂTRE DE FONTBLANCHE, VITROLLES**  
MAR 16 FÉV • 20H30  
MER 17 FÉV • 20H30  
DE 2€ À 15€



### CRÉATION

1h • dès 9 ans  
Acrobatie, cadre aérien,  
contorsion et théâtre  
physique  
France

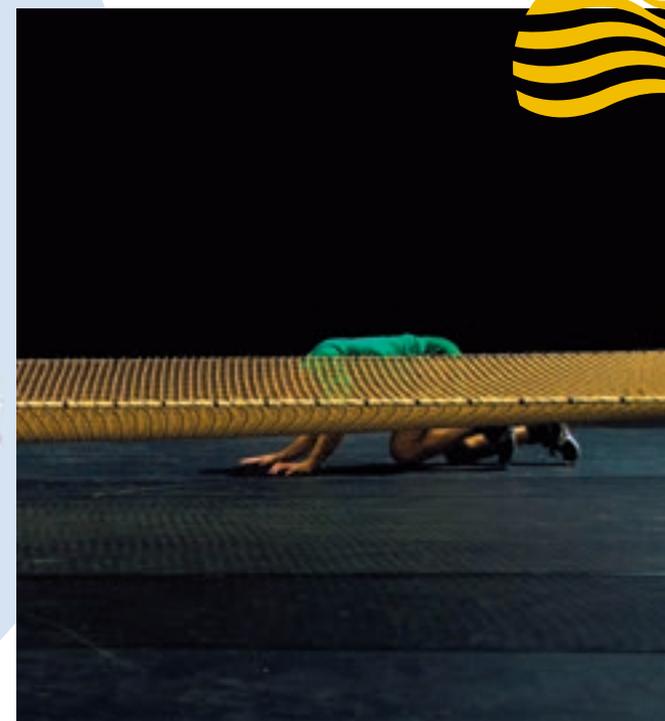
# LE PUIITS

CIE JUPON

Au fond d'un puits de cinq mètres de haut, trop raide et trop glissant pour espérer s'enfuir, quatre acrobates tentent de s'échapper. Ils inventent des solutions pour s'évader, seul ou à plusieurs de cet espace aux murs infranchissables. Défiant les lois de la gravité, poussant les limites physiques jusqu'à l'extrême, portés acrobatiques et parcours suspendus sont leurs seules ressources pour appréhender cette paroi qui figure autant un obstacle mental qu'une frontière bien réelle. Dans ce lieu de la chute, les uns évoluent avec dextérité, tandis que d'autres luttent et se débattent pour ne pas tomber. Prisonniers, ils se mettent en quête de lumière, ils se retrouvent confrontés à leurs rêves, leurs illusions, leurs chimères, leurs folies. Entre évaison, frontières et courage, Julien Scholl déploie un huis clos réaliste, symbolique et fantasmagorique de haute voltige ! Dans ce puits, l'émotion naît de l'authenticité. Et au cirque on ne triche pas.

La Compagnie Jupion est créée par Julien Scholl et Jérôme Pont, tous deux issus du centre des arts du cirque de Toulouse (Le LIDO). Ils présentent *Ensemble*, un duo circassien, en tournée depuis 2014. Julien Scholl poursuit son travail d'auteur metteur en scène avec la création *Le Puits*, pour quatre interprètes.

Ecriture et mise en scène :  
Julien Scholl  
Avec Colline Caen, Nelson Caillard, Serge Lazar,  
Florence Peyraud



© Happés

**THÉÂTRE D'ARLES, ARLES**  
MAR 19 JAN • 20H30  
DE 2,80€ À 23€

**THÉÂTRE DU BOIS DE L'AUNE, AIX-EN-PROVENCE**  
JEU 21 JAN • 19H30  
VEN 22 JAN • 20H30  
Entrée libre sur réservation  
au 04 88 71 74 80

**THÉÂTRE LA PASSERELLE, GAP**  
MAR 2 FÉV • 20H30  
DE 6€ À 23€

**THÉÂTRE NATIONAL DE NICE, NICE**  
JEU 4 FÉV • 19H30  
VEN 5 FÉV • 20H  
DE 8€ À 45€

### CRÉATION

1h15 • dès 10 ans  
Aérien, théâtre  
France

" Nous sommes littéralement happés (...), dans l'imaginaire foisonnant de cette artiste hors pair, nous sommes aspirés dans son univers de sublimes métaphores. " **Artistikrezo**

\* En allemand, le balancier se dit « Unruhe » qui signifie également « bouleversement, trouble ou inquiétude ». Locke utilise ce mot pour décrire le fourmillement continu de l'âme.

# LES FLYINGS

HAPPÉS / MÉLISSA VON VÉPY

*Les Flyings*, ou le faisceau d'un phare sur une poignée d'humains, une petite troupe qui ne pourrait fonctionner qu'ensemble. Ils sont tout au bord, face au vide. Seul un trapèze dont le ballant s'épuise semble leur permettre la traversée. Frôlant le sol, ces « Flyings » de l'absurde se cramponnent, lâchent ou se renvoient la barre, s'élançant à corps perdu d'un ponton à l'autre. Le mouvement pendulaire du trapèze scande comme un décompte. Tic-tac... Ce balancier\* est une évocation de notre rapport au temps, à l'absurdité de notre existence limitée. Mais aussi au sublime et à l'éclat de certains instants hors de toutes projections, hors de toutes attentes. Finalement, on ne fait que passer, alors que la traversée soit dense !

Mélissa Von Vépy débute le cirque à l'âge de 5 ans puis intègre le CNAC. En 2000, elle fonde sa compagnie avec Chloé Moglia. Dès 2007, elle affirme une démarche singulière où les éléments scénographiques qu'elle conçoit font partie intégrante de la dramaturgie de ses pièces, toujours fondées sur l'expression aérienne : les dimensions physiques et philosophiques de la Gravité.

Mise en scène : Mélissa Von Vépy  
Avec : Breno Caetano,  
Célia Casagrande-Pouchet,  
Sarah Devaux, Axel Minaret,  
Marcel Vidal-Castells



© Brice Robert



**LES ÉLANCÉES,**  
THÉÂTRE  
LA COLONNE,  
MIRAMAS  
JEU 11 FÉV • 20H30  
VEN 12 FÉV • 20H30  
DE 4€ À 15€



# LES HAUTS PLATEAUX

**CIE LES MAINS LES PIEDS  
ET LA TÊTE AUSSI**

1h15 • dès 10 ans  
Trampoline, acrobatie,  
portés, contorsion, danse  
France

" (...) Puissant, émouvant,  
un spectacle qui marque. "  
Toutelaculture.com

Les ruines racontent l'exil, les guerres, les exodes climatiques et politiques. Lignes de fragment, allégories du temps, elles mêlent savoir et imaginaire. Cette entrée par les ruines nous emmènera vers nos propres confins, la région de notre fascination pour ce monde qui nous entoure et auquel nous contribuons. Cependant ce ne sont pas des ruines que vous verrez sur le plateau mais un chantier prometteur, celui des aventures humaines qui traversent le temps, qui perdurent et mettent en œuvre les solidarités. Les envolées poétiques et acrobatiques qui, avec élégance, se jouent de l'apesanteur.

Créée à Lyon en 2001, la Compagnie les mains les pieds et la tête aussi connue à l'international, dédie son activité à la recherche, à la création et à la diffusion du cirque contemporain. Artiste de haut niveau, Mathurin Bolze alterne recherche, mise en scène, interprétation et conseil artistique et ne cesse de réinterroger les arts du mouvement et de la scène.

Conception : Mathurin Bolze  
De et avec Anahi De Las Cuevas, Julie Tavert, Johan Caussin, Frédéric Vernier, Corentin Diana, Andres Labarca, Mathurin Bolze

Attention ! En raison de la crise sanitaire, les horaires des spectacles sont susceptibles d'être modifiés > biennale-cirque.com



© Géraldine Arasteanu

**THÉÂTRE  
DU GYMNASE,  
MARSEILLE**  
MAR 2 FÉV • 20H  
MER 3 FÉV • 19H  
DE 9€ À 22€



Gymnase  
Bernadine  
Jés de Paume  
Grand Théâtre

# LES PAROLES IMPOSSIBLES

**CCN2 / YOANN BOURGEOIS**

**CRÉATION**

50mn • dès 8 ans  
Cirque, théâtre physique  
France

Acrobate hors pair, jongleur et chorégraphe talentueux, Yoann Bourgeois a conquis le cœur du grand public. Aujourd'hui il revient armé de nouveaux talents et présente l'étendue de ses facultés dans ce manifeste poétique. Cette nouvelle pièce est à la croisée du cirque et du théâtre, aux prises avec un étrange dispositif scénique entravant le surgissement de toute parole. Si Yoann Bourgeois devait jouer dans la ponctuation, ce serait dans les points de suspension. Car c'est ainsi qu'on écrit quand la langue sous-entend, hésite ou s'interrompt. Vous n'êtes pas au bout de vos surprises !

Il grandit dans un petit village du Jura. Le reste est passé très vite. Depuis quelques années, avec ses complices, il met en œuvre, par un processus de création ininterrompu, un programme consistant à désamorcer le temps, nommé : *Tentatives d'approches d'un point de suspension*. Sa vie est vouée à l'art vivant. Depuis 2016, il co-dirige le CCN2 - Centre chorégraphique national de Grenoble avec Rachid Ouramdane.

Conception, mise en scène, scénographie et interprétation : Yoann Bourgeois assisté de Marie Bourgeois

Attention ! En raison de la crise sanitaire, les horaires des spectacles sont susceptibles d'être modifiés > biennale-cirque.com

EN TOURNÉE  
DANS LE  
DÉPARTEMENT  
DU VAR (83)  
+ D'INFOS SUR  
BIENNALE-CIRQUE.COM  
DU LUN 15  
AU VEN 19 FÉV  
ENTRÉE LIBRE



© Lefebvre Amalvy

# MANIPULATION POÉTIQUE

Petites digressions sur l'art du doute, le pouvoir des mots et la représentation de la réalité

CIE RAOUL LAMBERT

55mn • dès 12 ans  
Magie & mentalisme  
France

"Raoul Lambert n'est pas un magicien comme les autres. (...) Attendez-vous à être bluffé et/ou émerveillé!"  
Télérama

Hypermnésique depuis son accident du 14 avril 1989, Raoul Lambert invente le concept de l'éclairvoyance... Mais en quoi consiste l'éclairvoyance ?!

Grâce à la magie, ces deux conférenciers vous proposent de faire un pas de côté et de vous laisser suprendre. Il est de rares cas où nous acceptons d'être manipulés, et pourtant nous vous garantissons un moment délicieux.

Raoul Lambert se fait-il passer pour mentaliste en usant de son hypermnésie ? Ou est-ce l'inverse ?

Une chose est sûre, c'est une Manipulation poétique pour se laisser émerveiller pour mieux appréhender notre monde et comprendre nos croyances.

Mathieu Pasero fonde la compagnie Raoul Lambert en 2009. Magie nouvelle ? Ancienne magie ? Mentalisme ? Magie mentale ? Illusionnisme ? Presquedigitation ? Une chose est sûre, il doit être certainement question de magie ! A travers ses créations, la compagnie tisse un rapport d'intimité avec le public pour partager, avec humour, notre propension naturelle à la crédulité, la manipulation et notre rapport au pouvoir.

De et avec Kevin Laval,  
Mathieu Pasero  
Sous le regard complice de  
Johann Candoré (ou Mathieu Despoisse)

Attention ! En raison de la crise sanitaire, les horaires des spectacles sont susceptibles d'être modifiés > biennale-cirque.com



© Cholette-Lefebvre

THÉÂTRE  
LA PASSERELLE,  
GAP  
MAR 16 FÉV  
20H30  
DE 6€ À 30€

LES ÉLANCÉES,  
THÉÂTRE  
LA COLONNE,  
MIRAMAS  
VEN 19 FÉV • 19H  
SAM 20 FÉV • 20H30  
DE 5€ À 23€



1h05 • dès 8 ans  
Portés acrobatiques  
France

" Cette création offre à leur langage acrobatique de nouvelles et généreuses échappées, sous l'impulsion d'un Rachid Ouramdane qui en soigne autant les élans que les effondrements. "  
La Terrasse

Attention ! En raison de la crise sanitaire, les horaires des spectacles sont susceptibles d'être modifiés > biennale-cirque.com

# MÖBIUS

COMPAGNIE XY

EN COLLABORATION AVEC RACHID OURAMDANE

Dix-neuf acrobates, tel un essaim d'oiseaux, explorent les confins de l'acte acrobatique et s'inspirent de phénomènes naturels tels que les murmurations. Ce mode de communication qu'on retrouve de manière évidente dans les vols d'étourneaux : un ballet de centaines d'oiseaux si bien réglé et si dense qu'il en éclipse le soleil l'espace d'un instant...

Avec cette nouvelle création, le collectif souhaite ici inscrire le mouvement acrobatique dans une continuité, un continuum, qui autorise les renversements et les revirements de situations sans avoir à les opposer les unes aux autres. Évoluer dans un territoire sensible qui n'opposerait plus nature et culture ni le corps à l'esprit. Moments de grâce et de poésie garantis !

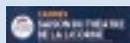
Depuis près de 15 ans, la Compagnie XY interroge le langage acrobatique à travers la pratique des portés en grand nombre. Tout en s'appuyant sur les fondamentaux de cette technique circassienne, leurs créations collectives jouent avec les codes, les rythmes et les formes de l'acrobatie pour les remettre au centre du geste artistique.

De et avec : Abdeliazide Senhadji, Aïrelle Caen, Alejo Bianchi, Arnau Povedano, Andres Somoza, Antoine Thirion, Belar San Vincente, Florian Sontowski, Gwendal Beylier, Hamza Benlabied, Lörïc Fouchereau, Maëlie Palomo, Mikis Matsakis, Oded Avinathan, Paula Wittib, Peter Freeman, Seppe Van Looveren, Tuk Frederiksen, Yamil Falvella  
Collaborations artistiques : Rachid Ouramdane, Jonathan Fitoussi, Clemens Hourrière



© Frédéric De Favorney

**COLLÈGE  
GÉRARD PHILIPPE,  
CANNES**  
MER 20 JAN • 14H30  
DE 4€ À 8€



# MONSIEUR MOUCHE

**CIE GORGOMAR**

1h10 • dès 7 ans  
Clown  
France

*"Ce personnage de l'ombre vous embarque pour des scènes plus délirantes les unes que les autres. Chansons, musique et quiproquos, Monsieur Mouche séduira les grands et les petits !"* **La Provence**

Dans la famille des grands naïfs, Monsieur Mouche est un concentré d'optimisme. Factotum du théâtre, il est l'homme à tout faire. Mais que fait-il au juste ? La plupart du temps, rien... Il attend qu'on ait besoin de lui, que ce soit pour changer une ampoule ou encore graisser une porte. Alors, cela lui laisse du temps pour s'amuser !

Dans ce solo clownesque et musical, ce personnage de l'ombre à la maladresse hilarante nous embarque dans un univers burlesque, aux situations les plus délirantes les unes que les autres.

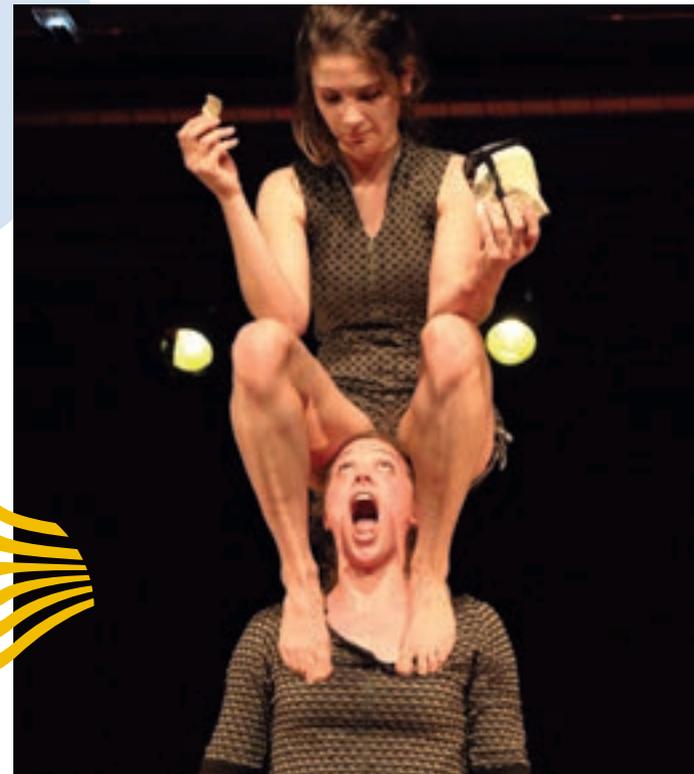
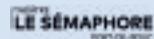
Monsieur Mouche en fait trop mais c'est pour notre bien !

Créée en 2007, la Compagnie Gorgomar utilise les langages du clown, de la marionnette et du burlesque pour partager sa vision du monde. Elle tente avec humanité, de démontrer que malgré l'absurdité du destin, la vie vaut la peine d'être vécue en proposant au public des spectacles à forte concentration d'optimisme et la rencontre avec des héros sensibles tel que Grosse patate ou Monsieur Mouche.

Musique et chansons :  
Thomas Garcia  
Mise en scène - Direction  
d'acteur : Sigrid Bordier

Attention ! En raison de la crise sanitaire, les horaires des spectacles sont susceptibles d'être modifiés > biennale-cirque.com

**THÉÂTRE  
LE SÉMAPHORE,  
PORT-DE-BOUC**  
VEN 19 FÉV • 19H30  
DE 4€ À 12€



© Hélène Alline

# MULE

**COLLECTIF À SENS UNIQUE**

50mn • dès 6 ans  
Jeux Icarens et portés  
acrobatiques en tout genre  
pour 2 artistes, 2 bouteilles  
d'eau et 3 paquets  
de chips  
France

*Mule* c'est une fable joyeuse et cruelle, parfois immorale, portée par deux acrobates.

Dans ce huis-clos tout en proximité une relation délicate se tisse, à la fois tendre et compliquée. Au travers des portés et des jeux icariens, nos deux mules s'embarquent dans des cercles de plus en plus vicieux. La mule c'est celle qui porte, celle qui fait la gueule, la terriblement égoïste et l'infiniment fidèle ...

Le duo s'aventure là où le poids d'une relation devient plus qu'une simple idée et vient habiller, par sa lourdeur et ses légèretés, l'ossature de ce fragile instant d'humanité.

À Sens Unique est né d'une cohésion de quelques étudiants à l'école de cirque de Québec. En 2013, le collectif migre au Mans, et fonde la compagnie. En nous appuyant sur nos différences et la variété de nos disciplines, à coup de petites formes solo ou collective, en joie ou en galère, nous avons puisé les bases de notre première création Léger démêlé.

De et par Aviva Rose-Williams  
& Hélène Leveau

Regard Extérieur : Hugues Delforge

Attention ! En raison de la crise sanitaire, les horaires des spectacles sont susceptibles d'être modifiés > biennale-cirque.com



© Sôlta



CHÂTEAUVALLON,  
OLLIIOULES  
SAM 13 FÉV • 20H30  
DE 5€ À 29€



# MUTE

**SÔLTA**  
EN COLLABORATION AVEC LE COLLECTIF A4

## CRÉATION

1h10 • dès 6 ans

Moto électrique,  
Roue Allemande, Roues  
Électriques, Mat Chinois,  
Mat pendulaire, Corde,  
Cerceau, Jonglage,  
portées acrobatiques,  
fouet - éventail

France / Brésil

Et si nous pouvions dilater le temps de vivre ? Le collectif franco-brésilien s'interroge sur les possibilités à repenser et investir le temps autrement pour tenter de dévoiler ses secrets enfouis. Ecouter l'envie de presser un bouton imaginaire pour convoquer le silence, suspendre le temps de trop et évoquer l'émoi. Etirer le temps pour s'offrir des espaces propices à la suspension, aux arrêts intempestifs, aux retours en arrière, et autres ruptures violentes.

En résonance avec notre monde où tout est accéléré, *Mute* est une parenthèse aérienne où des corps acrobatiques tentent de décoller du temps linéaire. Mais jusqu'où pourront-ils aller ? Car chambouler le continuum temporel n'est pas sans conséquences...

Sôlta est une cie de cirque créée à la Seyne-sur-Mer en 2013 par Alluana Ribeiro et Tom Proneur. Diplômés des grandes écoles de cirque en France, leur première pièce *Apesar* a été jouée dans plus de 15 pays. Pour leur deuxième création, ils invitent Julien et Emilie Silliau qui complètent le Collectif A4, créé en 2020.

De et avec : Alluana Ribeiro,  
Julien Silliau, Tom Proneur,  
Emilie Silliau

Attention ! En raison de la crise sanitaire, les horaires des spectacles sont susceptibles d'être modifiés > biennale-cirque.com



© Philippe Cibille

SCÈNE 55,  
MOUGINS  
DIM 24 JAN • 16H  
DE 10€ À 16€

LA CRIÉE,  
MARSEILLE  
SAM 30 JAN • 20H  
DIM 31 JAN • 16H  
DE 9€ À 25€

SALLE  
GUY OBINO,  
VITROLLES  
SAM 13 FÉV • 20H30  
DE 2€ À 15€

## CRÉATION

1h • dès 10 ans

Perche aérienne,  
acrobatie, danse  
France

"Une ode à cette humanité qui nous donne la force de résister et de donner du bonheur dans les pires conditions d'adversité et de détention."

Tendances Grésivaudan

Attention ! En raison de la crise sanitaire, les horaires des spectacles sont susceptibles d'être modifiés > biennale-cirque.com

# PARALLÈLE 26

CIE ARCHAOS ET CIE SYLVIE GUILLERMIN

Avec les élèves des formations professionnelles de Piste d'Azur - Centre régional des arts du cirque et du Pôle National Supérieur Danse Rosella Hightower

Dans une cage ouverte composée de 26 perches métalliques, *Parallèle 26* met en scène un ballet vertical pour acrobates et danseurs. Enfermés dans cette forêt métallique, les artistes évoquent la privation de liberté, la solidarité, la survie, l'aliénation, l'individu versus le collectif. Ils égrènent le temps au rythme d'une vie carcérale avec son lot de domination, de tendresse, de régression et de tentative d'évasion... qui nous rappelle notre éternel désir d'envol et notre irrésistible besoin de liberté.

Né en 2006 de la rencontre entre la compagnie de cirque Archaos et la compagnie de danse Sylvie Guillermine, la pièce *Parallèle 26* est aujourd'hui reprise par des jeunes artistes en fin de formation de l'école de cirque CRAC Piste d'Azur à la Roquette sur Siagne et l'école de danse PNSD Rosella Hightower à Cannes.

Sylvie Guillermine crée sa compagnie en 1988. Elle enrichit son univers poétique par des croisements avec des artistes venus du cirque, du théâtre, de la musique et des arts visuels. Elle tisse également de nombreux liens artistiques à l'étranger.

Archaos, compagnie emblématique avec plus de vingt créations s'est implantée à Marseille en 2001 et a été labellisée Pôle National Cirque en 2012. Raquel Rache de Andrade et Guy Carrara ont créé et dirigent la BIAC et l'Entre-Deux Biennales depuis 2015.

Autrices, auteur et mise en scène : Sylvie Guillermine,  
Raquel Rache de Andrade,  
Guy Carrara





© Emile Zeizig

ESPACE DES  
CHAPITEAUX  
DE LA MER,  
LA SEYNE-SUR-MER  
SAM 30 JAN • 19H  
DE 11€ À 20€

# PLOIE SOUS MON POIDS

MAUVAIS COTON

CRÉATION

1h • dès 8 ans  
Mât culbuto  
et musique live  
France

Au centre, trois mâts culbuto, morceaux de météorites échouées. Puis un cratère pour se réfugier. Sur ces improbables planètes, tout bouge en permanence, obligeant les quatre acrobates-musiciens à habiter l'espace autrement. Il faut être capable de tenir, de s'agripper, de revenir au centre après de longues traversées aériennes, quoiqu'il arrive... et accepter que l'homme n'est pas tout puissant, sa fragilité est en jeu et peut tomber à tout instant. La musique live, à la fois tribale et authentique, accompagne les aventuriers dans cette quête résolument optimiste !

Créée en 2006, Mauvais Coton s'inscrit dans la mouvance d'un cirque actuel : le mélange des arts et des personnes. Elle mobilise des structures de cirque originales pour servir un propos engagé. Avec huit spectacles à son répertoire, la compagnie joue ses pièces de cirque dans tout type de festival d'art de la rue, de Pôle cirque, de Scène Nationale et de théâtre conventionné.

Metteur en scène : Pierre Tallaron - Etrangères créations  
Avec : Vincent Martinez, Rocio Garotte, Noah Egli, Matthieu Tomi

Attention ! En raison de la crise sanitaire, les horaires des spectacles sont susceptibles d'être modifiés > biennale-cirque.com

SOUS CHAPITEAU,  
CAVAILLON  
JEU 4 FÉV • 19H  
VEN 5 FÉV • 20H30  
SAM 6 FÉV • 16H  
8€

LA GARANCE  
SCÈNE NATIONALE  
DE CAVAILLON



© Christophe Raynaud de Lage

# POUR LE MEILLEUR ET POUR LE PIRE

CIRQUE AITAL

1h • dès 6 ans  
Portés acrobatiques,  
main à main, banquine,  
équilibres  
France

"Un duo acrobatique ultradoué :  
le colosse au cœur tendre et  
sa microvoltigeuse au caractère  
bien trempé."  
Libération

Loin des paillettes mais au centre de la piste de terre, Pour le meilleur et pour le pire est avant tout un spectacle de cirque radieux et humain. Une immersion poétique et rock n'roll dans l'intimité d'un couple d'acrobates qui, branchés sur la musique de leur autoradio, sont prêts à hurler la vie. Saisis par des rythmes endiablés, luttant avec les éléments, sur la route avec les chiens tout phares allumés. Victor et Kati, seuls en scène, offrent leur cirque avec leurs tripes, combinant numéros de main à main, figures acrobatiques époustouflantes, jeux icariens, numéro de perche, domptage et même badminton... Leurs prouesses techniques servent un récit tendre et haletant, définitivement généreux.

Diplômés en 2003 du Centre National des Arts du Cirque avec mention spéciale et félicitations du jury, Victor Cathala et Kati Pikkarainen fondent le Cirque Aïtal en 2004, désireux de développer leur discipline autour des portés acrobatiques et du main à main. Leur duo Victor & Kati reçoit en 2005 la médaille d'argent au Festival Mondial du Cirque de Demain (Cirque Bouglione-Paris).

Avec : Kati Pikkarainen  
et Victor Cathala

Attention ! En raison de la crise sanitaire, les horaires des spectacles sont susceptibles d'être modifiés > biennale-cirque.com



© Philippe Cibille



**LA GARANCE, CAVAILLON**  
MAR 2 FÉV • 20H30  
DE 3€ À 21€



# PRESQUE PARFAIT

OU LE PARADIS PERDU

CIE PRÉ-O-COUPÉ / NIKOLAUS

## CRÉATION

1h30 • dès 10 ans  
Acrobatie, jonglage,  
corde volante  
France

"Maître des déséquilibres et chutes d'objets, le clown-jongleur Nikolaus rend gloire à la fragile volonté humaine face au chaos."  
Mouvement

Nikolaus s'interroge, avec beaucoup d'humour, sur la plus vieille histoire qui ait jamais existé, celle de la création du monde. Au commencement, il n'y avait rien. Tout était simple, harmonieux, évident. Et puis les êtres vivants ont déboulé et là tout a commencé à se gâter.

Partant de la démesure très clownesque d'une décharge de fin du monde, Nikolaus entouré de trois disciples revient sur les origines de l'histoire : le pêché originel.

Ces Adams et Eves burlesques, tentent alors de suivre le mode d'emploi donné et en proposent une joyeuse interprétation délirante. La déchetterie va même jusqu'à se transformer en volcan dansant, un piano s'envole et démarre une improbable ascension, pendant que le vieux barbu céleste, suspendu, joue les Nocturnes de Chopin !

Clown-jongleur-acrobate, Nikolaus fait ses premières armes chez Archaos et au cirque Baroque avant de fonder sa propre compagnie Pré-O-Coupé en 1998 et se lancer dans ses propres pièces et mises en scène. Entre humour et burlesque, théâtre et jonglage, ses pièces placent le rire au centre, pour désarmer le désespoir et réarmer la vitalité.

Une idée de Nikolaus Holz  
Mise en scène : Christian Lucas  
Assistante : Noa Soussan  
Avec : Julien Cramillet, Angèle Guilbaud, Martin Hesse et Nikolaus,

Attention ! En raison de la crise sanitaire, les horaires des spectacles sont susceptibles d'être modifiés > biennale-cirque.com



© Nathalie Sternalski



**THÉÂTRE COMOEDIA, AUBAGNE**  
SAM 6 FÉV • 19H  
DE 9€ À 14€



# RACINE(S)

L'ATTRACTION

1h • dès 7 ans  
Corde lisse  
France

"Racine(s) fait partie de ces (rares) spectacles qui s'installent au plus profond de votre mémoire pour vous rendre meilleur. A tout jamais."  
Nice Premium

Dans une étendue désertique hors du temps, deux silhouettes se rencontrent. Elle, nomade, immigrante, porte sa terre dans une main pour seul bagage. Dans l'autre main, une corde qu'elle serre, perd et retrouve. Sa terre-valise s'ouvre, dessine son chemin et prend racine(s) à nouveau.

Entre corps et voix, ils dessinent une fresque, comme une allégorie du monde, un rappel à la mémoire de ce que nous avons toujours porté en nous. Entre l'ici et l'ailleurs, ils nous dévoilent des éclats d'images aussi intimes que communes. Ils esquissent une histoire teintée de mouvements harmonieux ou désaccordés dans un souffle mêlé de voix étrangères.

Un poème visuel et sonore d'une pureté brute et organique.

La compagnie cultive l'éclectisme. S'inspirant de sources classiques ou actuelles, elle revendique des identités plurielles, mêle tous les arts vivants, conçoit aussi bien pour les scènes traditionnelles que dans l'espace public ; elle crée des spectacles tout public, faisant sens, à l'esthétique visuelle et sonore forte où la poésie occupe une place centrale.

Direction artistique, dramaturgie et mise en scène : Jean-Jacques Minazio  
Écriture corde lisse et interprétation : Inbal Ben Haim  
Musique originale, composition et interprétation : David Amar

Attention ! En raison de la crise sanitaire, les horaires des spectacles sont susceptibles d'être modifiés > biennale-cirque.com

LES ÉLANCÉES,  
SOUS CHAPITEAU  
FAUBOURG HARDON,  
PORT-SAINT-LOUIS  
DU RHÔNE

SAM 13 FÉV • 15H  
DIM 14 FÉV • 15H  
DE 3€ À 12€

SCÈNES & ONES  
SCÈNES & ONES



© Erwan Le Coniat

# REFLETS

CIE 3 X RIEN

1h • dès 5 ans

Roue cyr, roue allemande,  
fil, élastique, manipulation  
d'objets

France / CE

"Entre matériaux bruts et  
instantanés poétiques, le tandem  
maîtrise son art et suscite émotion  
et frissons."

La Provence

Bienvenue dans l'ancre du créateur, de l'inventeur ! En permanence la tête dans ses machines, il nous invite à le suivre dans sa réalité, dans sa quête insatiable et utopique d'équilibre.

Cet être fragile, parfois audacieux, mais aussi fantasque, cherche ses limites. Pour les dépasser, il est à prendre des chemins de traverse. Pour se trouver, il n'hésite pas à plonger dans ses rêves.

Quand il se reconnaît, enfin, il se parle, s'accepte et se combat car il est à la fois celui qui doute et celui qui se lance dans l'aventure.

*Reflets* est une facétie acrobatique, un spectacle cousu main, créé dans l'intimité et la poésie d'un chapiteau...

Créée en 2004, la Cie 3 x Rien porte l'ensemble de sa recherche sur une approche poétique de la gestuelle du cirque. Les techniques de cirque se veulent incorporées et donc entièrement vouées au service de situations de jeu et des intentions artistiques et non comme un but en soi. *Reflets* est la cinquième création de la compagnie, la seconde sous leur chapiteau.

Mise en scène : Philippe Chaigneau, David Cluzaud et Pierre Cluzaud  
Avec : Pierre et David Cluzaud

Attention ! En raison de la crise sanitaire, les horaires des spectacles sont susceptibles d'être modifiés > biennale-cirque.com



© MAMAC-Nice

MAMAC,  
NICE

SAM 20 FÉV  
ENTRE 16H ET 18H

Gratuit sur réservation :  
mediationmamac@ville-nice.fr

Déambulations  
& 4 rendez-vous  
performatifs  
entre 16h et 18h

## CRÉATION

dès 5 ans

Mât chinois, acro-danse,  
corde lisse

France

# RENVERSANTE

CIE LES HOMMES DE MAINS

Après *Mamacircus*, créé au MAMAC à l'occasion de la Nuit Européennes des Musées 2019, la compagnie revient pour offrir une nouvelle création in situ *Renversante*, sous forme de déambulations surprenantes et de rendez-vous performatifs à l'état brut. Tels des performeurs d'art moderne, ces hommes et ces femmes mettront en jeu leurs corps. Ils se lanceront dans la conception d'une création performative collective, imaginée en live selon les ressentis et les objets environnants. La création *Renversante* fera échos aux œuvres des collections permanentes et expositions temporaires, proposant un face à face inédit.

Créée par un duo de main à main formé au C.N.A.C, la compagnie a pour vocation la quête d'émotion, de sens et de plaisir. Elle propose un cirque flirtant avec le documentaire, le théâtre, les arts numériques, ... Tout ce qui offrira à ces toiles sombres mais teintées d'humour un moyen pour creuser avec authenticité, véracité et poésie nos questionnements intimes.

Metteur en scène : Joris Frigerio  
Avec : Raphaëlle Rancher,  
Rémy Ingrassia, Tomás Denis  
et Marion Coulomb

Attention ! En raison de la crise sanitaire, les horaires des spectacles sont susceptibles d'être modifiés > biennale-cirque.com



© Samuel Buton

**CENTRE DE LA  
VIEILLE CHARITÉ,  
MARSEILLE**

**SAM 23 JAN • 11H**

**DIM 24 JAN • 11H**

5€

POLE NATIONAL CIRQUE **ARCHAOS**

M  
M

Musées de Marseille

# RESPIRE

UNE TRAVERSÉE FUNAMBULE

LES FILLES DU RENARD PÂLE

Vous allez assister à une ascension funambule féminine de haut vol !

En équilibre, le vide grandit sous ses pieds. Perchée dans le ciel, elle prend son temps, s'amuse, joue avec le public, profite de cet instant de grande liberté et ne veut plus descendre...

Accompagnée par une musique en live, chacun de ses pas est rythmé. Pleins de force et de fragilité, ils avancent ensemble dans cette traversée du monument emblématique et historique de Pierre Puget. Chaque rattrape est portée par la voix, chaque figure est élevée par une note, par une ponctuation musicale.

*Respire* est une respiration nécessaire, une note optimiste, l'espoir pour continuer d'avancer, toujours.

Les projets artistiques des filles du renard pâle sont portés par Johanne Humblet qui réalise différentes formes de Performances Funambules. Toutes les rencontres et expériences diverses sur le fil ont donné envie à Johanne Humblet d'aller plus loin dans ses recherches. Son travail et sa démarche artistique, au sein de la compagnie, sont dans le dépassement de soi, chercher les limites et les repousser, le tout dans une volonté tenace de partage artistique, de rencontres et d'échanges.

**Funambule :** Johanne Humblet

**Musique :** Johann Candoré,

Djeyla Roz

**Techniciens rigger :** Nicolas Loudelle,

Yvan Bringard, Rémy Légeay,

Géraldine Rieux

30mn • dès 3 ans

Funambule

France

Attention ! En raison de la crise sanitaire, les horaires des spectacles sont susceptibles d'être modifiés > biennale-cirque.com

**LES ÉLANCÉES,  
SOUS CHAPITEAU  
STADE AUDIBERT,  
ISTRES**

**VEN 19 FÉV • 20H30**

**SAM 20 FÉV • 18H30**

**DIM 21 FÉV • 17H**

DE 4€ À 15€

SCENES & ONES  
BIEN-ÊTRE CULTUREL ET ÉDUCATION



© Mario del Curto

# SAISON DE CIRQUE

CIRQUE AÏTAL

1h15 • dès 5 ans

Cirque équestre, barre  
russe, portés acrobatiques,  
musique live, clown

France

*"Tout est jeu. C'est l'une des grandes forces de cette création, rythmée aussi par un quatuor de musiciens qui impulse la folie à ce travail.(...)"*

Le Petit Bulletin de Lyon

Pari réussi pour Victor et Kati qui évoquent leur vie d'artistes circassiens si singulière, avec ses joies, ses galères, ses fantaisies, ses illusions et désillusions. Avec ses rencontres aussi... les voici entourés d'artistes qui les touchent. Ils ont fondé une famille, éclectique bien sûr, mais unie par une énergie de feu ! Il y a « un jongleur de masses complètement barré et des acrobates russes sacrément fortiches » qui défient les lois de la nature, des corps et de la pesanteur. Avec eux, ils réinventent « un cirque ancien nouveau » où se côtoient artistes et chevaux, acrobates et musiciens. Un régal !

Diplômés en 2003 du Centre National des Arts du Cirque avec mention spéciale et félicitations du jury, Victor Cathala et Kati Pikkarainen fondent le Cirque Aïtal en 2004, désireux de développer leur discipline autour des portés acrobatiques et du main à main. Leur duo *Victor & Kati* reçoit en 2005 la médaille d'argent au Festival Mondial du Cirque de Demain (Cirque Bouglione-Paris).

Conception : Victor Cathala & Kati Pikkarainen • Victor Cathala, Kati Pikkarainen, Elena Kanakova, Mikhail Kanakov, Vasilii Kanakov, Sergey Mazurin, Matias Salmenaho • Composition musicale et musiciens : Helmut Nünning, Hugo Piris, Benjamin Masuch, Julien Heurtel

Attention ! En raison de la crise sanitaire, les horaires des spectacles sont susceptibles d'être modifiés > biennale-cirque.com

ESPACE NOVA,  
VELAUX  
VEN 12 FÉV • 19H30  
DE 22€ À 28€



© Zenzel Photographie

# SPEAKEASY

THE RAT PACK

1h15 • dès 8 ans  
Main à main, acro-danse,  
mât chinois, cerceau,  
roue Cyr  
France

Rythmé par une musique composée par le groupe Chinese Man, ce spectacle est à découvrir comme un film d'action scénarisé.

Tiré du nom d'un bar clandestin des années 30 aux États-Unis, *Speakeasy*, s'inspire fortement des films muets et du hip-hop.

Les six artistes de The Rat Pack, explorent le genre des films de gangsters et se passionnent pour toutes les techniques cinématographiques qu'ils détournent pour réinventer leur propre cirque. Les disciplines circassiennes disparaissent pour laisser place à une joyeuse et impressionnante dynamique d'équipe basée sur un énorme travail d'expression corporelle. Attention, spectacle grand format !

Peggy Donck et Xavier Lavabre se rencontrent au sein de la cie XY. Ensemble, ils réfléchissent aux méthodes employées habituellement dans les créations de cirque et ont aimé rêver que l'écriture de cirque pourrait aller plus loin en combinant dès la genèse le geste circassien, le mouvement chorégraphié le sens et la musicalité. The Rat Pack est née de cet imaginaire en 2014.

Mise en scène : Compagnie The Rat Pack et Régis Truchy  
Avec : Anaëlle Echalié, Ann-Katrin Jornot, Andrea Catozzi, Guillaume Juncar, Xavier Lavabre, Vincent Maggioni

FORUM  
JACQUES  
PRÉVERT,  
CARROS  
MER 27 JAN • 20H  
DE 10€ À 18€



ESPACE  
NOVA,  
VELAUX  
VEN 5 FÉV • 19H30  
DE 12€ À 16€



THÉÂTRE  
DES HALLES,  
AVIGNON  
JEU 11 FÉV • 20H  
DE 5€ À 22€



© Espace Nova Velaux

# TAF (TOUT À FAIRE)

CIE LES HOMMES DE MAINS

CRÉATION

1h • dès 10 ans  
Acro-danse, mains  
à mains, clown-  
contorsion  
France

"Véritable tableau sensoriel qui amène le public à se défaire de la réalité, et de la réflexion première qu'elle suscite, pour mieux se laisser porter." **Le Velauxien**

Dans un espace minimaliste, cinq circassiens aussi atypiques que talentueux, questionnent notre rapport au travail. Si vivre sans joie, sans plaisir et sans fraternité est une hérésie, nos vies professionnelles sont parfois ternes, voire tristes ou voire même destructrices. Ce spectacle bâti comme un jeu de questions-réponses devient un tableau impressionniste où la réalité des témoignages se frotte à la beauté du cirque. Ce spectacle à la frontière des genres nous invite à nous questionner et à trouver un nouveau souffle.

Créée en 2010 par un duo de mains à mains formé au C.N.A.C, la compagnie a pour vocation la quête d'émotion, de sens et de plaisir. Elle propose un cirque flirtant avec le documentaire, le théâtre, les arts numériques,... Tout ce qui offrira à ces toiles sombres mais teintées d'humour un moyen pour creuser avec authenticité, véracité et poésie nos questionnements intimes.

Auteur et metteur en scène :  
Joris Frigerio  
Aide à la mise en scène :  
Marine Larat  
Avec : Matthieu Bethys,  
Ismaël Fernández Grabalosa,  
Rémy Ingrassia, Coline  
Mercier et Sonja Zantedeschi

VILLAGE CHAPITEAUX  
ESPLANADE DU J4,  
MARSEILLE

VEN 29 JAN • 19H  
SAM 30 JAN • 17H30  
DIM 31 JAN • 16H  
JEU 4 FÉV • 19H  
VEN 5 FÉV • 19H  
SAM 6 FÉV • 19H  
DIM 7 FÉV • 16H  
JEU 11 FÉV • 19H  
VEN 12 FÉV • 19H  
SAM 13 FÉV • 19H  
DIM 14 FÉV • 16H  
JEU 18 FÉV • 19H  
VEN 19 FÉV • 19H  
SAM 20 FÉV • 19H  
DIM 21 FÉV • 16H  
DE 3€ À 25€

POLE NATIONAL CIRQUE  
ARCHAOS



© Grégoire Korganow

## TERCES

CIRQUE ICI / JOHANN LE GUILLERM

CRÉATION

1h30 • dès 7 ans  
Spectacle sur piste  
France

"Ce qui se passe sur la piste est à la fois étonnant, majestueux, intrigant, fascinant, et étrangeté poétique." **Toute la culture**

*Terces*, anaclyse de secret, du verbe tercer : labourer la terre pour la 3<sup>ème</sup> fois. Dans ce nouvel opus, des figures ou numéros connus forment les strates d'une mémoire, comme un paysage a priori familier, mais confronté à de nouvelles perturbations qui en permettent une lecture inédite. Des agencements prennent vie, s'exposent dans des objets sans technologies. Ces formes de vie à énergie poétique ou utopique viendront déstabiliser nos repères et autres évidences supposées auxquels œuvre Johann Le Guillerm depuis 20 ans. Entre cabinet de curiosité et cirque d'objets, *Terces* est un livre ouvert sur un monde de perceptions et d'expériences qui se donne à voir comme une paréidolie.

Artiste Phare de la BIAC 2017, Johan le Guillerm a joué à guichet fermé au Village chapiteaux pendant un mois. Depuis 2001, il s'est engagé dans *Attraction*, un ambitieux projet de recherche et fait voler en éclat les disciplines traditionnelles du cirque. Son travail a été récompensé par le Grand Prix National du Cirque (1996), le Prix des Arts du Cirque SACD (2005) et le Grand Prix SACD (2017).

Conception, mise en piste  
interprétation :  
Johann Le Guillerm

CITÉ DU LIVRE  
GALERIE ZOLA,  
AIX-EN-PROVENCE  
VEN 12 ET SAM 13 FÉV  
11H, 15H, 17H, 19H  
Entrée libre  
réservation conseillée :  
public@snzn.org

POLE NATIONAL CIRQUE  
ARCHAOS

AIX  
SN SECONDE NATURE

1h15 • dès 13 ans  
Réalité virtuelle  
et spectacle vivant  
France

Expérience non  
recommandée aux  
personnes épileptiques  
ou à mobilité réduite.

"Le récit / expérience fait la part belle à la question du risque, de la peur, du corps, et de l'acte artistique." **La Terrasse**



© Alix Roques-Genez

## THE ORDINARY CIRCUS GIRL

FHEEL CONCEPTS

*The Ordinary Circus Girl* est une expérience sensorielle qui associe la réalité virtuelle à la performance circassienne. Le spectateur, invité au milieu de l'action, évolue dans l'univers surréaliste et poétique d'artistes de cirque. Il est amené à suivre Nico, régisseur de la compagnie, à vivre une expérience fascinante, des coulisses du spectacle jusqu'à la participation au numéro aérien final. *The Ordinary Circus Girl* relate de la sempiternelle question du risque, de la chute, qui touche tous ceux dont le corps est un outil de travail. Nous sommes tous conscients qu'un jour notre corps ne pourra plus satisfaire les envies de notre esprit. Alors, arriverons-nous à faire face à nos peurs ? Venez vivre une expérience physique participative où votre corps et vos sens sont mis en éveil.

La compagnie Fheel Concepts a été créée en octobre 2016, poussée par l'envie d'amener différentes formes d'art à collaborer tout en gardant les principes fondamentaux du cirque contemporain. La compagnie développe une forme de théâtre-cirque pluridisciplinaire à la recherche de nouveaux espaces de représentation et de nouvelles relations acteur-spectateur.

Dirigé et écrit par : Corinne Linder & Nicolas Quetelard  
Interprètes : Corinne Linder, Julia Masson, Nicolas Quetelard et Marjolaine Grenier



© Christophe Raynaud de Lage

CENTRE DE LA  
VIEILLE CHARITÉ  
SOUS CHAPITEAU,  
MARSEILLE

VEN 19 FÉV • 19H  
SAM 20 FÉV • 16H  
DIM 21 FÉV • 15H  
DE 3€ À 20€

POLE NATIONAL CIRQUE ARCHAOs

M | M  
Musées de Marseille

## CRÉATION

1h • dès 8 ans  
Jonglage  
France

"Un propos fort, intemporel,  
universel et actuel."

Le Populaire du Centre

# TIME TO TELL

MARTIN PALISSE ET DAVID GAUCHARD

Parfois, les situations inconfortables que la vie peut nous imposer se révèlent être des voies intéressantes !

Martin Palisse en a fait l'expérience et a vu son rapport au temps bouleversé. Aujourd'hui, il entretient un rapport tout particulier à l'exploration du temps qui passe. Il vit chaque seconde en traquant toutes les expériences possibles. Le jonglage est son langage qui lui permet d'étrier le temps.

Pour faire récit de son parcours et lui donner une résonance en chacun de nous, il fait appel à David Gauchard : à la manière d'un sociologue ou encore d'un reporter, ce dernier capture la parole, micro-enregistreur à la main, comme il mène une enquête pour la mettre en scène en parallèle d'un acte de jonglage radical, fatigant, endurant, lent, puissant. Un acte extrêmement physique.

Martin Palisse est jongleur, auteur et directeur du Sirque, Pôle National Cirque à Nexon en Nouvelle-Aquitaine. David Gauchard est metteur en scène et directeur artistique de la Cie L'unijambiste depuis 20 ans.

Conception, mise en scène  
et scénographie : David Gauchard  
& Martin Palisse  
Avec : Martin Palisse

Attention ! En raison de la crise sanitaire, les horaires des spectacles sont susceptibles d'être modifiés > biennale-cirque.com



© Kamy Dobi

PALAIS  
DES CONGRÈS,  
DIGNE-LES-BAINS  
MER 10 FÉV • 10H  
6€

PETITES  
SCÈNES  
DIGNE-LES-BAINS

## CRÉATION

30mn • dès 3 ans  
Roue Cyr  
France

Attention ! En raison de la crise sanitaire, les horaires des spectacles sont susceptibles d'être modifiés > biennale-cirque.com

# TRAIT(s)

CIE SCOM

*Trait(s)*, essai de cirque graphique, est le dernier volet d'un triptyque à l'adresse du jeune public proposant une revisite contemporaine de trois fondamentaux du cirque : le corps, la famille et le cercle. Inspiré par les œuvres des peintres abstraits Kandinsky, Miro et Delaunay, *Trait(s)* met en scène un.e circassien.ne à la roue Cyr afin d'entreprendre la réalisation d'une œuvre picturale à l'aide de son agrès. Dans sa forme et dans son propos, de l'agrès à l'adresse publique circulaire, ce spectacle explore le cercle. Au rythme du jaillissement des formes et des couleurs, sous l'action de l'agrès, le mouvement circassien s'écrit et se dessine.

La compagnie SCOM (Sterno Circo Occipito Mastoïdienne) est une compagnie de cirque contemporain créée en 2016 par Coline Garcia avec le désir de stimuler l'innovation et la création jeune public. Depuis, la SCOM explore des thèmes centraux de la vie quotidienne autour desquels se forme la construction de nos identités.

Conception, Mise en scène :  
Coline Garcia  
Aide à la mise en scène :  
Nathalie Bertholio  
Regard extérieur : Rémy Bénard  
Avec : Marica Marinoni, Felipe Nardiello (en alternance)



© Susana Chicó

**ARCHAOS,  
MARSEILLE**  
VEN 12 FÉV • 17H  
SAM 13 FÉV • 19H  
DE 3€ À 20€

POLE NATIONAL CIRQUE  
**ARCHAOS**  
CIRCUSLINK

## CRÉATION

55mn • dès 12 ans  
Manipulation d'objets,  
acrobatie  
Portugal

Spectacle programmé dans  
le cadre du projet CircusLink

Cofinancé par le  
programme Europe créative  
de l'Union européenne

# VÃO

ERVA DANINHA

Sur la scène, une route. Un itinéraire reliant un point de départ et un point d'arrivée, un chemin dont les extrémités témoignent et symbolisent l'écart que nous devons surmonter, entre ce que nous sommes et ce que nous projetons d'être. Au cours de cette longue marche, l'erreur, la répétition, la recherche d'équilibre sont omniprésents. Chaque jour, à chaque instant, nos choix nous guident, empreints de notre libre arbitre. Parfois engloutis par les circonstances et les aléas de la vie, quelles échappées s'offrent à nous ? Quels refuges pour nous abriter des tempêtes imprévisibles ? VÃO explore les mouvements du corps acrobatique tout au long de cette traversée...

Créée en 2006, Erva Daninha est une compagnie de cirque contemporain portugaise basée à Porto. La compagnie se produit à l'échelle internationale, autant sur des scènes traditionnelles, que dans des espaces publics ou alternatifs. Son travail de recherche est axé sur la mixité et le dialogue entre tous les modes d'expression du spectacle vivant.

Direction artistique : Vasco Gomes  
Direction artistique et création plastique : Julieta Guimarães  
Co-création et interprétation : Leonardo Ferreira, Vasco Gomes

Attention ! En raison de la crise sanitaire, les horaires des spectacles sont susceptibles d'être modifiés > biennale-cirque.com



© Valéry K

**CHAPITEAU DE  
LA BOURGUETTE,  
LA TOUR D'AIGUES**  
DIM 7 FÉV • 17H  
De 6€ à 16€

## ÉTAPE DE TRAVAIL

20 à 40mn • dès 4 ans  
Équilibre sur toupie  
France

# VERD'INCH

SPECTACLE VIVANT PROVISOIRE

CIRQUE INEXTREMISTE

A l'image des planètes de notre système solaire et des atomes constituant toute matière, la danse du derviche tourneur est une forme de méditation qui vise à atteindre la source de toute perfection. A travers ce spectacle, le derviche nous entraîne avec lui dans la quête de son îlot sacré. En lien direct avec l'actualité écologique et les enjeux de nos civilisations, cette performance esthétique et puissante nous questionne sur nos refuges, nos sensibilités et notre attachement à notre bien le plus précieux qu'est la Nature.

Porté par Yann Ecauvre, avec, pour emblème et principal agrès, des bouteilles de gaz, le Cirque Inextremiste voyage de salles de théâtre en festivals dans toute l'Europe depuis 2007. Risques réels et humour cinglant sont les maîtres mots de cette compagnie basée dans l'Indre, qui repousse toujours plus loin les frontières de l'extrême. Le Cirque Inextremiste compte aujourd'hui environ 35 membres.

Mise en scène : Yann Ecauvre  
et Serge Lazar  
Interprète : Rémi Lecocq

Attention ! En raison de la crise sanitaire, les horaires des spectacles sont susceptibles d'être modifiés > biennale-cirque.com



© Anthony Krizmanic



**DAKI LING,  
MARSEILLE**  
SAM 13 FÉV • 20H  
DE 6€ À 14€



# VIRUTA

ETO (EL TERCER OJO)

## CRÉATION

1h • dès 5 ans  
Clown, jonglerie  
France / Argentine

Il s'appelle Viruta ; il est clown. Il est là maintenant, mais sans doute un peu par hasard. Il est accompagné de sa valise remplie de souvenirs, de sciure de pistes de cirque, de balles de jonglage et de chapeaux qui volent. L'odeur et la poussière lumineuse des copeaux de bois sont son univers. Comme tous ces hommes au nez rouge dont il nous raconte l'histoire, un peu perdus, un peu maladroits, mais riches de vie et de tant de poésie. Une histoire pour rire peut-être, pour s'émerveiller, surtout. Il s'appelle Viruta ; il est clown. Il est là, mais demain il sera ailleurs...

El Tercer Ojo est une compagnie de cirque contemporain fondée par deux artistes Paulo Perelsztein et Wanda Mañas en 2015. Depuis sa première création, la compagnie s'attache à produire des spectacles poétiques, où apparaissent tableaux surréalistes ou oniriques et où s'entremêlent différents univers artistiques les arts du cirque, la danse le clown ou la musique.

Écriture et interprétation :  
Paulo Perelsztein

**THÉÂTRE DU  
BOIS DE L'AUNE,  
AIX-EN-PROVENCE**  
MAR 9 FÉV • 20H30  
MER 10 FÉV • 19H30  
Entrée libre  
sur réservation  
au 04 88 71 74 80



CIRCUSLINK



© Olof Grind

# WALD

RIGHT WAY DOWN

## CRÉATION

50mn • dès 6 ans  
Équilibre sur mains  
Suède

Ces six talentueux équilibristes Spécialistes du « handbalancing » rivalisent de figures tout aussi ingénieuses les unes que les autres pour nous emmener dans un univers graphique, dans lequel leurs corps sans paroles, parviennent à raconter des paysages.

Réunis par le désir de se rassembler, en se concentrant sur le groupe plutôt que sur l'individu, leur chorégraphie acrobatique reflète la force de la forêt et incarne ces entités uniques qui ne prospèrent que dans l'unité. Leur technique gracieuse et assurée est tel un pinceau qui peint la destruction, la décomposition pour composer un tableau organique. Jonglant avec l'absurdité d'une réalité renversée, venez découvrir un monde dans le bon sens, a world Right way down...

Right Way Down est un collectif de six équilibristes sur mains, tous diplômés de l'école de cirque DOCH de Stockholm. Ayant travaillé en tant qu'artistes solos pendant des années, ils sont aujourd'hui réunis autour d'une vision commune, avec pour cadre de recherche des notions telles que l'architecture, la biologie ou encore la nature. *Wäld* est leur première création.

Avec : Mikael Kristiansen,  
Sunniva Byvard, Isak Arvidsson,  
Imogen Huzel, Matt Pasquet,  
Lisa Angberg

Spectacle programmé dans  
le cadre du projet CircusLink





**3 BIS F,  
AIX-EN-PROVENCE**  
SAM 30 JAN • 20H  
DE 4,5€ À 9€



**CRÉATION**



Dans  
le cadre  
de "La tournée  
dans les musées"  
voir p. 13

**FONDATION VASARELY,  
AIX-EN-PROVENCE**  
JEU 4 FÉV • 11H ET 16H  
Gratuit sur réservation :  
mediation@fondationvasarely.org



**MUCEM (HALL J4),  
MARSEILLE**  
SAM 6 FÉV • 14H30 ET 16H  
Entrée libre (dans la limite  
des places disponibles)

**Mucem**

**MUSÉE DES BEAUX-ARTS  
MARSEILLE**  
VEN 5 FÉV • 13H ET 15H  
Gratuit dans la limite de la jauge  
de sécurité



**MUSÉE NATIONAL  
F. LÉGER, BIOT**  
DIM 7 FÉV • 11H30 ET 15H  
Entrée libre sur réservation :  
servicemediation06@culture.gouv.fr



# YIN

**CIE MONAD**

1h20 — version longue

Alchimie et mise en scène :  
Eric Longuequel  
Écriture et interprétation :  
Cyrille Humen  
et Van-Kim Tran

Ces deux artistes au jonglage fluide et virtuose nous offrent ici une version moderne et performative de la transe. Cette hypnose chorégraphiée repose sur la complémentarité de leurs pratiques et le contraste de leurs corps. Dans ce spectacle mêlant tai chi, jonglage contact et danse derviche, Ils parviennent à vous embarquer dans leur univers, dans un état de conscience qui se rapproche de la transe, à la limite entre le contrôle et le lâcher-prise.

Monad est une compagnie de jonglage et danse créée en 2018 par Cyrille Humen et Van-Kim Tran (co-auteur de Dystonie, de la compagnie Defracto). À travers l'union du corps, du souffle et de l'objet, la pratique du tai chi est très présente dans le travail de la compagnie. En 2019, ils reçoivent l'aide à l'écriture Beaumarchais-Sacq pour le spectacle Yin.

**Attention !** En raison de la crise sanitaire, les horaires des spectacles sont susceptibles d'être modifiés > [biennale-cirque.com](http://biennale-cirque.com)

# YIN ZÉRO

**CIE MONAD**

25mn — version courte de Yin, écrite pour la rue  
et les espaces insolites

De et avec Cyrille Humen et Van-Kim Tran

" Leur unisson vise à créer  
un ballet fascinant. "

**Télérama**

Dès 5 ans

Danse derviche, jonglage

France



# LES RENCONTRES PROFESSIONNELLES

2 TEMPS FORTS

DU 3 AU 5 FÉV

&

DU 10 AU 12 FÉV 2021

## Un événement essentiel pour les professionnels du spectacle vivant

Avec une part importante réservée aux créations ou aux premières mondiales, la programmation de La BIAC attire de nombreux professionnels du monde du cirque et du spectacle vivant.

Depuis sa première édition, la BIAC se réinvente à chaque édition pour proposer des temps forts dédiés aux artistes, auteurs, producteurs, diffuseurs, organisateurs, journalistes et chercheurs du monde entier pour débattre de thématiques importantes pour le cirque, voir des spectacles et se rencontrer.

En 2019, plus de **330 professionnels de 25 nationalités** différentes ont participé à ces rencontres pour imaginer et construire le cirque de demain.

Ces journées sont accessibles aux professionnels, sur inscription et règlement préalables  
Plus d'info - contact : [pro@archaos.fr](mailto:pro@archaos.fr)

## LES RENCONTRES PROFESSIONNELLES

### Un programme porté par des enjeux forts

Archaos Pôle National Cirque a conçu un programme de rencontres professionnelles faisant échos aux thématiques et enjeux forts de cette édition :

- La création d'un répertoire des Arts du cirque, au même titre que les autres disciplines de spectacle vivant, pour une intégration des œuvres de cirque dans un patrimoine commun.
- Mettre en lumière les personnalités féminines, fortes et inventives qui renouvellent aujourd'hui l'écriture dans les Arts du cirque
- La nécessité de s'engager et se mobiliser pour un développement durable et une démarche d'éco responsabilité des organisations du spectacle
- Questionner la mobilité des œuvres et des artistes aujourd'hui, et plus particulièrement en Europe via un focus sur le projet européen CircusLink (projet européen 2019-2022, porté par Archaos).



© Jérémy Paulin

Partenaires des rencontres professionnelles



## Favoriser le temps pour la rencontre

Se donner le temps, s'accorder la disponibilité et l'espace pour que les rencontres se fassent, c'est le leitmotiv qui a guidé la conception de ce programme.

Ainsi, chaque jour, dans l'écrin du Magic Mirror au Village chapiteaux, un temps est consacré à ces espaces de partage. Ce lieu privilégié est mis à disposition pour donner la possibilité aux programmeurs et artistes de se rencontrer, d'échanger, d'unir leurs réflexions et de construire de nouveaux projets.

© Jérémie Paulin



## Participer en présence... ou à distance

Aujourd'hui plus que jamais le numérique est un outil formidable de connexion aux autres, aux œuvres et aux événements. La distance et l'éloignement ne sont plus des freins au partage et à la réunion.

La BIAC s'adapte aux possibilités offertes par les nouvelles technologies, ouvre plus largement l'accès à ces rencontres en proposant aux professionnels de pouvoir assister et participer à distance à certaines tables rondes via un outil de diffusion numérique interactif.

Dans le contexte sanitaire actuel, ces outils sont aussi une assurance pour tout un chacun de pouvoir participer en cas de déplacement ou regroupement difficiles. En présence ou à distance, ces rencontres sont garanties !

## TEMPS 1 DU 3 AU 5 FÉVRIER

### LE RÉPERTOIRE

**Table ronde « Le répertoire en cirque »** réalisée en collaboration avec le Cnac et la SACD

Pièce à succès, majeure, historique, emblématique, de référence... sont autant de qualificatifs qui font qu'une œuvre de spectacle vivant entre dans un patrimoine commun, à la disposition de tous. Qu'en est-il pour le cirque ?!

#### À voir

- *Je suis Carmen* d'Attention fragile (p.57)
- *Le Lac des Cygnes* de l'Eolienne (p.68)

### L'ÉCRITURE AU FÉMININ

**Table ronde « Écriture au féminin au cirque : le féminin a-t-il une écriture propre ? »**

Depuis 40 ans, les femmes participent de plus en plus à la création circassienne contemporaine en tant qu'auteures. Leurs écritures témoignent d'une richesse et d'une variété de procédés, esthétiques, et enjeux. Quelles spécificités de cette écriture au féminin ? quelles complémentarités au masculin ? Quels chemins à parcourir ?

#### À voir

- *Ether* de Libertivore
- *Le Lac des Cygnes* de l'Eolienne (p.68)
- *Passages* d'Alice Rende

#### et aussi

- *Columbia Circus* de Cécile Léna [Installation] (p.31)
- *Décollage* de Yohanne Lamoulère et Justine Fournier [Exposition photos] (p.32)

### LE DÉVELOPPEMENT DURABLE

**Table ronde « Pour un management éco-responsable et une économie circulaire dans le cirque de création »** en partenariat avec Artcéna.

Pour les équipes de lieu, compagnie ou organisatrice d'événements, inscrites dans une démarche d'éco-responsabilité, quels sont les moyens et modalités d'un management opérationnel ? Quels sont les outils pour mettre en cohérence les besoins, les attentes et les moyens nécessaires à la réalisation du projet écocitoyen de son activité ?

#### À faire

Une visite du Village chapiteaux axée sur les actions mises en place dans le cadre d'une démarche éco-responsable.



Passages d'Alice Rende © Clara Pedrol

## TEMPS 2 DU 10 AU 12 FÉVRIER

### FOCUS EUROPE

#### Proposé par CircusLink

CircusLink est un projet de coopération cofinancé par le programme Europe Créative de l'Union Européenne et coordonné par Archaos et qui a pour ambition de favoriser la mobilité des compagnies de cirque en Europe.

CircusLink réunit quatre festivals de cirque contemporain : la BIAC (France), Letni Letna (République Tchèque), Vaudeville Rendez-vous (Portugal) et Dynamo (Danemark), et quatre compagnies issues des pays des partenaires.

Circus Link organise 3 journées de rencontres professionnelles pour partager les principales thématiques du projet :

- La coopération internationale
- La mobilité : question cruciale pour les compagnies et pour les acteurs culturels
- Le numérique comme outil de facilitation entre artistes et programmeurs.

#### Table ronde « Investir collectivement la relance : la coopération européenne aujourd'hui »

En partenariat avec le Relais culture Europe

Qu'avons-nous besoin d'investir pour traverser ce moment où nous devons continuer de travailler dans un contexte de mobilité réduite et d'impact de la situation sanitaire ? Sur quoi coopérer aujourd'hui ? Quels champs d'expérimentation collective ouvrir ? Comment s'organiser pour le faire ?

#### À voir

- *Heroes* de Losers Cirque Company / République Tchèque (p.55)

#### Présentation du projet CircusLink et Ateliers collaboratifs

Présentation du projet et des premiers axes de développement d'une plateforme numérique permettant de favoriser les relations internationales entre programmeurs et compagnies de cirque contemporain.

Ateliers collaboratifs sur les attentes et besoins des programmeurs et des compagnies en vue de favoriser le développement de cette plateforme inclusive expérimentale au service du cirque contemporain européen.

#### À voir

- *L'avis bidon-face A* du Cirque La Compagnie / France (p.60)

#### Table ronde « Une tentative de repenser la mobilité »

En partenariat avec Circostrada et On the Move

Aujourd'hui, et d'autant plus avec la crise sanitaire que nous vivons, de nombreux professionnels s'interrogent sur d'autres formes de mobilités.

Comment concilier alors l'engagement citoyen et éthique avec les réalités d'un secteur ?

Comment renouveler nos manières de coopérer à l'international, pour que l'échange et la rencontre continuent de donner du sens et enrichir nos idées, valeurs et projets ?

#### À voir

- *VÃO* de Erva Daninha / Portugal (p.96)
- *Wald de Right Way Down* / Suède (p.99)



Wald de Right Way Dow © Olof Grind



#### INSCRIPTION - INFORMATIONS

Les parcours sont réservés aux professionnels et accessibles uniquement sur inscription et règlement au préalable.

Pour recevoir vos codes de connexion à l'espace pro de notre site web afin de découvrir le programme complet et de pouvoir vous inscrire contactez-nous sur : [pro@archaos.fr](mailto:pro@archaos.fr)

# CIRCUSLINK

Sustaining contemporary circus mobility across Europe

(2019-2022)

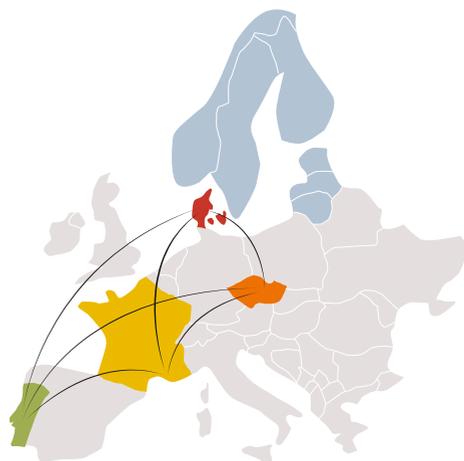
## PROJET DE COOPÉRATION ENTRE FESTIVALS DE CIRQUE EUROPÉENS, INITIÉ ET COORDONNÉ PAR ARCHAOS

CircusLink a pour ambition de favoriser la mobilité des compagnies de cirque contemporain en Europe. Le projet réside dans un mode renouvelé de collaboration et de dialogue entre programmeurs et compagnies. Ensemble ils constitueront des ressources correspondant aux besoins des uns et des autres, mutualisées notamment sur une plateforme numérique, leur permettant de favoriser la diversité de l'offre et la circulation des spectacles, d'optimiser les coûts de transport et de construire un paysage culturel inclusif et solidaire.

CircusLink envisage une collaboration bienveillante et les meilleures conditions pour que chaque spectacle puisse circuler dans un contexte européen diversifié.

La portée inclusive du projet, vise à trouver la juste place de tous les interlocuteurs (compagnies, programmeurs ...) et de tous les formats de propositions artistiques (de la petite forme au grand format sous chapiteau), elle amène à une diversification de l'offre sur tous les territoires. Celle-ci ne peut se développer que si un travail collaboratif concerté se met en œuvre pour élaborer une mobilité optimisée, en termes de coûts, de variété esthétique et d'enjeux partagés.

Projet d'expérimentation conduit entre cinq partenaires et quatre compagnies associées, CircusLink sera progressivement ouvert au reste de la profession afin d'élargir les collaborations.



### LES 4 PARTENAIRES

- **Coordinateur**  
France : **Archaos, Pôle National Cirque**
- **Danemark** : **Dynamo**
- **République Tchèque** : **Gasparo**
- **Portugal** : **Teatro da Didascália**

### PARTENAIRE ASSOCIÉ

- **Baltic Nordic Circus Network**  
(Suède, Finlande, Norvège, Danemark, Lituanie, Lettonie, Estonie)

### LES COMPAGNIES

France : Cirque la Compagnie  
Suède / Danemark : Right Way Down  
Portugal : Erva Daninha  
République Tchèque : Losers Cirque Company

## LES ACTIONS

- Organisation de temps forts de programmation visant à mettre en valeur les quatre compagnies associées au projet dans les quatre festivals partenaires. Ces temps forts sont l'occasion de programmer les compagnies, ce sont également l'occasion d'organiser des rencontres professionnelles qui permettent de présenter le projet à la profession et de l'ouvrir à d'autres compagnies et programmeurs souhaitant y contribuer.

- Élaboration d'une plateforme numérique collaborative permettant de faciliter les collaborations internationales entre programmeurs et compagnies de cirque contemporain. Cet outil numérique a pour ambition de développer l'information des professionnels entre eux mais également d'aider à un meilleur accompagnement des artistes et à l'organisation de tournées plus soutenables d'un point de vue environnemental.

### CALENDRIER

#### Du 10 au 12 février 2021 :

Journées CircusLink dans le cadre des Rencontres professionnelles de la Biennale Internationale des Arts du Cirque 2021 (France)

#### Du 20 au 24 juillet 2021 :

Festival Vaudeville Rendez-Vous (Portugal)

#### Août 2021 :

Dynamo Circus Festival (Danemark)

#### Du 12 au 31 août 2021 :

Festival Letni Letna (République Tchèque)



VÃO de Erva Daninha © Susana Chico

## MENTIONS

**SPECTACLES À nos vertiges** Production déléguée : Compagnie les mains, les pieds et la tête aussi. Accueil en résidence et coproductions : Cirk'Eole, Montigny-Les-Metz ; MA scène nationale, Pays de Montbéliard. Agora, Pôle national cirque Boulazac Aquitaine ; La Garance scène nationale, Cavaillon ; CIRCA, Pôle national cirque Auch Gers Occitanie. Plateforme des 2 pôles cirque en Normandie, Cirque-Théâtre Elbeuf. Avec le soutien du dispositif national d'aide au compagnonnage artistique (DRAC Auvergne-Rhône-Alpes), Emma Verbeke et Corentin Diana sont compagnon(ne)s de la Compagnie M.P.T.A. et de La Garance scène nationale de Cavaillon • **Bakéké** Bakéké Coproductions : Groupe Geste - Bagnolet (93), Archaos, Pôle National Cirque (13), Théâtre des Franciscains - Béziers (34), Ville de Billom (63) / Résidences : La Grainerie, Fabrique des arts du cirque et de l'itinérance-Balma (31), Le Lido, Centre des arts du cirque-Toulouse (31), Le Grain à moulin - Samatan (32), Bouillon Cube, La Grange - Causse de la Selle (34), La Cascade, Pôle National Cirque Auvergne-Rhône-Alpes-Bourg St-Andéol (07), Art Ensemble - Cherche Trouve - Cergy-Pontoise (95), Ax Animation - Ax-Les-Thermes (09), Espace Bonnefoy - Toulouse (31), Espace Marcel Pagnol - Villeneuve-Tolosane (31), Moulin de l'étang - Billom (13), Théâtre des Franciscains - Béziers (34) / Soutiens : Comité Départemental de la Haute-Garonne, Occitanie en Scène • **Éoate** Avec le soutien financier de la Région Grand Est / Partenaires publics : le Conseil Régional du Grand-Est et le Conseil Général de la Meuse. Coproductions et accueils en résidence : Théâtre Transversales-Scène conventionnée cirque-Verdun. Accueils en résidence : le 37ème parallèle de Mettray, la Grainerie de Balma, la Transverse de Corbigny / Soutiens : le Mémo de Maxéville, la Grange Aussibal de Saint-Julien-en-Vercors, la commune de Bussières, le Hangar Saboté de Sarzeau, Azul Bangor • **Brut** Production : Acolytes. Coproduction et résidence: CIRCA - Pôle National Cirque, Pronomade(s) - Centre National des Arts de la Rue, La Verrerie - Pôle National Cirque. Avec l'aide de: Compagnie 111 - Aurélien Bory / La Nouvelle Digue, La Grainerie / Balma, La Cave coopérative / Baro d'Evel Cie, La Cascade - Pôle National Cirque, Theater op de Markt / Neerpelt (Belgique), Espace Catastrophe / Bruxelles. Avec le concours de : DRAC Occitanie, Région Occitanie, Ville de Toulouse. Projet bénéficiaire des dispositifs Fonds de création et Compagnonnage du projet transfrontalier De Mar à Mar, cofinancé par le FEDER. Une programmation portée par Occitanie fait son cirque en Avignon\* 2020 / \*La Verrerie, La Grainerie, CIRCA et l'Esacto/Lido avec le soutien de la Région Occitanie, de Toulouse Métropole, de Alès Agglo et du Grand Auch • **Celui qui tombe** Production déléguée CCN2 - Centre chorégraphique national de Grenoble - Direction Yoann Bourgeois et Rachid Ouramdane. Coproductions Cie Yoann Bourgeois - MC2: Grenoble - Biennale de la danse de Lyon - Théâtre de la Ville, Paris - Maison de la Culture de Bourges - L'hippodrome, Scène Nationale de Douai - Le Manège de Reims, Scène Nationale - Le Parvis, Scène Nationale de Tarbes Pyrénées - Théâtre du Vellein - La brèche, Pôle national des arts du cirque de Basse-Normandie / Cherbourg-Octeville et Théâtre National de Bretagne-Rennes. Résidence de création MC2 : Grenoble - La brèche, Pôle national des arts du cirque de Basse-Normandie / Cherbourg-Octeville. Maîtrise d'oeuvre et construction Ateliers de la Maison de la Culture de Bourges, Cécil Constructions, C3 Sud Est. Avec le soutien de l'ADAMI et de la SPEDIDAM et de Petzl. La SPEDIDAM est une société de perception et de distribution qui gère les droits des artistes-interprètes en matière d'enregistrement, de diffusion et de réutilisation des prestations enregistrées. Avec l'aide à la création de la DGCA. Yoann Bourgeois bénéficie du soutien de la Fondation BNP Paribas pour le développement de ses projets. Le CCN2 est financé par la Drac Auvergne-Rhône-Alpes/Ministère de la Culture et de la Communication, Grenoble-Alpes Métropole, le Département de l'Isère, la Région Auvergne-Rhône-Alpes et soutenu par l'Institut français pour les tournées internationales • **Cosmos** Production La Main de l'Homme / Coproduction Klap Maison pour la danse, Marseille / Avec le soutien de la Biennale Internationale des Arts du Cirque de Marseille / La Main de l'Homme est conventionnée par le Ministère de la Culture - DRAC Grand Est et par la Ville de Strasbourg. La compagnie reçoit le soutien régulier de la Région Grand Est pour ses projets • **Dans ton cœur** Production : Association AKOREACRO. Co-production : Le Volcan, Scène nationale - Le Havre ; Maison de la Culture de Bourges ; CIRCA, Pôle national des arts du cirque - Auch ; AGORA PNC Boulazac Aquitaine ; Equinoxe, Scène nationale de Châteaurooux ; EPCC Parc de la Villette/Paris ; Fonds de Dotation du Quartz, Brest ; CREAM Cité Cirque de Bègles ; Théâtre Firmin Gémier, La Piscine, Pôle National Cirque d'Ile-de-France. Accueil en résidence : Circa, Pôle national des arts du cirque, Auch, Gers, Midi-Pyrénées ; AGORA PNC Boulazac Aquitaine ; Cheptel Aleikoum à St AGIL ; Le Volcan, Scène nationale Le Havre ; Maison de la Culture de Bourges ; Le Cirque - Pôle national cirque de Nexon. Soutiens financiers : La Compagnie AKOREACRO est conventionnée par le Ministère de la Culture et de la Communication (DRAC Centre - Val de Loire) ainsi que par la Région Centre - Val de Loire. Akoreacro reçoit le soutien de la DGCA (aide à la création), de la Région Centre Val de Loire (création et investissement), de l'ADAMI et de la SPEDIDAM (aides à la création) • **Derviche** Coproduction : L'autre côté du Monde Prod. & Théâtre de la Croix Rousse-Lyon. Soutiens : DRAC, Région Auvergne-Rhône-Alpes, Ville de Lyon, SPEDIDAM et ADAMI. Partenaires : Institut du Monde Arabe, Auditorium de Montélimar, La Cascade-Pôle Cirque, Espace Tonkin-Villeurbanne • **Des gestes blancs** Production : Naïf Production /Coproduction : Les Hivernales - CDCN d'Avignon, Le Cratère - scène nationale d'Alès, CCN Malandain Ballet Biarritz, Le Pacifique - CDCN de Grenoble dans le cadre de (re)connaissance 2016. /Soutiens : Klap Maison pour la danse de Marseille, Agora Cité internationale de la danse de Montpellier. DRAC PACA, Ville d'Avignon. / Naïf Production a été sélectionné par le réseau Aerowaves 2019 • **Desiderata** Coproductions : CIRCA PNC Auch Occitanie, Cirk'Eole, Région Grand Est et Le CNAC, Le Plus Petit Cirque Du Monde, Agora PNC Boulazac Aquitaine, Le Palc PNC, La Brèche et Le Cirque Théâtre d'Elbeuf 2 PNC en Normandie, Archaos PNC, Cirque Vertigo / Turin, Italie. Accueils en résidence : Le Cheptel Aleikoum (41), Théâtre Louis Aragon / Tremblay en France (93), Piste d'Azur (06). Soutiens : Aide à la création DRAC Ile de France, Aide à la création DGCA • **ELLE/S** Co-productions et accueils en résidence : TFG/LP Pôle national des arts du Cirque d'Ile de France à Antony ; CIRCA - Pôle national des arts du Cirque, Gers Occitane ; Le Carré Magique - Pôle national des arts du Cirque en Bretagne ; Cirque Jules Verne - PNC à Amiens. Avec l'aide de la Région Ile de France de La DRAC Ile de France, de BEAL et de la DGCA. Cette création a bénéficié de l'aide à l'écriture de l'association Beaumarchais-SACD • **Ether** PRODUCTION : Cie Libertivore. COPRODUCTIONS : Théâtres en Dracénie Scène conventionnée d'intérêt national art et Création - Danse - Draguignan / Pôle Arts de la Scène - Friche de la Belle de Mai - Marseille / Archaos - Pôle national cirque - Marseille / Centre culturel Houdremont - La Courneuve / Théâtre de Châtillon / Le Cratère, Scène nationale d'Alès / La Verrerie - Pôle national Cirque Occitanie - Alès / Cirque Jules Verne - Pôle national Cirque et arts de la Rue Amiens. SOUTIENS : DRAC PACA / Aide nationale à la création cirque de la DGCA / Aide à l'exploitation de la Région Sud / Aide au fonctionnement de la Ville de Marseille et du Conseil départemental des Bouches-du-Rhône / Conseil Départemental de Seine-Saint-Denis • **Excentriques** Aides à la création : Conseil Départemental de la Haute-Garonne / Ville de Toulouse - Coproduction : La Cascade, Pôle National Cirque Ardèche Auvergne-Rhône-Alpes, Bourg-Saint-Andéol - Mécénat : SMOLT & co, spécialiste de l'hoverboard et de la gyroroue, Aucamville / Mobilityurban - Acrostiches et compagnie est compagnie permanente à La Grainerie, Fabrique des arts du cirque et de l'itinérance, Balma - L'Adami gère et fait progresser les droits des artistes-interprètes en France et dans le monde. Elle les soutient également financièrement pour leurs projets de création et de diffusion • **FIQ ! (Réveille-toi !)** Production de l'association Halka (Paris - France) en coproduction avec l'association Scènes du Maroc (Tanger - Maroc). Co-producteurs & Résidences : Les Nuits de Fournière, Festival international de la métropole de Lyon (69

## MENTIONS

; Le Manège, Scène nationale Reims (51) ; CIRCA, pôle national cirque, Auch, Gers, Occitanie (32) ; Plateforme 2 Pôles Cirque en Normandie I La Brèche à Cherbourg/Cirque Théâtre d'Elbeuf (76) ; Agora, Pôle National des Arts du Cirque de Boulazac-Aquitaine (24) ; La Ferme du Buisson, Noisiel (77) ; Scène nationale de Châteauvallon (83) ; La Verrerie d'Alès, Pôle national cirque Occitanie (30) ; Théâtre de Grasse, scène conventionnée cirque et danse (06) ; l'Institut Français à Paris (75). L'Association Halka reçoit le soutien de la Direction des affaires culturelles d'Ile-de-France (DRAC aide à la création), du Ministère de la Culture (DGCA - aide à la création), de l'Institut Français à Paris, de la Région Ile de France, de la Spedidam et de la Ville de Paris. Le Groupe acrobatique de Tanger est soutenu par La Fondation BMCI (Maroc), La Fondation BNP PARIBAS, La Fondation DROSOS, La délégation provinciale de la culture à Tanger (Maroc), L'Institut Français de Marrakech / Maison Denise Masson (Maroc), Awwal'art et les Capitales Africaines de la Culture (Maroc), Le Movenpick Mansour Eddahbi Marrakech et son Palais des Congrès / Marrakech (Maroc), Le Théâtre Nomade, Casablanca (Maroc) • **Fractales** Fanny Soriano est artiste associée aux Théâtres en Dracénie Scène conventionnée d'intérêt national Art et Création - Danse - Draguignan. PRODUCTION Cie Libertivore. COPRODUCTIONS Pôle Arts de la scène - Friche de la Belle de Mai - Marseille / Archaos - Pôle National Cirque Méditerranée - Marseille / Le Merlan scène nationale de Marseille / Théâtres en Dracénie-Théâtre de l'Esplanade - scène conventionnée dès l'enfance et pour la danse - Draguignan / La Passerelle scène nationale de Gap et des Alpes du Sud / Plateforme 2 Pôles Cirques en Normandie - La Brèche à Cherbourg - Cirque Théâtre d'Elbeuf / La Verrerie d'Alès, Pôle national cirque Occitanie / CIRCA Pôle national des arts du cirque Auch Gers Occitanie / Théâtre de Châtillon / Le Plus Petit Cirque du Monde. SOUTIENS : DGCA - Ministère de la Culture, Direction Régionale des Affaires Culturelles SUD Provence-Alpes-Côte d'Azur (aide à la création), Région SUD Provence - Alpes-Côte d'Azur, Ville de Marseille, Conseil départemental des Bouches-du-Rhône. Avec le soutien de la SACD / Lauréat 2018 Processus cirque et de l'ADAMI. L'Adami gère et fait progresser les droits des artistes-interprètes en France et dans le monde. Elle les soutient également financièrement pour leurs projets de création et de diffusion • **Fugue VR, réalité mixte** Produit par Small Bang / En co-production avec la Maison de la Danse, la Biennale de la Danse, le CCN2 - Centre Chorégraphique national de Grenoble et Auvergne-Rhône-Alpes Cinéma - le Lab. Avec le soutien du CNC - Centre national du cinéma et de l'image animée, de la Région Auvergne-Rhône-Alpes et de la Fondation BNP Paribas • **Heroes** Ministère de la Culture République Tchèque, Ville de Prague • **Jamais en retraite** Diffusion Sylvie Sauvage - Emile Sabord Production - Production : Zania, Coproduction et accueil en résidence : LA CASCADE pôle national cirque Ardèche, Auvergne-Rhône-Alpes, Subvention : la Région Sud, Accueil en résidences : Piste d'Azur - Centre Régional des Arts du Cirque Région Sud / Archaos - Pôle National Cirque / La Central del Circ de Barcelona • **Je suis Carmen** Production : Attention Fragile. Co-Production : ARCHAOS Pôle National Cirque, Le Carré Magique Pôle national cirque en Bretagne, AGORA PNC Boulazac Nouvelle-Aquitaine, Théâtre des Quatre Saisons de Gradignan Scène conventionnée Musique(s), Centre Culturel de la Ricamarie, Le Sémaphore scène conventionnée de Port-de-Bouc, Le Sémaphore Théâtre municipal d'Irigny Soutiens en résidence : Théâtre de Fontblanche Vitrolles (13), Coopérative De Rue et De Cirque de Paris-ZR2C, LA GRAINERIE, fabrique des arts du cirque et de l'itinérance - Balma, Circa Pole National Cirque Auch, La Verrerie d'Alès Pôle National Cirque Occitanie. La compagnie Attention est conventionnée et subventionnée par le Ministère de la Culture / DRAC Région Sud, par le Département du Var et Toulon-Provence Méditerranée • **Je tirerais pour toi** Coproduction : Archaos, Pôle Nationale Cirque de Marseille (13). Soutiens : Théâtre Antoine Vitez, Aix-en-Provence (13), CIAM / UT23, Centre d'initiative artistique du Mirail de l'université de Toulouse (31), Cie Agence de voyages imaginaires dans le cadre des « Séjours explorateurs », Pôle Nord (13), Association Zim Zam (13) • **Lavis bidon - Face A** Production Cirque la Compagnie. Avec le soutien de : Archaos - Pôle National des Arts du Cirque Méditerranée (13), CIRCA - Pôle National Cirque, Auch Gers Occitanie (32), Piste d'Azur - Centre Régional des Arts du Cirque PACA (06), École de Cirque de Bordeaux - Centre Culturel des Arts du Cirque (33), Circosphère - Centre des Arts de Cirque de Delémont, Jura Suisse, LèVA - L'Espace Vent d'autan, Auch (32), La Gare à Couliesses, Eure (26) • **L'Enquête** Coproductions et accueils en résidences : EPCC Théâtre de Bourg-en-Bresse, scène conventionnée pour le cirque et le théâtre d'objets, L'Archipel, Scène Nationale de Perpignan. Résurgence, saison des arts vivants en Lodévois et Larzac, Archaos, Pôle National Cirque associé au Théâtre Massalia, Marseille, scène conventionnée pour la création jeune public tout public. Coproductions : Théâtre Molière Sète, Scène Nationale archipel de Thau. Accueil-Soutiens en résidences : Théâtre d'O, Conseil départemental de l'Hérault, Théâtre Na Loba - Pennautier, Ville de Balaruc-les-Bains. Partenaires : SACD - Lauréat Processus cirque 2018. Soutiens institutionnels : Conseil Général de l'Hérault, Conseil Régional Occitanie, Ministère de la Culture / DRAC Occitanie • **L'homme canon** Production : Association des Clous. Soutien : La Région Occitanie. Accueils en résidence : Le Grand Figeac / L'été de Vaour / ScénOgraph - Scène conventionnée Théâtre et Théâtre musical, Théâtre de l'Usine • **La 8ème balle** Production : Cie ZeC - Zenzero e Cannella, Le Plus Petit Cirque du Monde - centre des arts du cirque et des cultures émergentes - Bagneux. Coproduction : Archaos - Pôle National Cirque, Compagnie 36 du Mois. Accueils en résidence : La Cité du Cirque - Pôle régional Cirque Le Mans, Maison des Jonglages, Scène conventionnée - La Courneuve, Cie Pré-O-Coupé. Lauréats du Fond Régional pour les Talents Émergents d'Ile-de-France 2019 • **La** Production : Baro d'evol / Coproductions : GREC 2018 festival de Barcelona et Teatre Lliure à Barcelone, Théâtre Garonne, scène européenne, Festival Montpellier Danse 2018, Malraux scène nationale Chambéry Savoie, Théâtredelacité - CDN Toulouse Occitanie, Pronomade(s) en Haute-Garonne, CNAR, MC93, Maison de la Culture de Seine-Saint-Denis, Le Grand T, théâtre de Loire-Atlantique, L'Archipel, scène nationale de Perpignan, CIRCA, Pôle National Cirque, Auch Gers Occitanie, le Parvis, scène nationale Tarbes-Pyrénées, Les Halles de Schaarbeek - Bruxelles, Le Prato, théâtre international de quartier, pôle national cirque de Lille, L'Estive, scène nationale de Foix et de l'Ariège, le festival BAD à Bilbao, le Cirque Jules Verne, PNC Amiens, la scène nationale d'Albi dans le cadre du soutien du FONDOC, Bonlieu, scène nationale d'Amnezy, l'Avant-scène à Cognac. / Projet bénéficiaire du projet de coopération transfrontalière PYRENART, dans le cadre du programme Interreg V-A Espagne-France-Andorre POCTEFA 2014-2020 - Fonds Européen de Développement Régional (FEDER). Accueils en résidence : Pronomade(s) en Haute-Garonne, CNAR, Le Prato, PNC de Lille, Le Théâtre Garonne. / Avec le soutien de la MC 93, scène nationale de Seine-Saint-Denis à Bobigny et de l'Animal à l'esquena à Celrà. / Avec l'aide à la création de la DGCA, Ministère de la culture et de la communication, du Conseil départemental de la Haute-Garonne et de la Mairie de Toulouse. / La compagnie est conventionnée par le Ministère de la culture et de la communication - Direction Régionale des Affaires Culturelles d'Occitanie / Pyrénées- Méditerranée et la Région Occitanie / Pyrénées - Méditerranée. Elle est soutenue par la Generalitat de Catalunya, Institut Català de les Empreses Culturals pour le développement de ses projets 2018-2020 • **La Chute des Anges** Production Cie L'Oublié(e) - Raphaëlle Boitel Coproduction OARA (Office Artistique de la Région Nouvelle-Aquitaine), Agora PNC Boulazac Aquitaine, Le Grand-T, théâtre de Loire-Atlantique, Peak Performances Montclair (USA), Plateforme 2 pôles cirque en Normandie / La Brèche à Cherbourg - Cirque Théâtre d'Elbeuf, Le Carré Magique, PNC en Bretagne / Lannion, Le Grand R scène nationale de La Roche-sur-Yon, Carré Colonnes à St-Médard-en-Jalles et Blanquefort, Relais Culturel d'Argentan, Les 3T - scène conventionnée de Châtelleraut, Maillon, Théâtre de Strasbourg - Scène européenne. La Cie L'Oublié(e) - Raphaëlle Boitel est en compagnonnage à L'Agora PNC Boulazac Aquitaine.

## MENTIONS

Elle est conventionnée par le ministère de la Culture DRAC Nouvelle-Aquitaine et soutenue par la ville de Boulazac Isle Manoire, le Conseil départemental de la Dordogne et la région Nouvelle-Aquitaine • **La dystopie des heures creuses** Production : Cie AYAGHMA. Avec le soutien du Théâtre du Rond-Point- Valréas, du Théâtre Le Sémaphore - Port de Bouc, L'espace de la Confluence – Auriol, le Conservatoire de Martignas – Site Pablo Picasso et La Loly Circus – Oraison. La Cie AYAGHMA reçoit le soutien de la DRAC PACA dans le cadre du projet ROUVRIER LE MONDE • **L'Absolu** Production : Les Choses de Rien avec l'aide de Si par Hasard • Coproductions : Les 2 scènes - scène nationale de Besançon ; Théâtre Firmin Gémier - La Piscine - Pôle National des Arts du Cirque d'Antony et de Chatenay-Malabry ; Coopérative De Rue et De Cirque - 2r2c - Paris ; Cirque Jules Verne - Pôle National Cirque et Arts de la Rue - Amiens ; Châteauvallon - scène nationale ; Espace Jean Legendre - Scène nationale de l'Oise - Compiègne • Avec le soutien : Ministère de la Culture - DRAC Ile de France ; DGCA aide à la création cirque et aide à l'itinérance ; Conseil Régional Ile de France ; Fondation de la tour vagabonde ; Lycée Eugène Guillaume de Montbard ; SADC - Processus Cirque ; L'atelier Arts-Sciences, partenariat entre L'Hexagone scène nationale de Meylan & le CEA de Grenoble ; Ass. Beaumarchais - Boursee Auteur de Cirque • Accueils en résidences : La Gare – Marigny - le Cahouet, CEA - Grenoble, 2r2c - Paris, Le Château de Monthelon - Montréal, Arts Printing House - Vilnius - Lituanie, Les 2 scènes - Besançon. La Compagnie Les Choses de Rien est conventionnée Ministère de la Culture – DRAC Ile de France • **Le Lac des Cygnes** Archaos Pôle National Cirque / Plateforme 2 Pôles Cirque en Normandie La Brèche à Cherbourg - Le Cirque-Théâtre d'Elbeuf / CIRCA, Pôle National Cirque, Auch Gers Occitanie / Opéra de Rouen Normandie / Fontenay en Scènes - Ville de Fontenay-sous-Bois / Le Théâtre de Rungis / Onyx, scène conventionnée Danse et Arts du Cirque à Saint-Herblain. Accueil en résidence : CIRCA, Pôle National Cirque, Auch Gers Occitanie / Le Moulin du Roc, Scène Nationale de Niort / Plateforme 2 Pôles Cirque en Normandie La Brèche à Cherbourg - Le Cirque-Théâtre d'Elbeuf / Le Rive Gauche - Saint Etienne de Rouvray. L'ÉOLIENNE est une compagnie conventionnée par le Ministère de la Culture et de la Communication / DRAC Normandie le Conseil régional de Normandie et la Ville de Rouen • **La grande perte de poids** L'immédiat est en convention avec le Ministère de la Culture – DRAC Ile de France et reçoit le soutien de la Région Ile de France au titre de l'aide à la permanence artistique • **Le Membre Fantôme** Coproductions : Cirk'Eole – Montigny-les-Metz, Le Carré Magique – Pôle National des Arts du Cirque Lannion-Trégor, La Verrerie d'Alès – Pôle National des Arts du Cirque Occitanie, Scène de Rue – Festival des Arts de la Rue de Mulhouse. Avec le soutien de : La Granierie – Toulouse, Zépétra – école de cirque à Castelnaud-le-Léz et la Maison de la Danse de Lyon • **Le Pas Grand Chose** Production Cirque ici. Coproduction : 2 Pôles Cirque en Normandie -La Brèche à Cherbourg – Cirque-Théâtre d'Elbeuf / Agora - Pôle national des arts du cirque de Boulazac / Archaos - Pôle National des Arts du Cirque Méditerranée / Le Grand T - Théâtre de Loire Atlantique / Le Monfort Paris / Tandem scène nationale / Théâtre de l'Agora - scène nationale d'Évry et de l'Essonne / Les Treize Arches - scène conventionnée de Brive / Le Volcan – Scène nationale du Havre / CREAC – La cité Cirque de Bègles. Johann Le Guillerm a été accueilli en résidence d'écriture au Monastère de Saorge dans le cadre de l'opération « Monuments en mouvement » du Centre des monuments nationaux. Résidences de création : Théâtre de l'Agora - scène nationale d'Évry et de l'Essonne, Le Channel - scène nationale de Calais, Comédie de Caen - CDN de Normandie, 2 Pôles Cirque en Normandie - La Brèche à Cherbourg – Cirque-Théâtre d'Elbeuf. Avec le soutien du Conseil département de l'Essonne. La compagnie est subventionnée par le Ministère de la Culture (DGCA et DRAC Ile-de-France), la Région Ile-de-France, la Ville de Paris et l'Institut Français / Ville de Paris. Avec le soutien du Conseil département de l'Essonne. Cirque ici – Johann Le Guillerm est soutenu et accueilli par la Mairie de Paris en résidence de recherche au Jardin d'Agronomie Tropicale (Direction de la Culture et Direction des Espaces Verts et de l'Environnement) • **Le Puits** Production déléguée : Le Théâtre de Rungis. Avec l'aide du Ministère de la Culture et de la Communication au titre de l'aide nationale à la création pour les arts du cirque (DGCA/DRAC Île-de-France) ; de la DRAC Bretagne, Ministère de la Culture et de la Communication au titre de l'aide au projet ; de la Région Ile-de-France et des départements du Val-de-Marne et du Val-d'Oise au titre de l'aide à la création ; de la DRAC Île-de-France dans le cadre de l'Été culturel. Coproductions et résidences : Carré Magique – Pôle national cirque en Bretagne ; CirquÉvolution – Réseau de soutien au cirque contemporain ; Théâtre ONYX – scène conventionnée d'intérêt national ; Les Scènes du Jura – scène nationale ; Le Théâtre de Rungis ; Ay-roop – Scène de territoire pour les arts de la piste ; Les Bords de Scènes ; Archaos Pôle National Cirque ; CIRCA, Pôle National Cirque, Auch Gers Occitanie. Résidences, soutiens et remerciements : Theater Op de Markt, Neerpelt (Bel) ; Espace Gérard Philipe, Saint-André-les-Vergers ; Centre de Création Artistique et Technique Nil Obstrat, Saint-Ouen-l'Aumône ; Espace Germinal, Fosses ; Mairie de Goussainville • **Le Poids des Nuages** Coproduction : Archaos, Pôle National Cirque, Atelier 231, Scène Nationale Chateaufvallon – Théâtre Liberté, Espace de la Confluence, Théâtre de l'Arsenal / Accueil en résidence : Espace Périphérique de la Villette, Nil Obstrat, Le Pôle / Soutien : Fondation POMARET / Institutions : DRAC PACA, Région SUD, Département du Var, Métropole TPM, Ville de Toulon • **Les Flyings** Production : Cie Happés. Coproduction : Le Cirque - Pôle National Cirque de Nexon, théâtre d'Arles - scène conventionnée d'intérêt national - art et création, nouvelles écritures, Pôle Arts de la Scène – Friche de la belle de mai, Agora - Pôle National Cirque de Boulazac, ARCHAOS - Pôle National Cirque à Marseille, CIRCA – Pôle National Cirque à Auch, Théâtre Forum Meyrin – Genève, Théâtre Jean Lurçat, Scène nationale d'Aubusson, Scène nationale Carré-Colonnes / Bordeaux Métropole, Lempdes - La Zdeuche, Espace culturel, Théâtre Molière-Sète, Scène nationale archipel de Thau. Accueil en résidence : L'Astrada – Marcjac, Le Centquatre – Paris. Soutiens : Le Ministère de la Culture et de la Communication : DGCA, DRAC Occitanie, Conseil Régional - Région Occitanie / Pyrénées-Méditerranée, Conseil Général du Gard, Loterie Romande Fondation Hans Wilsdorf, Fondation suisse des artistes interprètes • **les paroles impossibles** Coproduction Pôle européen de création – Ministère de la Culture/Maison de la Danse en soutien à la Biennale de la danse de Lyon 2020, Théâtre de la Ville - Paris, Maison de la Musique de Nanterre, MA scène nationale - Pays de Montbéliard, La Comédie de St-Etienne – CDN, L'Equinoxe – Scène nationale de Châteauvallon, Le Vellein Scènes de la CAPI - Villefontaine, Plateforme 2 Pôles cirque en Normandie - La Brèche à Cherbourg et Le Cirque-Théâtre d'Elbeuf, Escher Theater Luxembourg, Bonlieu Scène nationale Anancy, Le Théâtre - St Nazaire, Le Tandem Scène nationale - Douai-Arras, Les Théâtres - Aix-Marseille, Archaos Pôle National Cirque - Marseille, Espace Malraux Scène nationale de Chambéry et de la Savoie, Théâtre Firmin Gémier / La Piscine Pôle National Cirque en Ile-de-France, L'empreinte Scène nationale - Brive-Tulle, L'Aire Libre – Centre de Production des Paroles Contemporaines, MC2 : Grenoble. Spectacle répété au CCN2 Grenoble, au Tandem Scène nationale - Douai-Arras, à la MC2 : Grenoble, à L'Aire Libre - Centre de Production des Paroles Contemporaines, à la Comédie de St-Etienne – CDN et à l'Empreinte Scène nationale Brive-Tulle. Yoann Bourgeois bénéficie du soutien de la Fondation BNP Paribas pour le développement de ses projets. Le CCN2 est financé par la Drac Auvergne-Rhône-Alpes/Ministère de la Culture et de la Communication, Grenoble-Alpes Métropole, le Département de l'Isère, la Région Auvergne-Rhône-Alpes et soutenu par l'Institut français pour les tournées internationales. Avec le soutien de la SPEDIDAM. La SPEDIDAM est une société de perception et de distribution qui gère les droits des artistes interprètes en matière d'enregistrement, de diffusion et de réutilisation des prestations enregistrées • **Les hauts plateaux**

## MENTIONS

Production déléguée : Compagnie les mains, les pieds et la tête aussi. Coproducteurs : Le Manège – scène nationale – Reims, La Brèche à Cherbourg et Le Cirque-Théâtre d'Elbeuf - Plateforme 2 Pôles Cirque en Normandie, La Comédie de Valence – CDN Drôme-Ardèche. Pôle européen de création – Ministère de la culture / Maison de la danse de Lyon, Théâtre La Passerelle à Gap, scène nationale des Alpes du Sud, Bonlieu – scène nationale d'Anancy, Le Vellein, scènes de la Capi, Malraux scène nationale Chambéry Savoie, MA scène nationale - Pays de Montbéliard, MC93 Bobigny – Maison de la culture de Seine Saint Denis, Dans le cadre du soutien du FONDCO, CIRCA-Pôle National Cirque, Auch Gers Occitanie, La Verrerie d'Alès, Pôle national cirque Occitanie , Le Cratère – scène nationale d'Alès, Le Parvis – scène nationale de Tarbes. Avec le soutien de la commission nationale d'aide à la création pour les arts du cirque du Ministère de la Culture et de la Communication. Avec le soutien de la région GRAND EST et du Centre National des Arts du Cirque au titre de l'insertion professionnelle. La compagnie est conventionnée par la D.R.A.C. et la Région Auvergne Rhône-Alpes ainsi que par la Ville de Lyon au titre de son projet artistique et culturel • **Manipulation Poétique** Production déléguée : La Verrerie, Pôle National Cirque Occitanie. Coproductions : La Cascade, PNC Ardèche-Rhône-Alpes – Le Cirque Jules Verne, Pôle National Cirque et Arts de la rue (Amiens). Réseau en scène Occitanie soutient la programmation régionale du Cirque Portatif. Le Cirque Portatif est un dispositif de cirque en espaces non dédiés initié par la Verrerie d'Alès, Pôle National Cirque Occitanie et le Département de l'Aude. Depuis 2016, il est soutenu par le Conseil Départemental du Gard dans le cadre de « Artistes au collège » et accompagné par le Cirque Jules Verne, Pôle national cirque et arts de la rue d'Amiens et Occitanie en Scène. Depuis 2018, il est soutenu par le Ministère de la Culture et de la Communication dans le cadre de « Culture près de chez vous » • **Möbius** Production : Compagnie XY. Coproductions : Cirque théâtre d'Elbeuf et La Brèche Cherbourg, Pôle National Cirque en Normandie / Le Phénix scène nationale Pôle européen de création à Valenciennes / Maison de la Danse - Lyon / MC2 - Grenoble / Tandem - Scène nationale / La Villette, Paris / Maison de la Culture de Bourges / TEAT - Champ Fleuri (La Réunion) / Agora - Pôle National Cirque Boulazac Aquitaine / Les Gémeaux - Scène nationale de Sceaux / Bonlieu - Scène nationale d'Anancy / Carré Magique, Pôle Pôle National Cirque Bretagne, Lannion Trégor / Espace des arts - Scène nationale de Chalon-sur-Saône / Le Bateau Feu - Scène nationale de Dunquerque / Espace Jean Legendre, Théâtre de Compiègne / Festival PERSPECTIVES / festival franco-allemand des arts de la scène, Saarbrücken – Allemagne / La Coursive, scène nationale de La Rochelle. Soutiens en résidence : Le Cirque - Pôle National Cirque Nexon Limousin / Le Palc - Pôle National Cirque, Châlons-en-Champagne Région Grand Est avec le soutien du Centre National des Arts du Cirque / Cirque Jules Verne - Pôle National Cirque et Arts de la Rue, Amiens / CCN - Grenoble / MC2 - Grenoble / Maison de la danse - Lyon / La Brèche - Pôle National Cirque en Normandie, Cherbourg / CIRCA - Pôle National Cirque Auch / Tandem - Scène nationale (Douai) / Cirque Théâtre d'Elbeuf - Pôle National Cirque en Normandie / Le Phénix Valenciennes Pôle - Européen de création. Möbius a bénéficié, au titre de l'aide à la création, du soutien de la Région-Hauts-de-France ainsi que du Ministère de la Culture et de la Communication (DGCA). La compagnie XY bénéficie du soutien du Ministère de la Culture et de la Communication / Direction Régionale des Affaires Culturelles Hauts-de-France, au titre de l'aide à la compagnie conventionnée à rayonnement national et international. Elle est associée au Phénix-scène nationale de Valenciennes dans le cadre du Pôle européen de création ainsi qu'au Cirque-Théâtre d'Elbeuf - Pôle National Cirque en Normandie. Elle est également accompagnée depuis 2016 par la Fondation BNP-Paribas • **Monsieur Mouche** Production Compagnie Gorgomar, Théâtre de Grasse. Aides à la production Ministère de la culture et la communication PACA. Conseil régional PACA. Cac Théâtre. Accueils en résidence Théâtre de Grasse - Grasse, Le Daki Ling - Le jardin des musées - Marseille, L'Entrepoint - Nice, Le Théâtre de la Semeuse - Nice, Le Pré des Arts - Valbonne, Théâtre Francis Gag - Nice. Avec le soutien de la ville de Nice, du Conseil général des Alpes-Maritimes, de la commune de Puget-Théniers • **Mule** Production : Collectif A Sens Unique. Soutiens : SPEDIDAM, Région des Pays de la Loire, Département de la Sarthe, Ville du Mans, Crédit Agricole. Coproduction & Aide à la résidence : PALC, Cité du cirque Marcel Marceau – Pôle Régional Cirque Le Mans, Aide à la résidence : Carré Magique – Pôle national des arts du cirque en Bretagne. Partenaires : L'atelier Lefeuivre & André, Château de Monthelon, Pol & Freddie, Company Idem, Théâtre de Chaoué, Karine Saporta – La Mue, Centre culturel Wolubilis [BE], Kinetic Arts Center [US], Espace Catastrophe – Centre International de Création des Arts du Cirque [BE], Alex Macheffel, Benjamin Renard, K-E.Création – Kioé Alexandre • **Mute** Coproduction Archaos, Pôle National Cirque / LE PÔLE - Saison Cirque Méditerranée / Théâtre de Cusset - Scène conventionnée d'intérêt national "Art et Création" pour Les Arts du Cirque et Danse - Scène Régionale d'Auvergne-Rhône-Alpes/ Centre Chorégraphique National de la Rochelle/ Blue Line Productions / Avec le soutien du Conseil Départemental du Var / Accueil en résidence La Scène Nationale Châteauvallon-Liberté / Théâtre de Cusset - Scène conventionnée d'intérêt national "Art et Création" pour Les Arts du Cirque et Danse - Scène Régionale d'Auvergne-Rhône-Alpes/ ENACR - École Nationale des Arts du Cirque de Rosny-Sous-Bois/ École de Cirque de Balthazar / École de Cirque Jules Verne/ LE PÔLE - Saison Cirque Méditerranée/ Centre Chorégraphique National de la Rochelle / CCN2 - Centre Chorégraphique National de Grenoble/ GOP Variété Bonn (DE) • **Parallèle 26** Production : Archaos-Pôle National Cirque. Coproduction : Le Pôle National Supérieur Danse Rosella Hightower / Piste d'Azur - Centre Régional des arts du Cirque / La Criée, Théâtre National Marseille. Projet réalisé avec le soutien du Ministère de la Culture/DRAC PACA • **Ploie sous mon poids** Spectacle soutenu par le Département de l'Ardèche, le Département du Val de Marne, la Région Auvergne Rhône Alpes, le Ministère de la culture DRAC AURA et DGCA, la SPEDIDAM et l'ADAMI, le Groupe des 20 Auvergne Rhône Alpes. Coproductions/Résidences : Château Rouge - Annemasse (74), La Cascade PNAC - Bourg St Andéol (07), Le Vellein, Scène de la CAPI - Villefontaine (38), Quelques P'Art CNAREP - Bouliou les Annonay (07), Le Train Théâtre - Porte les Valence (26), Les Ateliers Frappaz & Superstrat (69/42), L'Échappé - Sorbiers (42), Karwan - Cité des arts de la rue - Marseille (13), Le Pole - Le Revest les Eaux (83), L'Allegro - Miribel (01), La Maison des Arts de Thonon Les Bains (74), Le Théâtre de Rungis (94), Le Grand Angle - Voiron (38), La Mouche - Saint Genis-Laval (69), Les Bords de Scènes - Juvisy (91), Archaos PNAC - Marseille (13) Le Théâtre Jean Vilar – Bourgoin-Jallieu (38), Ville de Faverges-Seythenex (74), Les Ateliers Sud Side (13), L'Heure Bleue – Saint Martin d'Hères (38), La Cité des arts de la rue – Marseille (13) • **Pour le meilleur et pour le pire** Avec le soutien du Ministère de la Culture et de la Communication - Direction Générale de la Création Artistique, de la Direction Régionale de l'Action Culturelle Midi Pyrénées, du Conseil Régional Midi Pyrénées, du Fonds SADC « Musique de scène ». Spectacle coproduit par la Scène Nationale d'Albi, le Théâtre de Cusset, le Cirque-Théâtre d'Elbeuf – Centre des arts du cirque de Haute-Normandie, le Carré Magique Lannion Trégor - Pôle nationale des arts du cirque en Bretagne, le Théâtre de la Coupe d'Or - Scène conventionnée de Rochefort, Circuits - Scène conventionnée Auch Gers Midi Pyrénées, le Théâtre de l'Olivier Istres/Scènes et Cinés Ouest Provence, le Théâtre Vidy Lausanne. Aide à la résidence Scène Nationale d'Albi, Théâtre de Cusset et Centre Culturel Agora, Pôle national des arts du cirque à Boulazac. Avec l'accompagnement du Théâtre Firmin Gémier/La Piscine, Pôle National des Arts du Cirque d'Antony et Châtenay-Malabry et Paris Quartier d'Été • **Presque Parfait** Production: PRÉ-O-COUPÉ / Coproductions : Théâtre Firmin Gémier La Piscine - Pôle National Cirque d'Ile de France, Le Plus Petit Cirque du monde – Centre des arts du cirque et des cultures émergentes à Bagneux, CIRCA - Pôle National des arts du cirque Auch Gers Midi-Pyrénées, le Carré Magique - Pôle national cirque en Bretagne, Archaos - Pôle National

## M E N T I O N S

Cirque. Ce spectacle a reçu le soutien financier de la SPEDIDAM – La SPEDIDAM est une société de perception et de distribution qui gère les droits des artistes interprètes en matière d'enregistrement, de diffusion et de réutilisation des prestations enregistrées. Remerciements à l'AGECIF. Ce spectacle a reçu l'Aide Nationale à la Création Cirque. PRÉOCCUPÉ est conventionnée par le Ministère de la Culture - DRAC Ile de France, par la Région Ile de France, le département du Val de Marne et la ville de Fontenay sous bois • **Racine(s)** Production L'Attraction / Coproduction Archaos Pôle National Cirque. CDN – Théâtre National de Nice. Festival « Scène de Cirque » - Ville de Puget-Théniers. Festival « Rue(z) & Vous - Ville de Valbonne Sophia Antipolis. Maison du Parc National et de la Vallée de Luz-Saint-Sauveur / Résidences CDN – Théâtre National de Nice. Maison du Parc National et de la Vallée de Luz-Saint-Sauveur. Ecole élémentaire de Puget-Théniers. Centre Régional des Arts du Cirque Région Sud - Piste d'Azur. Ville de Valbonne Sophia Antipolis / Soutien Région Sud. Ville de Valbonne Sophia Antipolis, Centre National des Arts du Cirque – Région Grand Est • **Reflets** Co producteur : La Cité du Cirque du Mans. Spectacle soutenu par La DRAC des Pays de La Loire, La région Pays de La Loire, Le département du Maine et Loire • **Renversante** Production : Compagnie Les Hommes de Mains. Collaboration : Musée d'Art Moderne et d'Art Contemporain de Nice. Soutiens : Direction Régionale des Affaires Culturelles PACA, Région Sud, Département des Alpes-Maritimes, Ville de Nice • **Respire, une traversée funambule** Production : Les filles du renard pâle. Co-production : Théâtre de la Coupe d'Or, Scène conventionnée de Rochefort. Accueil en résidence : Le Palc – Pôle National Cirque Châlons-en-Champagne - Grand Est • **Saison de cirque** Coproduction Les Nuits de Fourvière; Agora, centre culturel PNC Boulazac Aquitaine; Archaos, Pôle National Cirque; Carré Magique Lannion Trégor - Pôle National Cirque en Bretagne; Châteauvallon, scène nationale; CIRCa – Pôle National Cirque – Auch Gers Occitanie; Théâtre Firmin Gémier - La Piscine - Pôle National Cirque en Île-de-France; Accueil en résidence Les Nuits de Fourvière; Baro d'Evel, cirk compagnie; Châteauvallon, scène nationale; CIRCa - Pôle National Cirque - Auch Gers Occitanie; Théâtre Firmin Gémier - La Piscine - Pôle National Cirque en Île-de-France. Avec le soutien de la SPEDIDAM • **Speakeasy** Soutien en production et accueil en résidence : Le Cirque théâtre, Pôle national des Arts du Cirque d'Elbeuf; Le Cirque, Pôle National des Arts du Cirque, Nexon; Le Manège, Scène Nationale de Reims; Le Carré Magique, Pôle National des Arts du Cirque de Lannion. Accueil en résidence : La Brèche, Pôle National des Arts du Cirque, Cherbourg Octeville; Theater op de Markt, Dommelhof, Neerpelt (Belgique); Furies, Pôle National des Arts du Cirque en préfiguration, Châlons-en-Champagne; ENACR - Ecole Nationale de Cirque de Rosny-sous-Bois. Avec le soutien de la Drac Champagne Ardenne et de la Spedidam • **TAF (tout à faire)** Production : Compagnie Les Hommes de Mains. Coproducteurs : ARCHAOS, Pôle National Cirque – Marseille, Espace Nova – Velaux, Théâtre National de Nice, CDN Nice Côte d'Azur – Nice, Pôle Nice Théâtre Arts Vivants – Nice. Accueil en résidence : ARCHAOS, Pôle National Cirque – Marseille, Espace Nova – Velaux, Théâtre de Fontblanche – Vitrolles, Théâtre Francis Gag – Nice, Théâtre National de Nice, CDN Nice Côte d'Azur – Nice. Mécénat : Passionnement TNN. Soutiens : Direction Régionale des Affaires Régionales PACA, Région SUD, Département des Alpes-Maritimes, Ville de Nice • **Terces** Production Cirque ici. Co production 2 Pôles Cirque en Normandie Cirque Théâtre Elbeuf & La Brèche à Charbourg / L' Agora, Pôle National Cirque Boulazac, Aquitaine / Le Channel, Scène nationale de Calais / Le Volcan, Scène nationale du Havre / Théâtre de Sénart, Scène nationale - Théâtre de l'Agora, Scène nationale de l'Essonne - Théâtre de Corbeil Essones / Le Carré Magique Pôle national des Arts du Cirque en Bretagne / Cirque Jules Verne, Pôle National Cirque et Arts de la Rue, Amiens / Archaos, Pôle National des Aokrts du Cirque Méditerranée / La Ville du Mans / Les Quinconces L'Espal scène nationale du Mans / Tandem - Scène nationale d'Arras - Douai / Les 2 Scènes, scène nationale de Besançon. Résidences La Brèche, Cherbourg Pôle National des Arts du Cirque en Normandie - Jardin d'Agronomie Tropicale, Paris - La Fonderie, Le Mans - L' Agora, Pôle National Cirque Boulazac, Aquitaine - Le Channel Scène Nationale de Calais - Cirque Théâtre Elbeuf, Pôle National des Arts du Cirque en Normandie. Cirque ici – Johann Le Guillerm est soutenu par le ministère de la Culture et de la Communication (DGCA et DRAC Ile-de-France), du ministère des Affaires Etrangères (Institut Français), du Conseil régional d'Ile-de-France, de la Ville de Paris et de l'Institut Français / Ville de Paris. Cirque ici – Johann Le Guillerm est accueilli par la Mairie de Paris en résidence de recherche au Jardin d'Agronomie Tropicale (Direction de la Culture et Direction des Espaces Verts et de l'Environnement) • **The Ordinary Circus Girl** Partenariat : CIRCa Pôle National Cirque, Auch Gers Occitanie; Cie Attention Fragile, Marseille; Audio-Gaming, Toulouse; Théâtre des Mazades, Toulouse; CIRKO, Finlande; La Central Del Circ, Barcelone; Cap Découverte, Le Garric; CIAM La Fabrique, Toulouse; La Grainerie, Balma Toulouse; Théâtre Altigone, St Orens de Gameville; Les Halles de la Cartoucherie, Toulouse. Co-production : La Verrerie, Pôle National Cirque, Alès; Les Substances, Lyon; Quai des Savoirs, Toulouse; Université de Saint Etienne (Master Program RIM/RAM). Subventions : Mar a Mar : Ecriture & production (European foundation); Circ-collaborative tools (European foundation); Ministère de la culture & de la communication (SNI lauréat 2017); Région Auvergne Rhône-Alpes • **TIME TO TELL** Production exécutive : Le Cirque, Pôle National Cirque, Nexon, Nouvelle Aquitaine. Soutien : OARA, Office Artistique de la Région Nouvelle-Aquitaine. Production : L'unijambiste. Diffusion : La Magnanerie. Le Cirque est conventionné par le Ministère de la Culture - Direction Régionale des Affaires Culturelles Nouvelle Aquitaine, le Conseil Régional de Nouvelle Aquitaine, le Conseil Départemental de la Haute-Vienne, la Communauté de Communes du Pays de Nexon - Monts de Châlus et la Ville de Nexon. Membre fondateur de Territoires de Cirque. Membre du SYNDEAC - Syndicat des Entreprises Artistiques et culturelles. La compagnie L'unijambiste est conventionnée par le Ministère de la Culture et de la Communication – DRAC Nouvelle-Aquitaine et la Région Nouvelle-Aquitaine et bénéficie du soutien à la diffusion des spectacles de la Ville de Limoges • **TRAIT(s)** Production : Cie SCOM. Co-productions : Plateforme 2 pôles cirque en Normandie : La Brèche à Cherbourg (50) et le cirque Théâtre à Elbeuf (76); ARCHAOS – Pôle national cirque, Marseille (13); Odysseus – scène conventionnée art, enfance et jeunesse – Créa Kingersheim – Festival MOMIX (67); Festival Petits et grands (44); Théâtre d'Angoulême – scène nationale (16); CIRCa – Pôle national cirque d'Auch (32); La Grainerie – Fabrique des arts du cirque et de l'itinérance (31); Cirque Jules Verne - pôle national cirque d'Amiens (80); Domaine d'O (34); Théâtre du champ exquis - scène conventionnée d'intérêt national art enfance jeunesse (14); CASDDV Espace G.Sadou/ La NEF (88); Ville de Cugnaux (31) • **VÃO** Coproduction : Bolsa Rede 5 Sentidos / Centro de Arte de Ovar, Centro Cultural Vila Flor, Espaço do Tempo, Teatro Académico Gil Vicente, Teatro Micaelense, Teatro Municipal da Guarda, Teatro Municipal do Porto, Teatro Nacional São João, Teatro Viriato, Teatro Virgínia. Erva Daninha has the support of República Portuguesa – Cultura/Direção-Geral das Artes • **Yin** La Maison des Jonglages, Scène conventionnée La Courneuve / La Ville du Mans et la Cité du Cirque pour le Pôle régional Cirque Le Mans / Collectif Petit Travers / Espace Germain, Scène de l'Est Valdoisien / La Cascade, Pôle national Cirque - Ardèche - Auvergne - Rhône-Alpes / le 3 bis f - lieu d'arts contemporains - Aix-en-Provence • **Yin zero** Résidences et soutiens : La Maison des Jonglages - Scène Conventionnée La Courneuve (93), Cité du Cirque pour le Pôle régional Cirque Le Mans (72), Collectif des possibles (68)

LA SAISON CIRQUE MÉDITERRANÉE  
PARTICIPE À LA BIAC 2021 ET ACCUEILLE :

COMPAGNIE LES CHOSES DE RIEN  
COMPAGNIE MAUVAIS COTON  
COMPAGNIE SÔLTA  
COLLECTIF A4  
COMPAGNIE RAOUL LAMBERT



LE CENTRE CULTUREL RENÉ-CHAR  
PARTICIPE À LA BIAC 2021 ET ACCUEILLE

BAB ASSALAM ET SYLVAIN JULIEN  
AVEC DERVICHE

LA COMPAGNIE SCOM AVEC TRAIT(S)

# R.I.R. : RÉSEAU INTER-RÉGIONAL EN RUE

- Une cinquantaine de structures membres sur la Région SUD Paca
- 42 spectacles accueillis en tournée depuis 2007
- Des compagnies régionales programmées dans toute la Région depuis 2019 pour les Journées Européennes du Patrimoine

Ce réseau a la Région SUD Paca comme partenaires principal et le soutien de la DRAC Paca. Il est piloté par Karwan

KARWAN

## LE THÉÂTRE DE LA LICORNE

MAIRIE DE CANNES  
SCÈNE CONVENTIONNÉE D'INTÉRÊT NATIONAL  
ART, ENFANCE, JEUNESSE



**MERCREDI 20 JANVIER 2021**  
14H30  
**MONSIEUR MOUCHE**  
CIE GORGOMAR

ET

PRÉSENTENT  
À LA BIAC  
2021

## LE PALAIS DES FESTIVALS ET DES CONGRÈS



**SAMEDI 20 FÉVRIER 2021**  
20H30  
**FIQ ! (RÉVEILLE-TOI !)**  
GROUPE ACROBATIQUE DE TANGER /  
MAROUSSIA DIAZ VERBÈKE

[www.cannes.com](http://www.cannes.com)   [www.cannesticket.com](http://www.cannesticket.com)

POINTS DE VENTES HABITUELS & BILLETTERIE PALAIS DES FESTIVALS 04 92 98 62 77  
UNE PROGRAMMATION #MAIRIEDECANNES ET PALAIS DES FESTIVALS ET DES CONGRÈS

# CHRONIQUES

BIENNALE  
DES IMAGINAIRES  
NUMÉRIQUES

# ÉTERNITÉ

12 NOV. 2020  
> 17 JAN. 2021

AIX-EN-PROVENCE,  
MARSEILLE, AVIGNON



**EXPOSITIONS** / **SPECTACLES** /

**CONCERTS** / **ATELIERS** / **CONFÉRENCES** /

**RENCONTRES PROFESSIONNELLES**



SECONDE NATURE | ZINC  
ACROBATIQUE DE LA BIENNALE DES IMAGINAIRES NUMÉRIQUES



SCENES & CINES  
LES ÉLANCÉES  
23<sup>e</sup> Festival des Arts du Geste

Du 6 au 21 février 2021

Cornillon-Confoux  
Fos-sur-Mer  
Grans  
Istres  
Miramas  
Port-Saint-Louis-du-Rhône



www.scenesetcines.fr

@scenesetcines



Les Élancées avant l'heure

**JOHANN LE GUILLERM**

**Le Pas grand chose**

THÉÂTRE DE L'OLIVIER | Istres

Mardi 19 janvier 20h30

**MACHINE DE CIRQUE**

THÉÂTRE LA COLONNE | Miramas

Vendredi 15 janvier 20h30

**L'ABSOLU** Cie Les Choses de rien

SOUS CHAPITEAU SILO, STADE AUDIBERT

Istres

Du mercredi 10 au dimanche 21 février

**LES HAUTS PLATEAUX** Cie Mpta

THÉÂTRE LA COLONNE | Miramas

Jeudi 11 février 20h30

Vendredi 12 février 20h30

**REFLETS** Cie 3xrien

SOUS CHAPITEAU, FAUBOURG HARDON

Port-Saint-Louis-du-Rhône

Samedi 13 février 15h

Dimanche 14 février 15h

**MÖBIUS** Cie XY

THÉÂTRE LA COLONNE | Miramas

Vendredi 19 février 19h

Samedi 20 février 20h30

**SAISON DE CIRQUE** Cirque Aïtal

SOUS CHAPITEAU, STADE AUDIBERT | Istres

Vendredi 19 février 20h30

Samedi 20 février 18h30

Dimanche 21 février 17h

**ETHER** Cie Libertivore

LE THÉÂTRE DE FOS | Fos-sur-Mer

Samedi 20 février 17h

Programme complet dévoilé en décembre 2020

© 2021 TERRITOIRES DE CIRQUE



# Territoires de cirque



L'association **Territoires de Cirque**, fondée en 2004 dans l'élan de l'Année des Arts du cirque, rassemble aujourd'hui **cinquante structures dont les treize Pôles Nationaux Cirque**. Engagés dans le développement des arts circassiens, soutenant l'émergence des jeunes talents, la création et la diffusion, les membres de Territoires de Cirque sont généralistes ou spécialisés : pôles nationaux cirque, scènes nationales ou conventionnées, théâtres de ville, services culturels, laboratoires de création, festivals, lieux patrimoniaux, établissements de production...

**Territoires de Cirque** se mobilise dans un esprit de coopération avec les partenaires publics et les forces vives du spectacle vivant, afin de renforcer la place de l'art et de la culture dans notre société.

Le cirque de création appelle une attention particulière. Ses moyens sont encore trop limités. Or ses caractéristiques – diversité des formes, des cultures, des écritures, création sous chapiteau, itinérance et capacité de renouvellement du vivre-ensemble – demandent à repenser les modèles économiques à l'œuvre pour lui garantir un développement pérenne. Combat dans lequel l'association Territoires de Cirque s'est engagée avec passion.

contact@territoiresdecirque.com  
www.territoiresdecirque.com



## LES LIEUX DE REPRÉSENTATIONS



### AIX-EN-PROVENCE (13)

#### 3 bis f

Centre Hospitalier  
Montperrin  
109 av du Petit Barthélémy  
04 42 16 17 75  
3bisf.com

#### Cité du livre, Galerie Zola et Amphithéâtre de la Verrière

8-10 rue des Allumettes  
04 42 91 99 19  
aixenprovence.fr

#### Fondation Vasarely

Jas de Bouffan  
04 42 20 01 09  
fondationvasarely.org

#### Théâtre Antoine Vitez

29, Av. Robert Schuman  
04 13 94 22 67  
theatre-vitez.com

#### Théâtre du Bois de l'Aune

1 bis place Victor Schoelcher  
04 88 71 74 80  
boisdelaune.fr

### ANTIBES (06)

#### Anthéa, Théâtre d'Antibes

260 avenue Jules Grec  
04 83 76 13 00  
anthea-antibes.fr

### ARLES (13)

#### Théâtre d'Arles

34 boulevard Clémenceau  
04 90 52 51 51  
theatre-arles.com

### AUBAGNE (13)

#### Théâtre Comoedia

Cours Foch  
04 42 18 19 88  
aubagne.fr

### AURIOL (13)

#### Espace de la Confluence

Rue Jean Ferrat, 13390  
06 76 72 35 72  
Facebook : Espace de  
la Confluence

### AVIGNON (84)

#### Théâtre des Halles

Rue du Roi René  
04 32 76 24 51  
theatredeshalles.com

### BIOT (06)

#### Musée Fernand Léger

chemin du Val de Pôme  
04 92 91 50 20  
musee-fernandleger.fr

### BRIANÇON (05)

#### Théâtre du Briançonnais

21, avenue de la République  
04 92 25 52 42  
theatre-du-brianconnais.eu

### CABRIES (13)

#### Maison des Arts

2010 Rue des Écoles  
04 42 28 14 00  
cabries.fr

### CANNES (06)

#### Collège Gérard Philippe

1, AV Alfred de Vigny  
04 89 82 22 24  
cannes.com/fr/culture/  
theatre-de-la-licorne

#### Palais des Festivals

La Croisette  
04 92 98 62 77  
palaisdesfestivals.com

### CARROS (06)

#### Forum Jacques Prévert

5 bis bd. de la Colle Belle  
04 93 08 76 07  
forumcarros.com

### CAVAILLON (84)

#### La Garance

Rue du Languedoc  
04 90 78 64 64  
lagarance.com

#### Sous chapiteau

Place François Tourel  
04 90 78 64 64  
lagarance.com

### CHÂTEAU-ARNOUX- ST-AUBAN (04)

#### Théâtre Durance

Les Lauzières  
04 92 64 27 34  
theatredurance.fr

### DIGNE LES BAINS (04)

#### Palais des Congrès

Place de la République  
04 92 30 87 10  
centreculturelrenechar.fr

### DRAGUIGNAN (83)

#### Théâtre de l'Esplanade

Boulevard Georges  
Clémenceau  
04 94 50 59 59  
theatresendracenie.com

### ENSUÈS LA REDONNE (13)

#### Le Cadran

Chemin du Stade  
04 42 44 88 88  
mairie-ensues.fr

### FOS-SUR-MER (13)

#### Théâtre de Fos Scènes et cinés

Avenue René Cassin  
04 42 11 01 99  
scenesetcines.fr

### FRÉJUS (83)

#### Théâtre Intercommunal Le Forum

83, boulevard de la mer  
04 94 95 55 55  
theatreleforum.fr

### GAP (05)

#### Théâtre La passerelle

137 bd Georges Pompidou  
04 92 52 52 52  
theatre-la-passerelle.eu

### GRASSE (06)

#### Théâtre de Grasse

2 avenue Maximin Isnard  
04 93 40 53 00  
theatredegrasse.com

### ISTRES (13)

#### Théâtre de l'Olivier Scènes et cinés

Boulevard Léon Blum,  
Place Jules Guesde  
04 42 56 48 48  
scenesetcines.fr

#### Stade Audibert, sous chapiteau - Scènes et cinés

Route de Martigues  
04 42 56 48 48  
(Théâtre de l'Olivier)  
scenesetcines.fr

### LA PENNE-SUR- HUVEAUNE (13)

#### Espace de l'Huveaune

Chemin Noël Robion  
04 91 24 70 42  
ville-lapennesurhuveaune.fr

### LA ROQUETTE- SUR-SIAGNE (06)

#### Espace Culturel et Sportif du Val de Siagne

1975 avenue de  
la République  
04 93 40 53 00  
theatredegrasse.com

### LA SEYNE-SUR-MER (83)

#### Espace Chapiteaux de la Mer

61 Allée De La Petite Mer,  
La Seyne Sur Mer, 83500  
0800 083 224  
le-pole.fr

### LA TOUR D'AIGUES (84)

#### Chapiteau de la Bourguette

998 chemin de la Bourguette  
04 13 59 06 35  
zimzam.fr

## Les lieux de représentations

### MARSEILLE (13)

**Archaos**  
22 Bd de la Méditerranée  
13015  
04 91 55 62 41  
archaos.fr

**Centre de la Vieille Charité**  
2 rue de la charité, 13002  
04 91 14 58 80  
vieille-charite-marseille.com

**Château de la Buzine**  
56 traverse de La Buzine  
13011  
04 91 45 27 60  
labuzine.com/fr/

**Daki Ling**  
45 A Rue d'Aubagne, 13001  
04 91 33 45 14  
dakiling.com

**KLAP**  
5 avenue Rostand, 13003  
04 96 11 11 20  
kelemenis.fr/fr/

**La Cité des arts de la rue**  
225 avenue des Aygaldes,  
13015  
04 13 25 77 13  
lacitydesartsdelarue.net

**La Criée**  
30 quai Rive Neuve, 13007  
04 91 54 70 54  
theatre-lacriee.com

**Mucem**  
Esplanade du J4, 13002  
04 84 35 13 13  
mucem.org

**Musée des Beaux-Arts,  
Palais Longchamp**  
Palais Longchamp,  
Aile Gauche  
04 91 14 59 30  
musees.marseille.fr/musee-  
des-beaux-arts-mba

**Parvis de l'Opéra**  
2 rue Molière 13001  
04 91 03 81 28  
lieuxpublics.com

**Théâtre des calanques**  
35 traverse de Carthage,  
13008  
04 91 75 64 59  
theatre-nono.com

**Théâtre du Gymnase**  
4 rue du Théâtre Français,  
13001  
08 2013 2013  
lestheatres.net

**Théâtre Massalia**  
La Friche La Belle de Mai  
41 rue Jobin, 13003  
07 61 68 43 58  
theatremassalia.com

**Village Chapiteaux**  
Esplanade du J4, 13002  
04 91 55 62 41  
biennale-cirque.com

**Le ZEF  
Plateau du Merlan**  
Avenue Raimu, 13014  
04 91 11 19 20  
merlan.org

**MARTIGUES (13)  
Théâtre des Salins**  
19 quai Paul Doumer  
04 42 49 02 00  
les-salins.net

**MIRAMAS (13)  
Théâtre La Colonne  
Scènes et cinés**  
Avenue Marcel Paul  
04 90 55 66 21  
scenesetcines.fr

**MOUGINS (06)  
Scène 55**  
55 chemin de Faissole  
04 92 92 55 67  
scene55.fr

**NICE (06)  
Théâtre National de Nice**  
Promenade des arts  
04 93 13 19 00  
tnn.fr

**MAMAC**  
Place Yves Klein  
04 97 13 42 01  
mamac-nice.org/

**OLLIOULES (83)  
Châteauvallon**  
Chemin Châteauvallon  
04 94 22 74 00  
le-pole.fr

**ORAISON (04)  
La Loly Circus**  
330 rue Antoine Lavoisier,  
zone artisanale  
07 49 21 88 89  
lolycircus.fr

**PORT-DE-BOUC (13)  
Le Sémaphore**  
rue Turenne  
04 42 06 39 09  
theatre-semaphore-portde-  
bouc.com

**PORT-SAINT-LOUIS  
DU-RHÔNE (13)  
Faubourg Hardon  
Scènes et cinés**  
Rue Crémieux  
scenesetcines.fr

**SAINT-REMY-  
DE-PROVENCE (13)  
Alpilium**  
15, avenue du Maréchal  
De Lattre de Tassigny  
04 90 92 70 37  
mairie-saintremyde  
provence.fr

**SAINTE MAXIME (83)  
Le Carré**  
107 Route du Plan de la Tour  
04 94 56 77 77  
carre-sainte-maxime.fr

**VELAUX (13)  
Espace NoVa Velaux**  
997 avenue Jean Moulin  
04 42 87 75 00  
espaceno-velaux.com

**VITROLLES (13)  
Salle de spectacles  
Guy Obino**  
Rue Roumanille  
04 42 02 46 50  
vitrolles13.fr

**Théâtre Municipal  
de Fontblanche**  
4 allée des artistes  
04 42 02 46 50  
vitrolles13.fr

# BILLETTERIE

**Attention !** En raison de la crise sanitaire, les horaires des spectacles sont susceptibles d'être modifiés. Nous vous invitons à consulter le site internet de la BIAC. Merci pour votre compréhension.

## Réservez vos places en ligne sur [www.biennale-cirque.com](http://www.biennale-cirque.com)

### > Réseau Fnac

(Magasins Fnac, Carrefour, Géant, Système U, Intermarché)  
[www.fnac.com](http://www.fnac.com) – [www.carrefour.fr](http://www.carrefour.fr) – [www.francebillet.com](http://www.francebillet.com)  
et points de vente habituels

### > Office du tourisme de Marseille

11, La canebière 13001 Marseille  
(Du lun au sam de 9h à 19h, le dim de 10h à 17h)  
[www.marseille-tourisme.com](http://www.marseille-tourisme.com)

### GROUPES SCOLAIRES

Des spectacles en séances scolaires, des rencontres avec les artistes à l'issue des représentations, des documents pédagogiques et d'autres actions sont proposés aux enseignants pour leurs élèves.  
**Plus d'informations sur :** [www.biennale-cirque.com](http://www.biennale-cirque.com) (partie Publics)

## #BIAC2021



### POUR QUE CE MOMENT A PARTAGER ENSEMBLE SOIT POSSIBLE...

[ CONDITIONS GENERALES DE VENTE ]

Nous vous remercions de vous conformer à toutes les consignes qui vous seront données sur les lieux de représentation dans le cadre du plan Vigipirate et des mesures liées à l'épidémie de Covid-19. Afin de limiter votre attente et de permettre à la représentation de commencer à l'heure et dans les meilleures conditions, nous vous recommandons d'arriver au moins 30 minutes avant le début du spectacle. **Vente des billets :** Nous vous incitons à prendre vos places sur internet pour limiter les flux et files d'attente. Au guichet, merci de privilégier le paiement en CB. En cas de paiement en espèces, l'appoint est bienvenu. **Conditions d'accueil :** Le port du masque est désormais obligatoire pendant toute la durée du spectacle dans toutes les salles de spectacles et sous tous les chapiteaux, ainsi qu'en circulation sur les sites de représentation. Des distributeurs de gel hydro-alcoolique seront à disposition à l'entrée de chaque lieu de spectacle. Toutes les équipes d'accueil seront équipées de masques. Des protections en plexiglas seront installées en billetterie. Afin de permettre un placement correspondant aux mesures sanitaires en vigueur, vous êtes susceptibles en tant que spectateur d'être placé.e. En cas de numérotation des places, celle-ci est susceptible d'être modifiée. **Réduction :** Un justificatif doit impérativement être fourni le jour de la représentation, à l'entrée du spectacle. **Retard :** les retardataires ne seront pas admis une fois l'heure du début du spectacle passée. Les billets ne sont pas échangeables. Il n'est pas possible d'assister à un spectacle à un autre jour que la date indiquée sur le billet. **Annulation :** si pour des raisons liées à l'épidémie de covid, un spectacle devait être annulé, nous nous engageons à vous rembourser (hors frais de dossier). **Plan Vigipirate :** Dans le cadre du plan Vigipirate renforcé « Alerte Attentat », toutes les mesures ont été prises pour assurer la sécurité des spectateurs accueillis. Nous vous remercions de vous conformer aux consignes qui vous seront données à votre arrivée, notamment un contrôle systématique des visiteurs/spectateurs et des sacs. Les sacs et bagages volumineux ne sont pas admis.

## LE VILLAGE CHAPITEAUX

Esplanade du J4, Marseille



A partir du vendredi 29 janvier 2021, un guichet sera ouvert 1h avant le 1er spectacle. Les places y sont en vente dans la limite des places disponibles. Voir les horaires d'ouverture p.26

### TARIFS

#### TERCES

Plein 25 € | Réduit 20 € | Tarif AMU 15 €  
Enfants -12 ans 15 € | Famille 66 €

#### ELLE/S

Plein 22 € | Réduit 17 € | Tarif AMU 12 €  
Enfants -12 ans 14 € | Famille 58 €

#### JE SUIS CARMEN

Plein 20 € | Réduit 15 € | Tarif AMU 10 €  
Enfants -12 ans 13 € | Famille 54 €

#### L'AVIS BIDON - FACE A

Plein 22 € | Réduit 17 € | Tarif AMU 12 €  
Enfants -12 ans 14 € | Famille 58 €

- Réduit (sur justificatif de - de 3 mois) : demandeurs d'emploi, RSA, étudiants, jeunes entre 12 et 25 ans, adhérents et carte du réseau Fnac
- Famille : valable pour 2 adultes et 2 enfants de la même famille
- Les justificatifs devront être présentés à l'entrée des chapiteaux
- Tarif AMU : Disponible à la billetterie du Village chapiteaux uniquement et dans la limite des places disponibles.

### LES PASS

#### PASS 3 SPECTACLES

##### • Pass découverte - 50€

Terces (p92) + Dans ton cœur (p44)  
+ Le Lac des cygnes (p68)

##### • Pass Nord - 45€

Dans ton cœur (p44) + Desiderata (p48)  
+ VÃO (p96)

##### • Pass Chapiteaux dans la ville - 47€

Dans ton cœur (p44) + Time to tell (p94)  
+ L'avis bidon - Face A (p60)

#### PASS JOURNÉE 40 €

Valable pour une journée pendant les week-end suivants :

##### • Sam 30 ou dim 31 janvier

avec Terces (p92) + ELLE/S (p49)

##### • sam 13 ou dim 14 février

avec Terces (p92) + L'avis bidon-Face A (p60)

##### • sam 20 février

avec Terces (p92) + L'avis bidon-Face A (p60)

### OFFRE MUCEM / BIAC

#### Disponible uniquement au guichet du Village Chapiteaux et aux billetteries du Mucem.

Du 21 janvier au 21 février 2021, les visiteurs munis d'un billet pour un spectacle sur le Village Chapiteaux bénéficieront d'un tarif préférentiel de 9€ (au lieu de 11€) pour les expositions du Mucem.

Réciproquement, sur présentation d'un billet du Mucem, les visiteurs bénéficieront d'un tarif réduit sur un des spectacles du Village Chapiteaux-Esplanade du J4 (offre valable 7 jours après la visite au Mucem).

# UN ÉVÈNEMENT « RESPONSABLE »

# ÉVÈNEMENTS D'ENTREPRISES



© Jérémie Paulin



© Jérémie Paulin

## ORGANISEZ DES ÉVÈNEMENTS CORPORATE ORIGINALS ET MARQUANTS

Vous serez accueillis  
dans le **Magic Mirror** au cœur  
du Village Chapiteaux à Marseille.  
Un espace modulable permettant  
diverses formes d'évènements  
dans les meilleures conditions  
tout en conservant « l'esprit cirque »

**Contact : Francis PAPAZIAN**  
fpapazian@archaos.fr  
06 09 517 523

© Matthieu Colin



© Jérémie Paulin



**RÉCEPTIF-COCKTAIL**

**ACCUEIL PERSONNALISÉ**

**PLACES DE SPECTACLES  
DE LA BIAC**

**ESPACE PRIVATIF  
DANS LE MAGIC MIRROR**

# PARTENAIRES

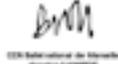
Mécène Fondateur



Partenaires



Partenaires des rencontres professionnelles



Partenaires techniques



Partenaires médias



Partenaires institutionnels



# PARTENAIRES

PARTENAIRES CULTURELS



[WWW.BIENNALE-CIRQUE.COM](http://WWW.BIENNALE-CIRQUE.COM)





- KILOMÈTRE ZÉRO [INSTALLATION] CÉCILE LÉNA
- COLUMBIA CIRCUS [INSTALLATION] CÉCILE LÉNA
- DÉCOLLAGE [EXPOSITON PHOTO] Y. LAMOULÈRE ET J. FOURNIER
- DÉMOCRATIE [ATELIER PARTICIPATIF] CCN2 GRENOBLE / YOANN BOURGEOIS

# CALENDRIER

Achetez vos places en ligne sur  
[www.biennale-cirque.com](http://www.biennale-cirque.com)



Attention ! En raison de la crise sanitaire, les horaires des spectacles sont susceptibles d'être modifiés

Page	JANVIER							FÉVRIER																											
	Ma 19	Me 20	Je 21	Ve 22	Sa 23	Di 24	Lu 25	Ma 26	Me 27	Je 28	Ve 29	Sa 30	Di 31	Lu 1	Ma 2	Me 3	Je 4	Ve 5	Sa 6	Di 7	Lu 8	Ma 9	Me 10	Je 11	Ve 12	Sa 13	Di 14	Lu 15	Ma 16	Me 17	Je 18	Ve 19	Sa 20	Di 21	
LE MEMBRE FANTÔME										Chapiteau de la Bourguette, La Tour d'Aigues		20h	15h																						
LE PAS GRAND CHOSE		20h30																																	
LE POIDS DES NUAGES																																			
LE PUIT																																			
LES FLYINGS		20h30																																	
LES HAUTS PLATEAUX																																			
LES PAROLES IMPOSSIBLES																																			
MANIPULATION POÉTIQUE																																			
MÖBIUS																																			
MONSIEUR MOUCHE																																			
MULE																																			
MUTE																																			
PARALLÈLE 26																																			
PLOIE SOUS MON POIDS																																			
POUR LE MEILLEUR ET POUR LE PIRE																																			
PRESQUE PARFAIT																																			
RACINE(S)																																			
REFLETS																																			
RENVERSANTE																																			
RESPIRE, UNE TRAVERSÉE...																																			
SAISON DE CIRQUE																																			
SPEAKEASY																																			
TAF (TOUT A FAIRE)																																			
THE ORDINARY CIRCUS GIRL																																			
TRAIT(S)																																			
VÃO																																			
VERD'INCH																																			
VIRUTA																																			
WALD																																			
YIN																																			
YIN ZÉRO																																			

1. Fondation Vasarely, Aix-en-Provence - 2. Musée des Beaux-Arts, Marseille - 3. Mucem (Hall J4), Marseille - 4. Musée National F. Léger, Biot